

#### APARAT CYFROWY

# COOLPIX L820 Dokumentacja aparatu







#### Niech Twój aparat pokaże, co potrafi

# Tryb 🗳 (łatwej automatyki) ...... 🏹 36

Po skierowaniu aparatu w stronę fotografowanego obiektu odpowiednie ustawienia zostaną wybrane automatycznie.

Ułatwia to wykonywanie zdjęć w sytuacjach, które zwykle wymagają bardziej skomplikowanych ustawień, np. podczas fotografowania pod światło lub w nocy.

Aby szybko i łatwo robić piękne zdjęcia, wystarczy nacisnąć spust migawki.

#### Łatwość nagrywania pięknych filmów

# 龄 Filmy HD 1080p...... 印象 88

Wystarczy nacisnąć jeden przycisk, aby nagrywać piękne filmy w wysokiej rozdzielczości 1080p. Aby pokazać je znajomym czy rodzinie, podłącz aparat do telewizora. Dzięki dźwiękowi stereo oglądający poczują się, jakby brali udział w Twoich przygodach.

#### Używaj efektów specjalnych, aby uzyskać naprawdę wyjątkowe zdjęcia

# Tryb efektów specjalnych..... 💭 47

Rozjaśniaj, przyciemniaj albo zmiękczaj zdjęcia. Możesz też zachować określony kolor obrazu, zamieniając pozostałe na odcienie czerni i bieli.

#### Wprowadzenie

**Elementy aparatu** 

Podstawy fotografowania i odtwarzania

Funkcje związane z fotografowaniem

Funkcje związane z odtwarzaniem

Nagrywanie i odtwarzanie filmów

Podstawowe ustawienia aparatu

Informacje odniesienia

Informacje techniczne i indeks

#### Wprowadzenie

## Do przeczytania w pierwszej kolejności

Dziękujemy za zakup aparatu Nikon COOLPIX L820. Przed jego użyciem należy zapoznać się z informacjami podanymi w części "Zasady bezpieczeństwa" (🌐 ix) oraz w tej instrukcji. Po przeczytaniu instrukcji nie należy jej chować, ponieważ może ona pomóc w lepszym wykorzystaniu możliwości aparatu podczas codziennego użytkowania.

# Informacje o tej instrukcji

Aby od razu rozpocząć użytkowanie aparatu, patrz "Podstawy fotografowania i odtwarzania" (🛄 13). Informacje na temat części aparatu oraz informacji wyświetlanych na monitorze można znaleźć w rozdziale "Elementy aparatu" (🛄 1).

#### Inne informacje

• Symbole i konwencje

Áby ułatwić znalezienie potrzebnych informacji, w instrukcji użyto następujących symboli i konwencji:

Ikona	Opis
•	Ostrzeżenia i informacje, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania aparatu.
Ø	Uwagi i informacje, z którymi należy się zapoznać przed rozpoczęciem użytkowania aparatu.
□]/ <b>●</b> /ở	Inne strony z odpowiednimi informacjami;

- Karty pamięci SD, SDHC i SDXC są w tej instrukcji określane zbiorczo jako "karty pamięci".
- Ustawienia fabryczne skonfigurowane w nowym aparacie są określane mianem "ustawień domyślnych".
- Elementy menu wyświetlane na monitorze aparatu oraz przyciski i komunikaty wyświetlane na ekranie komputera oznaczono pogrubioną czcionką.
- W niniejszej instrukcji z niektórych zrzutów ekranów monitora aparatu usunięto zdjęcie w celu zapewnienia większej czytelności wskaźników aparatu.
- Przedstawione w instrukcji ilustracje oraz zrzuty ekranów mogą wyglądać inaczej niż w zakupionym produkcie.

## Informacje i zalecenia

#### **Program Life-Long Learning**

Chcąc zapewnić klientom stałą pomoc techniczną i wiedzę na temat swoich produktów, firma Nikon w ramach programu Nikon "Life-Long Learning" udostępnia najnowsze informacje pod następującymi adresami internetowymi:

- USA: http://www.nikonusa.com/
- Europa i Afryka: http://www.europe-nikon.com/support/
- Azja, Oceania i Bliski Wschód: http://www.nikon-asia.com/

W tych witrynach można znaleźć aktualne informacje o produktach, wskazówki, odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania oraz ogólne informacje na temat fotografii cyfrowej i obróbki zdjęć. Dodatkowe informacje można uzyskać od lokalnego przedstawiciela firmy Nikon. Dane kontaktowe można znaleźć, odwiedzając poniższą witrynę:

http://imaging.nikon.com/

#### Używaj tylko markowych akcesoriów elektronicznych firmy Nikon

Aparaty cyfrowe Nikon COOLPIX są projektowane zgodnie z najwyższymi standardami i zawierają złożone układy elektroniczne. Tylko akcesoria elektroniczne marki Nikon (w tym ładowarki, baterie lub akumulatory i zasilacze sięciowe) certyfikowane przez firmę Nikon jako przeznaczone specjalnie do użytku z tym aparatem cyfrowym Nikon są skonstruowane i przetestowane pod kątem zgodności z wymaganiami dotyczącymi eksploatacji i bezpieczeństwa stosowanych układów elektronicznych. KORZYSTANIE Z AKCESORIÓW ELEKTRONICZNYCH INNYCH NIŻ NIKON MOŻE SPOWODOWAĆ USZKODZENIE APARATU I BYĆ PRZYCZYNĄ UNIEWAŻNIENIA GWARANCJI UDZIELONEJ PRZEZ FIRMĘ NIKON.

Aby uzyskać więcej informacji o markowych akcesoriach firmy Nikon, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym firmy Nikon.

#### Przed robieniem ważnych zdjęć

Przed przystąpieniem do fotografowania ważnych okazji (np. ślubów lub własnych wypraw) należy zrobić zdjęcie próbne, aby mieć pewność, że aparat działa normalnie. Firma Nikon nie ponosi odpowiedzialności za straty ani utratę zysków spowodowane niewłaściwym działaniem aparatu.

#### Informacje na temat instrukcji obsługi

- Żadna część instrukcji dołączonych do tego produktu nie może być powielana, przesyłana, przekształcana, przechowywana w systemie służącym do pozyskiwania informacji ani tłumaczona na jakikolwiek język niezależnie od formy i sposobu bez uprzedniej pisemnej zgody firmy Nikon.
- Firma Nikon zastrzega sobie prawo do zmiany danych technicznych sprzętu i oprogramowania opisanego w instrukcjach w dowolnym momencie i bez wcześniejszego powiadomienia.
- Firma Nikon nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody spowodowane użytkowaniem aparatu.
- Dołożono wszelkich starań, aby informacje zawarte w instrukcji były ścisłe i pełne, jednak w przypadku zauważenia jakichkolwiek błędów lub pominięć będziemy wdzięczni za poinformowanie o nich lokalnego przedstawiciela firmy Nikon (adres podany osobno).

#### Uwaga o zakazie kopiowania i powielania

Samo posiadanie materiałów skopiowanych lub powielonych cyfrowo za pomocą skanera, cyfrowego aparatu fotograficznego lub innego urządzenia może być zabronione i podlegać odpowiedzialności karnej.

#### Dokumenty, których kopiowanie lub powielanie jest zabronione przez prawo

Nie wolno kopiować ani powielać banknotów, monet, papierów wartościowych, obligacji państwowych ani samorządowych, nawet jeżeli egzemplarze powstałe w wyniku skopiowania lub powielenia zostaną oznaczone jako "Próbka". Zabronione jest kopiowanie i powielanie banknotów, monet i papierów wartościowych znajdujących się w obiegu w innym kraju. Jeżeli nie uzyskano wcześniej pozwolenia ze strony właściwych władz, zabronione jest kopiowanie i powielanie nieużywanych znaczków pocztowych i kart pocztowych wyemitowanych przez rząd.

Zabronione jest kopiowanie i powielanie znaczków emitowanych przez rząd oraz poświadczonych dokumentów urzędowych.

#### Ograniczenia dotyczące niektórych kopii i reprodukcji

Władze wprowadziły ograniczenia dotyczące kopiowania i powielania papierów wartościowych emitowanych przez firmy prywatne (akcje, faktury, czeki, bony towarowe itp.), biletów na dojazdy oraz talonów i kuponów. Wyjątkiem są sytuacje, gdy pewna minimalna liczba kopii jest wymagana w firmie do użytku służbowego. Zabronione jest również kopiowanie i powielanie paszportów wydanych przez rząd, zezwoleń wydanych przez organy publiczne i grupy prywatne, dowodów osobistych, biletów i bonów żywnościowych.

#### Przestrzeganie praw autorskich

Zasady dotyczące kopiowania i powielania utworów chronionych prawem autorskim, takich jak książki, utwory muzyczne, obrazy, drzeworyty, mapy, rysunki, filmy i fotografie, określone są w krajowych i międzynarodowych przepisach o prawie autorskim. Urządzenia nie należy używać do nielegalnego kopiowania utworów ani naruszania przepisów o prawie autorskim w inny sposób.

#### Pozbywanie się urządzeń służących do przechowywania danych

Należy pamiętać, że usunięcie obrazów lub sformatowanie pamięci urządzeń służących do przechowywania danych, takich jak karty pamięci lub wbudowana pamięć aparatu, nie powoduje całkowitego usunięcia oryginalnych danych zdjęć. Podczas pozbywania się urządzeń do przechowywania danych należy pamiętać, że usunięte pliki można z nich odzyskać za pomocą dostępnego na rynku oprogramowania, co może skutkować niewłaściwym wykorzystaniem osobistych danych i prywatnych zdjęć przez osoby postronne. Odpowiedzialność za zapewnienie bezpieczeństwa i prywatności tych danych spoczywa na użytkowniku.

Przed pozbyciem się urządzenia do przechowywania danych, wyrzuceniem go lub przekazaniem innemu właścicielowi należy usunąć wszystkie dane przy użyciu odpowiedniego, zakupionego oprogramowania lub sformatować pamięć urządzenia, a następnie zapełnić ją ponownie obrazami niezawierającymi treści osobistych (np. zdjęciam i nieba). Należy również usunąć zdjęcia wybrane dla opcji **Wybierz zdjęcie** w ustawieniach **Ekran powitalny** (🛄 96). Podczas fizycznego niszczenia urządzeń do przechowywania danych należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń ciała lub zniszczenia mienia.

# Zasady bezpieczeństwa

Aby zapobjec wszelkim uszkodzeniom produktu firmy Nikon i obrażeniom ciała, przed rozpoczęciem korzystania z produktu należy w całości przeczytać poniższe uwagi dotyczące bezpieczeństwa. Uwagi te powinny znaidować sie w miejscu dostepnym dla wszystkich użytkowników produktu.

Ta ikona oznacza ostrzeżenie, do którego należy się zastosować przed rozpoczęciem korzystania z produktu firmy Nikon w celu unikniecia możliwych obrażeń.

# OSTRZEŻENIA



#### M razie nieprawidłowego funkcionowania natvchmiast wyłacz aparat

Gdvbv z aparatu lub zasilacza zaczał wydobywać się dym lub dziwny zapach, należy natychmiast odłączyć zasilacz od gniazda sieciowego i wyjać akumulatory z aparatu, uważając przy tym, aby się nie poparzyć. Dalsza praca aparatu może doprowadzić do obrażeń ciała. Po usunieciu lub odłaczeniu źródła zasilania należy przekazać urządzenie do kontroli w autoryzowanym serwisie firmy Nikon.

### Nie demontuj aparatu

Dotykanie wewnętrznych części aparatu lub zasilacza może doprowadzić do zranienia. Naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników serwisu.

W razie pekniecia obudowy aparatu lub zasilacza w wyniku upadku lub z innej przyczyny należy odłaczyć zasilacz sieciowy i wyjąć akumulatory, a następnie przekazać produkt do kontroli w autoryzowanym serwisie firmy Nikon.

#### Nie używaj aparatu ani zasilacza w obecności palnego gazu

Nie należy używać urządzeń elektronicznych w pobliżu łatwopalnego gazu, ponieważ istnieje wówczas niebezpieczeństwo wybuchu lub pożaru.

## Uważaj na pasek aparatu

Nigdy nie owijaj paska na szyje wokół szyj dziecka.

# Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci

Należy szczególnie uważać, aby dzieci nie wkładały baterii/akumulatorów lub innych niewielkich części do ust.

#### Nie dotykaj bez przerwy aparatu, ładowarki ani zasilacza sieciowego przez długi okres, gdy urządzenia są włączone lub używane

Części urządzeń nagrzewają się i stają gorące. Pozostawienie urządzeń w bezpośredniej styczności ze skórą przez długi okres może spowodować poparzenia pierwszego stopnia.

#### Zachowaj ostrożność podczas wymiany baterii/akumulatorów

Przy niewłaściwym użytkowaniu baterii/ akumulatorów istnieje

niebezpieczeństwo ich wycieku lub wybuchu. W celu właściwego użytkowania baterii/akumulatorów należy stosować się do następujących zaleceń:

- Przed wyjęciem baterii/akumulatorów należy wyłączyć aparat. Jeśli używany jest zasilacz, należy odłączyć go od gniazda sieciowego.
- Należy używać wyłącznie baterii/ akumulatorów zatwierdzonych do użytku z tym produktem (<sup>11</sup> 14). Nie należy jednocześnie używać baterii/ akumulatorów starych i nowych ani ich różnych marek lub typów.

- W przypadku używania w aparacie akumulatorów niklowo-wodorkowych Nikon EN-MH2 należy używać wyłącznie określonej ładowarki i ładować po cztery akumulatory jednocześnie. W przypadku wymiany akumulatorów na akumulatory EN-MH2-B2 (dostępne osobno) należy zakupić dwa zestawy akumulatorów (łącznie cztery akumulatory).
- Akumulatory EN-MH2 są przeznaczone tylko do użytku w aparatach cyfrowych firmy Nikon i są zgodne z aparatem COOLPIX L820.
- Baterie/akumulatory powinny być odpowiednio włożone.
- Nie należy wywoływać zwarcia baterii/ akumulatorów, demontować ich ani usiłować zdjąć lub uszkodzić ich izolacji lub obudowy.
- Nie należy wystawiać baterii/ akumulatorów na działanie płomieni ani wysokiej temperatury.
- Nie należy zanurzać baterii/ akumulatorów w wodzie ani wystawiać ich na działanie wilgoci.
- Nie należy transportować ani przechowywać akumulatora wraz z przedmiotami z metalu, takimi jak naszyjniki czy spinki do włosów.
- Z całkowicie rozładowanych baterii/ akumulatorów może nastąpić wyciek. Aby uniknąć uszkodzenia aparatu, należy wyjąć z niego rozładowane baterie/akumulatory.

- Należy niezwłocznie przerwać eksploatację baterii/akumulatorów, w których zauważono jakiekolwiek zmiany, takie jak odbarwienia lub odkształcenia, i wyjąć je z aparatu.
- W razie kontaktu z odzieżą lub skórą płynu, który wyciekł z uszkodzonych baterii/akumulatorów, należy natychmiast spłukać zabrudzone miejsce dużą ilością wody.

# Środki ostrożności podczas korzystania z ładowarki (dostępnej osobno)

- Nie należy wystawiać ładowarki na działanie wilgoci. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.
- Kurz osadzający się na częściach metalowych lub w ich pobliżu powinien być usunięty suchą szmatką. Dalsze używanie produktu w takim stanie może doprowadzić do pożaru.
- Nie należy dotykać kabla zasilającego ani przebywać w pobliżu ładowarki podczas burz z wyładowaniami atmosferycznymi. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Nie należy uszkadzać, modyfikować, wyciągać lub zginać kabla zasilającego, stawiać na nim ciężkich przedmiotów ani poddawać działaniu wysokiej temperatury lub płomieni. W razie uszkodzenia izolacji, gdy przewody w kablu staną się widoczne, należy oddać kabel do kontroli w autoryzowanym serwisie firmy

Nikon. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym.

- Nie należy dotykać wtyczki ani ładowarki mokrymi rękami. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Nie używaj produktu z podróżnymi konwerterami ani zasilaczami przeznaczonymi do przetwarzania danego napięcia prądu na inne oraz z przetwornicami prądu stałego na prąd zmienny. Niezastosowanie się do tych wskazówek może spowodować uszkodzenie produktu, jego przegrzanie albo pożar.

#### Używaj odpowiednich przewodów

W celu spełnienia wymagań przepisów dotyczących produktu, do gniazd wejściowych i wyjściowych należy podłączać wyłącznie kable dostarczane lub sprzedawane przez firmę Nikon i przeznaczone do tego celu.

#### Zachowaj ostrożność podczas obsługi ruchomych części aparatu

Należy uważać, aby nie przyciąć palców ani innych obiektów pokrywką obiektywu lub ruchomymi częściami aparatu.

# 🛕 Płyty CD

Dołączonych do urządzenia dysków CD-ROM nie należy odtwarzać za pomocą sprzętu do odtwarzania płyt CD audio. Może to doprowadzić do utraty słuchu lub uszkodzenia odtwarzacza.

#### Środki ostrożności przy użytkowaniu lampy błyskowej

Błysk lampy błyskowej wyzwolony w niewielkiej odległości od oczu fotografowanej osoby może spowodować chwilowe zaburzenia widzenia. Szczególną ostrożność należy zachować podczas fotografowania niemowląt; w takich sytuacjach lampa błyskowa powinna znajdować się w odległości nie mniejszej niż 1 m od dziecka.

#### Nie należy wyzwalać błysku, gdy lampa dotyka osoby lub przedmiotu

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do poparzenia lub pożaru.

#### Unikaj styczności z ciekłym kryształem

W razie stłuczenia monitora LCD należy zachować szczególną ostrożność. Pozwoli to uniknąć zranienia kawałkami potłuczonego szkła oraz uniemożliwi ciekłemu kryształowi z monitora kontakt ze skórą oraz przedostanie się do oczu lub ust.

#### J Będąc w samolocie lub w szpitalu, należy wyłączyć zasilanie

Podczas startu lub lądowania samolotu należy wyłączyć zasilanie aparatu. W przypadku korzystania z aparatu w szpitalu należy stosować się do obowiązujących w nim przepisów. Fale elektromagnetyczne emitowane przez ten aparat mogą zakłócić działanie systemów elektronicznych samolotu lub urządzeń w szpitalu. Jeśli wewnątrz aparatu umieszczona jest karta Eye-Fi wyjmij ją w pierwszej kolejności, gdyż może być przyczyną zakłóceń.

# \Lambda Obrazy trójwymiarowe (3D)

Nie oglądaj obrazów 3D zarejestrowanych przy użyciu tego urządzenia przez długi okres bez przerwy na ekranie telewizora, monitora lub podobnym.

W przypadku dzieci, których układ wzrokowy jest jeszcze niedojrzały, przed użyciem skonsultuj się z pediatrą lub okulistą i postępuj zgodnie z ich zaleceniami.

Przedłużone oglądanie obrazów trójwymiarowych może powodować zmęczenie oczu, nudności lub inne dolegliwości. W przypadku wystąpienia jakiegokolwiek z tych objawów należy zaprzestać użytkowania i w razie potrzeby skontaktować się z lekarzem.

# Uwagi

#### Symbol segregowania odpadów w krajach europejskich

Ten symbol wskazuje, że dany produkt podlega zasadom segregowania odpadów. Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach europejskich:



- Ten produkt należy wyrzucać do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie wolno go wyrzucać do zwykłych pojemników na śmieci.
- Więcej informacji na ten temat można uzyskać u miejscowego sprzedawcy lub władz samorządowych odpowiedzialnych za gospodarkę odpadami.

Ten symbol na bateriach/ akumulatorach oznacza, że należy utylizować je oddzielnie.



Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach europejskich:

- Wszelkie akumulatory, niezależnie od tego, czy są oznaczone tym symbolem, czy też nie, należy wyrzucać do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy ich wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych.
- Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmującym się utylizacją odpadów.

# Spis treści

Wprowadzenie ii
Do przeczytania w pierwszej kolejnościii
Informacje o tej instrukcji iii
Informacje i zaleceniav
Zasady bezpieczeństwaix
OSTRZEŻENIA ix
Uwagi xiii
Elementy aparatu 1
Korpus aparatu 2
Mocowanie paska aparatu i pokrywki
obiektywu 4
Podnoszenie i opuszczanie lampy błyskowej 5
Używanie menu (przycisk MENU)6
Monitor
Tryb fotografowania
Tryb odtwarzania 10

Podstawy fotografowania i odtwarzania	13
Krok 1 Wkładanie baterii/akumulatorów	14
Odpowiednie baterie/akumulatory	14
Krok 2 Wkładanie karty pamięci	16
Pamięć wewnętrzna i karty pamięci	17
Krok 3 Ustawianie języka, daty i godziny	18
Krok 1 Włączanie aparatu	22
Włączanie i wyłączanie aparatu	23
Krok 2 Wybieranie trybu fotografowania	24
Dostępne tryby fotografowania	25
Krok 3 Kadrowanie zdjęcia	26
Korzystanie z zoomu	27
Krok 4 Ustawianie ostrości i wykonywanie	
zdjęcia	28
Spust migawki	29
Krok 5 Wyświetlanie zdjęć	30
Krok 6 Usuwanie zdjęć	32

~
2
σ
2
¥
2
ā
N
<u>m</u>
≓.
P

Funkcje związane z fotografowaniem 3 Tryb 🗳 (łatwej automatyki) Program tematyczny (fotografowanie	35 36
z zastosowaniem programów tematycznych) Aby wyświetlić opis każdego programu	37
tematycznego	38
Opis poszczególnych programów	
tematycznych	38
Tryb efektów specjalnych (stosowanie efektór	N
podczas fotografowania)	47
Tryb Portret inteligentny (fotografowanie	
uśmiechniętych twarzy)	49
Korzystanie z funkcji Miękki odcień skóry	51
Tryb 🖸 (automatyczny)	52
Funkcje, które można konfigurować przy użyc	iu
wybieraka wielofunkcyjnego	53
Dostępne funkcje	53
Używanie lampy błyskowej (tryby lampy	
błyskowej)	54
Używanie samowyzwalacza	57
Używanie trybu makro	59
Korekta jasności (Kompensacja ekspozycji)	51
Ustawienia domyślne	52
Funkcje, które można skonfigurować, naciskając	:
przycisk MENU (Menu fotografowania)	54
Dostępne menu fotografowania	б5
Funkcje, których nie można używać	
jednocześnie	56
Ustawianie ostrości	58
Używanie funkcji wykrywania twarzy	68
Blokada ostrości	70

Funkcje związane z odtwarzaniem	'3
Powiększenie w trybie odtwarzania	74
Widok miniatur, widok kalendarza	75
Funkcje, które można skonfigurować, naciskając	
przycisk MENU (Menu odtwarzania)	76
Podłaczanie aparatu do telewizora, komputer	a
lub drukarki	78
Korzystanie z programu ViewNX 2	30
Instalacja programu ViewNX 2	80
Przesyłanie zdjęć do komputera	83
Wyświetlanie zdjęć	85
Nagruwanie i odtwarzanie filmów s	27
Nagruvania filmów	)/ 00
Fuglicia littéra maina alconfigurousa a pacializio	20
FUNKCJE, KLOFE MOZNA SKONIGUTOWAC, NACISKAJĄC	-
przycisk MENU (menu filmowania)	1
Odtwarzanie filmów	<del>9</del> 2
Podstawowe ustawienia aparatu	95
naciskając przycisk MENU (menu ustawień)	96

Informacje odniesienia	) → 01 e
Fotografowanie w trybie Łatwa panorama Wyświetlanie zdjęć wykonanych w trybie	<b>6-0</b> 2
Łatwa panorama	<b>6-0</b> 5
Odtwarzanie i usuwanie zdjęć zrobionych	
w tryble ciągłym (sekwencyjnie)	<b>0</b> 06
wyswietianie zdjęc w sekwencji	
Usuwanie zdjęć w sekwencji	80-0
Edytowanie zdjęc	-09
Funkcje edycji	<b>0-0</b> 9
Szybki retusz:	
poprawa kontrastu i nasycenia ð	011
D-Lighting:	
korygowanie jasności i kontrastu ð	<b>0</b> 12
Miękki odcień skóry:	
zmiękczenie odcienia skóry twarzy	013
Efekty filtra:	
stosowanie efektów filtra cyfrowego 8	014
Miniatury zdieć:	
zmnieiszanie rozmiaru zdieć	016
Przycinanie: tworzenie przyciętej kopii	017

Edytowanie filmów Podłączanie aparatu do telewizora (wyświetla zdjęć na ekranie telewizora)	♣19nie♣21
Podłączanie aparatu do drukarki	
(wydruk bezpośredni)	<b>6</b> 023
Podłączanie aparatu do drukarki	<b>6-0</b> 24
Drukowanie pojedynczych zdjęć	<b>6-6</b> 26
Drukowanie wielu zdjęć	<b>6-6</b> 28
Menu fotografowania (w trybie	
(automatycznym))	<b>6-</b> 031
Tryb obrazu (wielkość i jakość zdjęcia)	<b>6-0</b> 31
Balans bieli (korekta odcienia)	<b>6</b> 33
Zdjęcia seryjne	<b>6</b> 36
Czułość ISÓ	<b>∂−0</b> 38
Opcje kolorów	<b>∂−0</b> 39
Menu Portret inteligentny	<b>6-0</b> 40
Miekki odcień skóry	<b>6-6</b> 40
Wyzw. uśmiechem	<b>6-6</b> 41
Wykr. mrugniecia	<b>6-0</b> 41

Menu odtwarzania	<b>6-0</b> 42
wydruku DPOF)	<b>6</b> 42
Zabezpiecz	<b>6</b> 45
Obróć zdjęcie Kopiowanie (kopiowanie pomiedzy par	0 <b>60</b> 49 niecia
wewnętrzną a kartą pamięci)	<b>6</b> 50
Wybierz kluczowe zdjęcie	<b>60</b> 52
Menu filmowania	<b>60</b> 53
Tryb AF	<b>6</b> 58
Redukcja szumu wiatru	<b>66</b> 58

Menu ustawień	59
Ekran powitalny	<b>6-6</b> 59
Strefa czasowa i data	<b>60</b>
Ustaw. monitora	<b>66</b> 63
Data wydruku	
(nanoszenie daty i godziny)	<b>66</b> 65
Redukcja drgań	<b>66</b> 67
Wykrywanie ruchu	<b>66</b> 68
Wspomaganie AF	<b>66</b> 69
Ustaw. dźwięków	<b>6-6</b> 70
Autowyłączanie	<b>6-6</b> 71
Formatuj pamięć/Formatuj kartę	<b>6-6</b> 72
Język/Language	<b>6-6</b> 73
Ustawienia TV	<b>6-6</b> 74
Uwaga: mrugnięcie	<b>6-6</b> 75
Przesyłanie Eye-Fi	<b>6-6</b> 77
Resetuj wszystko	<b>6-6</b> 78
Typ baterii	<b>6-6</b> 82
Wersja oprogramow	<b>6-6</b> 82
Nazwy plików i folderów	ð <b>ð</b> 83
Akcesoria dodatkowe	ð <b>ð</b> 85
Komunikaty o błędach	<b>6-0</b> 86

# Wprowadzenie

#### xvii

Informacje techniczne i indeks	Ö-1
Konserwacja aparatu	. Ø 2
Aparat	. <b>Ö</b> -2
Baterie/akumulatory	. Öʻ3
Karty pamięci	. <b>Ö</b> 5
Czyszczenie i przechowywanie	. Ø 6
Czyszczenie	. <b>Ö</b> 6
Przechowywanie	<b>. Ø</b> -7
Rozwiązywanie problemów	. Ø 8
Dane techniczne	Ö-16
Zatwierdzone karty pamięci	<b>Ö</b> -20
Zgodność ze standardami	<b>D</b> 21
Indeks	Ď-23

# Elementy aparatu

W tym rozdziale opisano elementy aparatu i objaśniono informacje wyświetlane na monitorze.

Korpus aparatu	2
Mocowanie paska aparatu i pokrywki obiektywu	4
Podnoszenie i opuszczanie lampy błyskowej	5
Używanie menu (przycisk MENU)	6
Monitor	8
Tryb fotografowania	8
Tryb odtwarzania	10

Aby od razu rozpocząć użytkowanie aparatu, patrz temat "Podstawy fotografowania i odtwarzania" (© 13).



1	Dźwignia zoomu W : szerokokątny T : teleobiektyw widok miniatur Q : powiększenie w trybie odtwarzania Dźwiegnia z w trybie odtwarzania Dźwiegnia z w trybie odtwarzania	27 27 75 74 38
2	Spust migawki	28
3	Zaczep paska	4
4	Włącznik zasilania/dioda zasilania	22
5	Dioda samowyzwalacza Dioda wspomagająca AF	57 96

6	Głośnik93
7	Wbudowany mikrofon (stereo)
8	Lampa błyskowa5, 54
9	Wyjście USB/audio/wideo78
10	Mikrozłącze HDMI (typu D)78
11	Pokrywka gniazda78
12	Przycisk 🕏 (podnoszenie lampy błyskowej) 5, 54
13	Boczna dźwignia zoomu27
14	Obiektyw



1	Monitor
2	Przycisk 🗖 (tryb fotografowania) 
3	Dioda gotowości lampy błyskowej56
4	Przycisk 🗨 (🐂 nagrywanie filmu)88
5	Przycisk 🕨 (odtwarzanie)
6	Osłona złącza wejściowego prądu stałego (do podłączenia zasilacza sieciowego oferowanego osobno przez firmę Nikon)
7	Pokrywka gniazda wejściowego prądu stałego15

8	Wybierak wielofunkcyjny
9	Przycisk 欧 zatwierdzania wyboru
10	Pokrywa komory baterii/akumulatorów/ gniazda karty pamięci14, 16
11	Przycisk usuwania 🛍32
12	Przycisk MENU64, 76, 91, 96
13	Gniazdo mocowania statywu 🎸 18
14	Komora baterii/akumulatorów14
15	Gniazdo karty pamięci16

#### 3

### Mocowanie paska aparatu i pokrywki obiektywu

Przyczep pokrywkę obiektywu LC-CP28 do paska aparatu, następnie zamocuj pasek do aparatu.



Zamocuj go w dwóch miejscach.

#### Pokrywka obiektywu

- Zdejmij pokrywkę obiektywu przed wykonaniem zdjęcia.
- Kiedy nie robisz zdjęć (np. gdy aparat jest wyłączony albo podczas przenoszenia go), załóż pokrywkę obiektywu, aby go zabezpieczyć.

# Elementy aparatu

#### Podnoszenie i opuszczanie lampy błyskowej

Naciśnij przycisk 🕏 (podnoszenie lampy błyskowej), aby podnieść lampę.

- Ustawienia lampy błyskowej → "Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej)" (□ 54)
- Kiedy lampa błyskowa nie jest już potrzebna, schowaj ją, delikatnie popychając ją w dół do momentu kliknięcia.







# Używanie menu (przycisk MENU)

Do nawigacji w menu służą wybierak wielofunkcyjny i przycisk 🕅

- 1 Naciśnij przycisk MENU.
  - Wyświetlone zostanie menu.

- 2 Naciśnij przycisk **4** na wybieraku wielofunkcyjnym.
  - Ikona menu zostanie wyświetlona w kolorze żółtym.



#### 4 Naciśnij przycisk 🛞.

Teraz można wybierać elementy menu.



Naciśnij przycisk  $\blacktriangle$  lub  $\mathbf{\nabla}$ , aby

wybrać ikone menu.



3

5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać element menu.



7 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać ustawienie.

#### **6** Naciśnij przycisk **(%**).

 Zostaną wyświetlone ustawienia wybranego elementu.



## 8 Naciśnij przycisk 🛞.

- Wybrane ustawienie zostanie zastosowane.
- Po zakończeniu korzystania z menu naciśnij przycisk **MENU**.





#### Uwagi dotyczące ustawiania elementów menu

- Niektórych elementów menu nie można ustawić w pewnych trybach fotografowania lub w pewnym stanie aparatu. Niedostępne elementy są wyświetlane w kolorze szarym i nie można ich wybrać.

## Monitor

#### Tryb fotografowania



1	Tryb fotografowania
2	Tryb makro59
3	Wskaźnik zoomu27, 59
4	Wskaźnik ostrości28
5	Wskaźnik AE/AF-L4
6	Tryb lampy błyskowej54
7	Wskaźnik Eye-Fi97
8	Wskaźnik stanu baterii/akumulatorów22
9	Ikona redukcji drgań96
10	Data wydruku96
11	Ikona wykrywania ruchu96
12	Redukcja szumu wiatru91
13	Wskaźnik "Brak ustawienia daty" 21, 96, 🏍 86
14	Wskaźnik celu podróży96
15	Opcje filmów (filmy z normalną szybkością)91
16	Opcje filmów (filmy HS)91
17	Tryb obrazu65, 🏍 31
18	Łatwa panorama43
19	Liczba pozostałych zdjęć (zdjęcia)22, 🖚 32

20	Wskaźnik pamieci wewnetrznei	
21	Czas nagrywania filmu	, <b>60</b> 55
22	Wartość przysłony	29
23	Czas otwarcia migawki	
24	Pole ostrości	
25	Pole ostrości (wykrywanie twarzy, wykrywanie pyska zwierzęcia)	
26	Czułość ISO	65
27	Wartość kompensacji ekspozycji	61
28	Opcje kolorów	65
29	Miękki odcień skóry	65
30	Balans bieli	65
31	Tryb zdjęć seryjnych	44, 65
32	Ikona wykrywania mrugnięcia	65
33	Z ręki, statyw	39, 40
34	Zdjęcia pod światło (HDR)	42
35	Wskaźnik samowyzwalacza	
36	Wyzwolenie uśmiechem	65
37	Wyzwalanie automatyczne	

# Elementy aparatu

Tryb odtwarzania



ш
Ŧ
4
∃.
m
Ξ.
¥.
~
~
a
/ap
/ apa
/ apar
/ apara
∕ aparatı
/ aparatu

1	Data zapisu zdjęcia18
2	Godzina zapisu zdjęcia18
3	Wskaźnik Eye-Fi97
4	Wskaźnik stanu baterii/akumulatorów22
5	Ikona ochrony76
6	Ikona miniatur zdjęć76
7	Ikona przyciętego zdjęcia74
8	Ikona polecenia wydruku76
9	Tryb obrazu65, 🖚 31
10	Łatwa panorama43
11	Opcje filmów91
12	<ul> <li>(a) Numer bieżącego zdjęcia/ łączna liczba zdjęć</li></ul>

13	Wskaźnik pamięci wewnętrznej	30
14	Instrukcja odtwarzania łatwej panoramy Instrukcja odtwarzania sekwencji Wskaźnik odtwarzania filmu	43 31 92
15	Wskaźnik głośności	93
16	Ikona szybkiego retuszu	76
17	Ikona D-Lighting	76
18	lkona efektów filtra	76
19	Ikona miękkiego odcienia skóry	76
20	Wskaźnik obrazu 3D	45
21	Wyświetlanie sekwencji (gdy wybrano Pojedyncze zdjęcia)	76
22	Numer i typ plikuð	<b>0</b> 83

<b>)</b>

# Podstawy fotografowania i odtwarzania

#### Przygotowania

Krok 1 Wkładanie baterii/akumulatorów	14
Krok 2 Wkładanie karty pamięci	16
Krok 3 Ustawianie języka, daty i godziny	18

#### Fotografowanie

Krok 1 Właczanie aparatu	22
Krok 2 Wybieranie trybu fotografowania	24
Krok 3 Kadrowanie zdjęcia	26
Krok 4 Ustawianie ostrości i wykonywanie zdjęcia	28

# ♥

#### Odtwarzanie

Krok 5 Wyświetlanie zdjęć	
Krok 6 Usuwanie zdjęć	32

# Krok 1 Wkładanie baterii/akumulatorów

#### Otwórz pokrywę komory baterii/akumulatorów/ gniazda karty pamięci.

 Przed otwarciem pokrywy komory baterii/akumulatorów/ gniazda karty pamięci odwróć aparat dolną częścią do góry, aby zapobiec wypadnięciu baterii/akumulatorów.



 Upewnij się, że styki dodatnie (+) i ujemne (-) są ustawione prawidłowo, zgodnie z opisem na etykietach przy otworze komory akumulatora/baterii, a następnie włóż baterie/ akumulatory.





#### **3** Zamknij pokrywę komory baterii/ akumulatorów/gniazda karty pamięci.

 Zasuń pokrywę, przytrzymując mocno część oznaczoną symbolem <sup>(2)</sup>.



### Odpowiednie baterie/akumulatory

- Cztery baterie alkaliczne LR6/L40 (AA; w zestawie)
- Cztery baterie litowe FR6/L91 (AA)
- Cztery akumulatory Ni-MH (niklowo-wodorkowe) EN-MH2
- \* Nie wolno używać akumulatorów niklowo-wodorkowych EN-MH1.

#### Wyjmowanie baterii/akumulatorów

- Wyłącz aparat i upewnij się, że dioda zasilania przestała świecić, a monitor jest wyłączony. Następnie otwórz pokrywę komory baterii/akumulatorów/gniazda karty pamięci.
- Bezpośrednio po zakończeniu użytkowania aparat, baterie/akumulatory i karta pamięci mogą być gorące.
   Podczas wyjmowania baterii/akumulatorów lub karty pamięci należy zachować ostrożność.

#### V Uwagi na temat baterii/akumulatorów

- Przed użyciem należy przeczytać ostrzeżenia zamieszczone na stronie x oraz w temacie "Baterie/akumulatory" (2).
- Nie wolno łączyć starej baterii z nową ani używać baterii/akumulatorów różnych marek bądź typów.
- Nie wolno używać baterii/akumulatorów mających następujące wady:



Baterie/akumulatory z łuszczącą się lub niekompletną osłoną



Baterie/akumulatory, w których izolacja nie zasłania obszaru wokół styku ujemnego



Baterie/akumulatory ze spłaszczonym stykiem ujemnym

#### Y Typ baterii/akumulatorów

Dzięki ustawieniu opcji **Typ baterii** w menu ustawień (C 96) tak, aby odpowiadała typowi baterii/ akumulatorów włożonych do aparatu, można zwiększyć ich wydajność.

Ustawienie domyślne odpowiada typowi baterii dołączonych do urządzenia podczas zakupu. Jeżeli używane są baterie/akumulatory innego typu, należy włączyć aparat i zmienić to ustawienie.

#### Informacje na temat akumulatorów EN-MH2

W przypadku używania w aparacie akumulatorów EN-MH2 należy ładować po cztery akumulatory jednocześnie za pomocą ładowarki MH-73 (🏍 85, 🌽 4).

#### Baterie alkaliczne

Wydajność baterii alkalicznych może być bardzo różna w zależności od producenta. Należy wybierać baterie niezawodnej marki.

#### 🖉 Źró

#### Źródło zasilania sieciowego

- Zasilacza sieciowego EH-67 (dostępnego osobno; 🏍85) można używać do zasilania aparatu z gniazda elektrycznego.
- W żadnym wypadku nie wolno używać zasilacza sieciowego innego niż EH-67 ani zasilaczy innych marek. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może doprowadzić do przegrzania lub uszkodzenia aparatu.

# Krok 2 Wkładanie karty pamięci

#### Wyłącz aparat i otwórz pokrywę komory baterii/ akumulatorów/gniazda karty pamięci.

- · Po wyłączeniu aparatu monitor wyłącza się.
- Przed otwarciem pokrywy komory baterii/akumulatorów/ gniazda karty pamięci odwróć aparat dolną częścią do góry, aby zapobiec wypadnięciu baterii/akumulatorów.



#### 2 Włóż kartę pamięci.

 W prawidłowy sposób wsuń kartę pamięci, aż do zablokowania jej w gnieździe.

#### 🔽 Wkładanie karty pamięci

#### Wkładanie karty pamięci skierowanej dolną stroną do góry lub stykami do tyłu może spowodować uszkodzenie aparatu lub karty. Zawsze sprawdzaj, czy karta pamięci jest poprawnie ukożona.



#### Zamknij pokrywę komory baterii/ akumulatorów/gniazda karty pamięci.

 Zasuń pokrywę, przytrzymując mocno część oznaczoną symbolem <sup>(2)</sup>.



3
## **V** Formatowanie karty pamięci

- Przed pierwszym użyciem w aparacie karty pamięci używanej wcześniej w innych urządzeniach należy ją sformatować za pomocą tego aparatu.
- Sformatowanie karty pamięci powoduje nieodwracalne usunięcie wszystkich danych. Przed sformatowaniem skopiuj z karty do komputera wszystkie dane, które chcesz zachować.
- Aby sformatować kartę pamięci, włóż ją do aparatu, naciśnij przycisk MENU i w menu ustawień (□ 96) wybierz opcję Formatuj kartę (↔72).

# V Uwagi dotyczące kart pamięci

Aby uzyskać więcej informacji o kartach pamięci, przejdź do tematu "Karty pamięci" (🍎 5) oraz zapoznaj się z dokumentacją dołączoną do karty pamięci.

# Wyjmowanie karty pamięci

Wyłącz aparat i upewnij się, że dioda zasilania przestała świecić, a monitor jest wyłączony. Następnie otwórz pokrywę komory baterii/ akumulatorów/gniazda karty pamięci. Delikatnie wciśnij kartę pamięci w głąb aparatu (①), aby ją częściowo

wysunąć, a następnie wyjmij kartę (2). Nie wyciągaj karty pod kątem.



#### Ostrzeżenie dotyczące wysokiej temperatury

Bezpośrednio po zakończeniu użytkowania aparat, baterie, akumulatory lub karta pamięci mogą być gorące. Podczas wyjmowania baterii/akumulatorów lub karty pamięci należy zachować ostrożność.

# Pamięć wewnętrzna i karty pamięci

Dane aparatu, w tym zdjęcia i filmy, można zapisywać bezpośrednio w pamięci wewnętrznej aparatu (o pojemności ok. 65 MB) lub na karcie pamięci. Aby do zapisywania i odtwarzania zdjęć użyć pamięci wewnętrznej, należy wyjąć kartę pamięci.

# Krok 3 Ustawianie języka, daty i godziny

Po pierwszym włączeniu aparatu wyświetlany jest ekran wyboru języka oraz ekran ustawień daty i godziny dla zegara aparatu.

**1** 1

# Naciśnij włącznik zasilania, aby włączyć aparat.

 Gdy aparat zostanie włączony, na chwilę zaświeci się dioda zasilania (zielona) i włączy się monitor (po włączeniu monitora dioda zasilania zgaśnie).



2 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać żądany język, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.



Język/Language	
Polski	
Português (BR)	
Português (PT)	
Русский	
Română	
Suomi	
💷 Anuluj	

Podstawy fotografowania i odtwarzania

3 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać opcję Tak, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.

Strefa czasowa i data	0
ustawić date i czas?	
	-
Tak	
Tak	
Tak Nie	

#### 

 Naciśnij przycisk ▲, aby włączyć funkcję czasu letniego. Po włączeniu funkcji czasu letniego w górnej części monitora wyświetlany jest symbol ♣. Naciśnij przycisk ▼, aby wyłączyć funkcję czasu letniego.

# 5 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać format daty, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.

# 6 Naciskaj przyciski ▲, ▼, ◀ lub ▶, aby ustawić datę i godzinę, a następnie naciśnij przycisk ®.

- Wybieranie pozycji: naciśnij przycisk ▶ lub ◀ (przełączanie między opcjami D, M, R, godziny i minuty).
- Edytowanie daty i godziny: naciśnij przycisk  $\blacktriangle$  lub  $\mathbf{\nabla}$ .
- Zatwierdzanie ustawienia: wybierz ustawienie minut, a następnie naciśnij przycisk ().
- 7 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać opcję Tak, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.





Y/W/D Rok/miesiąc/dzień W/D/Y Miesiąc/dzień/rok

Ŷ



Tak

Podstawy fotografowania i odtwarzania

# 8 Sprawdź, czy pokrywka obiektywu jest zdjęta, a następnie naciśnij przycisk 🗖.

- Obiektyw zostanie wysunięty i zostanie wyświetlony ekran wyboru trybu fotografowania.
- 9 Po wyświetleniu ekranu Łatwa automatyka naciśnij przycisk 🕅.
  - Aparat przełączy się w tryb fotografowania i będzie można robić zdjęcia w trybie łatwej automatyki (I 24).
  - Aby przejść do innego trybu fotografowania, naciśnij przycisk ▲ lub ▼, a następnie przycisk ֎.





#### Zmiana ustawień jezyka oraz daty i godziny

- Ustawienia te można zmienić w menu ustawień ¥ (□ 96) przy użyciu opcii Jezyk/Language (♣73) i Strefa czasowa i data (6660)
- Aby właczyć lub wyłaczyć funkcie czasu letniego, wybierz w menu ustawień Y opcie > Strefa czasowa i data (🗢 60) > Strefa czasowa. Po właczeniu tej funkcji zegar zostanie przestawiony o godzine do przodu; po jej wyłaczeniu jest przestawiany o godzine do tyłu. W przypadku wybrania celu podróży (>>>) automatycznie obliczana jest różnica w czasie miedzy miejscem docelowym podróży i macierzysta strefa czasową (1), a w momencie wykonania zdjęcia jest zapisywana data i godzina w wybranym regionie.
- W przypadku zamkniecia tego ekranu bez ustawienia daty i godziny na ekranie fotografowania bedzie migać symbol 🕲. Aby ustawić date i godzine, użyi ustawienia Strefa czasowa i data w menu ustawień ( 96. 000)

#### Akumulator zegara

- Zegar aparatu zasilany jest przez zapasowy akumulator wewnetrzny. Jest on ładowany po włożeniu do aparatu głównych baterii/akumulatorów lub podłaczeniu opcjonalnego zasilacza sieciowego, przy czym po około dziesieciu godzinach ładowania zapewnia działanie zegara przez kilka dni.
- Jeśli akumulator zegara rozładuje się, po właczeniu aparatu zostanie wyświetlony ekran wyboru daty i godziny. Ustaw wówczas ponownie datę i godzinę. → Krok 3 w części "Krok 3 Ustawianie jezyka, daty i godziny" (CC 18)

#### Nanoszenie daty wykonania zdjęcia na wydruki

- Przed rozpoczęciem fotografowania ustaw datę i godzinę.
- wvdruku (🗢 65).
- Jeśli chcesz nanosić daty bez używania opcji Data wydruku, realizuj wydruki przy użyciu dołaczonego programu ViewNX 2 (🛄 80).

# Krok 1 Włączanie aparatu

## 1 Zdejmij pokrywkę obiektywu i naciśnij włącznik zasilania, aby włączyć aparat.

- · Obiektyw zostanie wysunięty, a monitor włączony.



## 2 Sprawdź stan baterii/akumulatorów i liczbę pozostałych zdjęć.

Wskaźnik stanu baterii/ akumulatorów



Liczba pozostałych zdjęć

#### Wskaźnik stanu baterii/akumulatorów

Wyświetlacz	Opis
	Wysoki stan naładowania akumulatora.
	Niski stan naładowania akumulatora. Przygotuj się do wymiany baterii/akumulatorów.
Wyczerpana bateria.	Fotografowanie nie jest możliwe. Wymień baterie/akumulatory.

#### Liczba pozostałych zdjęć

Wyświetlana jest liczba zdjęć, które można wykonać.

- Symbol III jest wyświetlany, gdy w aparacie nie ma karty pamięci, a zdjęcia są zapisywane w pamięci wewnętrznej (o pojemności ok. 65 MB).
- Liczba pozostałych zdjęć zależy od dostępnej wielkości wewnętrznej pamięci aparatu lub karty pamięci, a także od jakości i wielkości zdjęcia (są to parametry zależne od trybu obrazu; ) 65,
   632).

# Uwagi dotyczące lampy błyskowej

Lampa błyskowa nie podnosi się automatycznie. Podnieś lampę błyskową (🛄 5, 54) w sytuacjach, w których chcesz jej użyć, np. w ciemnych pomieszczeniach lub gdy fotografowany obiekt jest oświetlony od tyłu.

## Włączanie i wyłączanie aparatu

- Zdejmij pokrywkę obiektywu i włącz aparat.
- Gdy aparat zostanie włączony, na chwilę zaświeci się dioda zasilania (zielona) i włączy się monitor (po włączeniu monitora dioda zasilania zgaśnie).
- Aby wyłączyć aparat, naciśnij włącznik zasilania. Po wyłączeniu aparatu zgaśnie dioda zasilania i wyłączy się monitor.
- Aby ponownie włączyć aparat i przejść do trybu odtwarzania, naciśnij i przytrzymaj przycisk
   (odtwarzanie). Obiektyw nie zostanie wysunięty.

#### 🖉 Funkcja oszczędzania energii (Autowyłączanie)

Jeśli przez chwilę nie są wykonywane żadne operacje, monitor wyłączy się automatycznie, aparat przejdzie w tryb czuwania, a dioda zasilania będzie migać. Jeśli przez mniej więcej trzy kolejne minuty nie zostaną wykonane żadne czynności, aparat zostanie automatycznie wyłączony.

Kiedy aparat pracuje w trybie czuwania, wykonanie dowolnej z następujących czynności spowoduje ponowne włączenie monitora:

- → naciśnięcie włącznika zasilania, spustu migawki, przycisku 🖸 (tryb fotografowania), przycisku
  - 🜔 (odtwarzanie) lub przycisku 🔵 (🐂 nagrywanie filmu)



- Czas, po upływie którego aparat przełącza się w tryb czuwania, można zmienić za pomocą opcji Autowyłączanie w menu ustawień (<sup>CD</sup> 96).
- W domyślnej konfiguracji w trakcie fotografowania lub odtwarzania aparat przełącza się w tryb czuwania po upływie około 30 sekund.

# Krok 2 Wybieranie trybu fotografowania

# 1 Naciśnij przycisk 🗖.

 Zostanie wyświetlone menu wyboru trybu fotografowania, które umożliwia wybór żądanego trybu robienia zdjęć.



- 2 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać żądany tryb fotografowania, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - W tym przykładzie został użyty tryb 🎽 (łatwej automatyki).
  - Ustawienie trybu fotografowania jest zapisywane przy wyłączaniu aparatu.



# Dostępne tryby fotografowania

🗳 Łatwa automatyka (🛄 36)	Podczas kadrowania zdjęcia aparat automatycznie wybiera optymalny program tematyczny.
2 Program tematyczny (囗 37)	Ustawienia aparatu są dostosowywane do wybranego programu tematycznego. • Aby wybrać program tematyczny, najpierw wyświetl menu wyboru trybu fotografowania, a następnie naciśnij przycisk ▶ na wybieraku wielofunkcyjnym. Wybierz żądany program, naciskając przyciski ▲, ▼, ◀ lub ▶, a następnie naciśnij przycisk ֎.
\$0 Efekty specjalne (□ 47)	<ul> <li>Podczas fotografowania do zdjęć można zastosować efekty. Dostępnych jest sześć różnych efektów.</li> <li>Aby wybrać efekt, najpierw wyświetl menu wyboru trybu fotografowania, a następnie naciśnij przycisk ▶ na wybieraku wielofunkcyjnym. Wybierz żądany efekt, naciskając przyciski ▲, ▼, </li> <li>Iub ▶, a następnie naciśnij przycisk ֎.</li> </ul>
Portret inteligentny (ロ 49)	Jeśli aparat wykryje uśmiechniętą twarz, można automatycznie zrobić zdjęcie bez konieczności naciskania spustu migawki (wyzwolenie uśmiechem). Można również użyć funkcji Miękki odcień skóry w celu zmiękczenia koloru skóry na twarzy.
Tryb automatyczny (C 52)	Służy do wykonywania zdjęć o przeznaczeniu ogólnym. W menu fotografowania (🔲 64) można wybrać ustawienia odpowiadające warunkom fotografowania i rodzajowi ujęcia.

#### Zmienianie ustawień podczas fotografowania

- Funkcje, które można konfigurować przy użyciu wybieraka wielofunkcyjnego → □ 53
  - Używanie lampy błyskowej → 🛄 54
  - Używanie samowyzwalacza → 🛄 57
  - Używanie trybu makro → 🛄 59
  - Regulacja jasności (kompensacja ekspozycji) → 🛄 61
- Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (Menu fotografowania) ightarrow 64
- Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (menu ustawień) ightarrow 96

# 1 Trzymaj aparat stabilnie.

 Trzymaj palce, włosy, pasek aparatu i inne przedmioty z dala od obiektywu, lampy błyskowej, diody wspomagającej AF i mikrofonu.





#### Wykadruj zdjęcie.

- Skieruj obiektyw aparatu na wybrany obiekt.





#### 🚺 Informacje o trybie Łatwa automatyka

- Wybór żądanego trybu programów tematycznych może nie być możliwy, w zależności od warunków fotografowania. W takim przypadku należy wybrać inny tryb fotografowania (CC 37, 47, 49, 52).

#### 🖉 🛛 Jeśli używasz statywu

- W poniższych sytuacjach zalecamy użycie statywu w celu ustabilizowania aparatu:
  - Podczaś fotografowania w ciemnym otoczeniu z opuszczoną lampą lub podczas fotografowania w ciemnym otoczeniu w trybie fotografowania niekorzystającym z lampy
  - Podczas wykonywania powiększenia fotografowanego obiektu
- W przypadku używania statywu dla opcji Redukcja drgań wybierz w menu ustawień (C 96) ustawienie Wyłączona.

# Korzystanie z zoomu

Włącz zoom optyczny, obracając dźwignię zoomu.

- Aby powiększyć obiekt, obróć dźwignię zoomu do pozycji T (teleobiektyw).
- Aby pomniejszyć obiekt i wykadrować większy obszar, obróć dźwignię zoomu do pozycji
   W (szerokokątny).

Po włączeniu aparatu zoom jest ustawiony w pozycji o najszerszym kącie.

 Zoomu można też używać, obracając boczną dźwignię zoomu (2) w stronę pozycji T lub W.

- Podczas używania dźwigni zoomu w górnej części monitora jest wyświetlany wskaźnik zoomu.
- Po osiągnięciu pozycji zoomu równej maksymalnemu powiększeniu optycznemu obrócenie dźwigni zoomu lub bocznej dźwigni zoomu w stronę **T** umożliwi użycie zoomu cyfrowego o dalszym powiększeniu maksymalnie 4x.

# Zoom cyfrowy i interpolacja

Przy korzystaniu z zoomu cyfrowego jakość obrazu spada po przekroczeniu położenia **4**. Symbol **4** jest przesunięty bardziej w prawo podczas wykonywania zdjęć o mniejszej wielkości (jest to zależne od ustawionego trybu obrazu; **1** 65, **6**31). W takim przypadku można użyć większego zoomu cyfrowego bez obniżenia jakości obrazu.







Zoom optyczny Zoom cyfrowy

# Krok 4 Ustawianie ostrości i wykonywanie zdjęcia



- Gdy jest używany zoom cyfrowy, aparat ustawia ostrość na obiekcie znajdującym się w środku kadru, a pole ostrości nie jest wyświetlane. Gdy aparat ustawi ostrość, wskaźnik ostrości (C 8) zaświeci na zielono.
- Gdy spust migawki jest wciśnięty do połowy, pole ostrości lub wskaźnik ostrości mogą migać na czerwono. Oznacza to, że aparat nie może ustawić ostrości. Zmień kompozycję zdjęcia, a następnie ponownie naciśnij spust migawki do połowy.

# 2 Wciśnij spust migawki do końca (🛄 29).

• Migawka zostanie zwolniona, a zdjęcie zapisane.



1

Wciśnięcie do połowy	Aby ustawić ostrość i ekspozycję (czas otwarcia migawki i wartość przysłony), wciśnij spust migawki, aż wyczujesz opór. Dopóki spust migawki będzie wciśnięty do połowy, ostrość i ekspozycja będą zablokowane.
Wciśnięcie do końca	Trzymając spust migawki wciśnięty do połowy, wciśnij go do końca, aby zwolnić migawkę i zrobić zdjęcie. Nie wciskaj spustu migawki ze zbyt dużą siłą, ponieważ może to spowodować drganie aparatu i rozmazanie zdjęć. Pamiętaj o konieczności delikatnego naciskania przycisku.

# **V** Uwagi dotyczące zapisywania danych

Po wykonaniu zdjęć lub nagraniu filmów liczba pozostałych zdjęć lub pozostały czas nagrywania miga podczas zapisywania zdjęć lub filmów. **Nie otwieraj pokrywy komory akumulatora/baterii/gniazda karty pamięci**. Może to spowodować utratę danych zdjęć lub filmów oraz uszkodzenie aparatu lub karty pamięci.

#### V Uwagi dotyczące ostrości

Obiekty nieodpowiednie dla funkcji autofokus → 🛄 71

#### 🖉 Dioda wspomagająca AF i lampa błyskowa

Jeżeli fotografowany obiekt jest słabo oświetlony, naciśnięcie spustu migawki do połowy może spowodować włączenie diody wspomagającej AF (D 96), a po naciśnięciu spustu migawki do końca (D 54) może zostać włączona lampa błyskowa.

#### Jak nie przegapić szansy na zrobienie zdjęcia

Jeśli obawiasz się, że możesz nie zdążyć zrobić zdjęcia, wciśnij spust migawki od razu do końca, nie wciskając go wcześniej do połowy.

# 1 Nac

# Naciśnij przycisk ▶ (odtwarzanie).

 Aparat przełączy się w tryb odtwarzania, a ostatnie zapisane zdjęcie zostanie wyświetlone w trybie odtwarzania w widoku pełnoekranowym.



# 2 Użyj wybieraka wielofunkcyjnego, aby wybrać zdjęcie do wyświetlenia.

- Wyświetlenie poprzedniego zdjęcia: przycisk ▲ lub ◀
- Wyświetlenie następnego zdjęcia: przycisk ▼ lub ►
- Aby szybko przewijać zdjęcia, naciśnij przycisk ▲, ▼, ◀ lub ►.

Wyświetlenie poprzedniego zdiecia

Wyświetlenie następnego zdjęcia



Numer bieżącego zdjęcia/ łączna liczba zdjęć

- Wyjmij z aparatu kartę pamięci, aby odtworzyć zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu. Obok numeru bieżącego
- zdjęcia i łącznej liczby zdjęć wyświetlany jest symbol 🔟.
- Aby powrócić do trybu fotografowania, naciśnij przycisk spust migawki lub przycisk (\* nagrywanie filmów).

# Podstawy fotografowania i odtwarzania

## 🖉 Wyświetlanie zdjęć

- Po przejściu do poprzedniego lub następnego zdjęcia może ono być chwilowo wyświetlane w niższej rozdzielczości.
- Każda seria zdjęć wykonana w trybie zdjęć seryjnych jest zapisywana w sekwencji. W domyślnej konfiguracji pierwsze zdjęcie z sekwencji jest używane jako kluczowe zdjęcie i tylko ono jest wyświetlane jako reprezentacja zdjęć należących do danej sekwencji (□ 76). Naciśnij przycisk , aby wyświetlić poszczególne zdjęcia. Naciśnij przycisk ▲, aby powrócić do trybu wyświetlania tylko kluczowych zdjęć.

#### Ø Dodatkowe informacje

- Powiększenie w trybie odtwarzania → 🛄 74
- Widok miniatur, widok kalendarza ightarrow 75
- Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (Menu odtwarzania) ightarrow 76

 Naciśnij przycisk m, aby usunąć zdjęcie obecnie wyświetlane na monitorze.

- 2 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać metodę usuwania, a następnie naciśnij przycisk .
  - Bieżące zdjęcie: zostanie usunięte tylko bieżące zdjęcie.
  - Usuń wybrane zdjęcia: wybieranie i usuwanie wielu zdjęć jednocześnie (CC 33).
  - Wszystkie zdjęcia: zostaną usunięte wszystkie zdjęcia.
  - Aby opuścić menu bez usuwania pozycji, naciśnij przycisk MENU.

# 3 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać opcję Tak, a następnie naciśnij przycisk ⊮.

- Usuniętych zdjęć nie można odzyskać.
- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać Nie, a następnie naciśnij przycisk .







32

#### Korzystanie z ekranu usuwania wybranych zdjęć

- - Aby anulować wybór, naciśnij przycisk ▼. Symbol 🖆 zniknie.
  - Obróć dźwignię zoomu (<sup>1</sup>2) w stronę **T** (<sup>0</sup>), aby powrócić do trybu widoku pełnoekranowego lub w stronę **W** (<sup>1</sup>2), aby przejść do widoku miniatur.



# 2 Umieść symbol f na wszystkich zdjęciach, które chcesz usunąć i potwierdź wybór, naciskając przycisk .

 Zostanie wyświetlone okno dialogowe potwierdzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na monitorze.

#### V Uwagi dotyczące usuwania

- Usuniętych zdjęć nie można odzyskać. Przed przystąpieniem do usuwania zdjęć z aparatu należy przesłać ważne zdjęcia do komputera.
- Nie można usunąć zdjęć zabezpieczonych (<sup>1</sup> 76).

#### V Usuwanie zdjęć w sekwencji

- Jeśli są wyświetlane tylko kluczowe zdjęcia sekwencji, po naciśnięciu przycisku i i usunięciu kluczowego zdjęcia (C 30) wraz z tym zdjęciem zostaną usunięte wszystkie zdjęcia sekwencji.

#### Usuwanie ostatniego zdjęcia wykonanego w trybie fotografowania

Aby w trybie fotografowania usunąć ostatnie zapisane zdjęcie, naciśnij przycisk 🗑.

# Funkcje związane z fotografowaniem

W tym rozdziale opisano tryby fotografowania aparatu oraz dostępne w nich funkcje. Ustawienia można dostosowywać odpowiednio do warunków fotografowania i rodzaju ujęcia.

Tryb 🖸 (łatwej automatyki)	. 36
Program tematyczny (fotografowanie	
z zastosowaniem programów tematycznych)	. 37
Tryb efektów specjalnych (stosowanie efektów	
podczas fotografowania)	. 47
Tryb Portret inteligentny (fotografowanie	
uśmiechniętych twarzy)	. 49
Tryb 🖸 (automatyczny)	. 52
Funkcie, które można konfigurować przy użyciu	
· ····································	
wybieraka wielofunkcyjnego	. 53
wybieraka wielofunkcyjnego Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej)	<b>. 53</b> 54
wybieraka wielofunkcyjnego Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej) Używanie samowyzwalacza	<b>. 53</b> 54 57
wybieraka wielofunkcyjnego Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej) Używanie samowyzwalacza Używanie trybu makro Korokta jazności (Kompensacja ekspozycji)	<b>.53</b> 54 57 59
wybieraka wielofunkcyjnego Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej) Używanie samowyzwalacza Używanie trybu makro Korekta jasności (Kompensacja ekspozycji) Funkcje, które można skonfigurować, paciskajac	<b>. 53</b> 54 57 59 61
wybieraka wielofunkcyjnego Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej) Używanie samowyzwalacza Używanie trybu makro Korekta jasności (Kompensacja ekspozycji) Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk WENII (Menu fotografowania)	54 57 59 61
<ul> <li>wybieraka wielofunkcyjnego</li> <li>Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej)</li> <li>Używanie samowyzwalacza</li> <li>Używanie trybu makro</li> <li>Korekta jasności (Kompensacja ekspozycji)</li> <li>Funkcje, które można skonfigurować, naciskając</li> <li>przycisk MENU (Menu fotografowania)</li> </ul>	.53 54 57 61 .64
<ul> <li>wybieraka wielofunkcyjnego</li> <li>Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej)</li> <li>Używanie samowyzwalacza</li> <li>Używanie trybu makro</li> <li>Korekta jasności (Kompensacja ekspozycji)</li> <li>Funkcje, które można skonfigurować, naciskając</li> <li>przycisk MENU (Menu fotografowania)</li> <li>Funkcje, których nie można używać jednocześnie</li> </ul>	.53 54 57 61 .64

# Tryb 🗳 (łatwej automatyki)

Podczas kadrowania zdjęcia aparat automatycznie wybiera optymalny program tematyczny.

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk 🗖 (tryb fotografowania) → tryb 🗳 (łatwej automatyki) → przycisk 🔞

#### Automatyczny wybór programu tematycznego

Po skierowaniu aparatu na obiekt automatycznie wybierany jest jeden z następujących programów tematycznych:

- 😰 Portret
- 🖪 Krajobraz
- Portret nocny\*
- Krajobraz nocny\*
- 쨻 Makro
- Zdjęcia pod światło
- Inne programy tematyczne
- \* Rejestrowane jest jedno zdjęcie z długim czasem otwarcia migawki.

# Zmiana ustawień trybu 🗳 (łatwej automatyki)

- W zależności od programu tematycznego wybranego przez aparat do konfigurowania funkcji można używać przycisków ◀ (心) lub ▶ (聲) na wybieraku wielofunkcyjnym. → "Funkcje, które można konfigurować przy użyciu wybieraka wielofunkcyjnego" (□ 53), "Ustawienia domyślne" (□ 62)
- Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU → Tryb obrazu (wielkość i jakość zdjęcia; <sup>(11)</sup> 65, <sup>(10)</sup> 631)

# Program tematyczny (fotografowanie z zastosowaniem programów tematycznych)

W przypadku wybrania jednego z poniższych programów tematycznych ustawienia aparatu są automatycznie optymalizowane pod kątem danego programu.

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk 🖸 (tryb fotografowania) →  $\stackrel{*}{\mathbb{Z}}$  (druga ikona od góry\*) →  $\blacktriangleright$  →  $\blacktriangle$ ,  $\bigtriangledown$ ,  $\triangleleft$ ,  $\triangleright$  → wybierz program tematyczny → przycisk B

\* Zostanie wyświetlona ikona ostatnio wybranego programu tematycznego.

ž	Portret (ustawienie domyślne; 🎞 38)		Krajobraz (🋄 38)	×	Sport (🛄 38)	2	Portret nocny (🋄 39)
*	Przyjęcie/wnętrza (🎞 39)	Ð	Plaża (🎞 39)	8	Śnieg (🎞 39)	<b>ä</b>	Zachód słońca (🎞 40)
ä	Zmierzch/świt (🎞 40)	₩	Krajobraz nocny (🎞 40)	T	Makro (🎞 40)	۳٩	Żywność (🎞 41)
<u> </u>	Muzeum (🎞 41)	۲	Sztuczne ognie (🎞 41)		Kopia czarno-biała (🎞 41)		Zdjęcia pod światło (🎞 42)
П	Łatwa panorama (🎞 43)	*#	Portret zwierzaka (🎞 44)	3D	Zdjęcia 3D (🎞 45)		

#### Zmiana ustawień programu tematycznego

- W zależności od programu tematycznego do konfigurowania funkcji można używać przycisków
   ▲ (\$), ▼ (\$), (\$) lub ▶ (\$) na wybieraku wielofunkcyjnym. → "Funkcje, które można konfigurować przy użyciu wybieraka wielofunkcyjnego" (\$), Jstawienia domyślne" (\$), 62
- Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU → Tryb obrazu (wielkość i jakość zdjęcia; □ 65, ↔ 31)

# Aby wyświetlić opis każdego programu tematycznego

Aby wyświetlić opis programu tematycznego, wybierz żądany program na ekranie wyboru programów i obróć dźwignię zoomu (<sup>[1]</sup> 2) do pozycji **T** (**2**). Aby powrócić do ekranu początkowego, ponownie obróć dźwignię zoomu do pozycji **T** (**2**).



# Opis poszczególnych programów tematycznych

#### 💈 Portret

- Jeżeli aparat rozpozna twarz, ustawi na niej ostrość (🛄 68).
- Jeśli nie zostanie rozpoznana żadna twarz, aparat ustawi ostrość na obiekcie znajdującym się pośrodku kadru.
- Nie można użyć zoomu cyfrowego.
- Aparat ustawi ostrość, nawet jeśli spust migawki nie zostanie naciśnięty do połowy. Może być słyszalny dźwięk ustawiania ostrości przez aparat.

#### 🖬 Krajobraz

 Po naciśnięciu spustu migawki do połowy pole ostrości lub wskaźnik ostrości (CD 9) zawsze zmienia kolor na zielony.

#### 💐 Sport

- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.
- Po przytrzymaniu spustu migawki do końca wykonana zostanie seria do około 6 zdjęć z szybkością około 8 kl./s (jeśli opcję Tryb obrazu ustawiono na 101 4608×3456).
- Aparat ustawi ostrość, nawet jeśli spust migawki nie zostanie naciśnięty do połowy. Może być słyszalny dźwięk ustawiania ostrości przez aparat.
- Ostrość, ekspozycja i odcień są określane dla całej serii na podstawie pierwszego zdjęcia z każdej serii.
- Liczba klatek na sekundę dla zdjęć seryjnych może się zmieniać w zależności od bieżącego ustawienia trybu obrazu, typu używanej karty pamięci lub warunków fotografowania.

#### Portret nocny

- Lampa błyskowa jest zawsze uruchamiana. Podnieś lampę błyskową przed zrobieniem zdjęcia.
- Po wybraniu programu tematycznego Z Portret nocny wybierz opcję R Z ręki lub R Na statywie na następnym ekranie.
- 🗟 Z ręki (ustawienie domyślne):
  - Gdy ikona do lewym górnym rogu monitora świeci na zielono, naciśnij spust migawki do końca, aby zarejestrować serię zdjęć, które zostaną połączone i zapisane jako pojedyncze zdjęcie.
  - Po naciśnięciu spustu migawki do końca należy trzymać aparat nieruchomo do chwili wyświetlenia wykonanego zdjęcia. Po zrobieniu zdjęcia nie wyłączaj aparatu, zanim monitor nie przełączy się na ekran fotografowania.
  - Jeśli podczas wykonywania zdjęć seryjnych fotografowany obiekt porusza się, obraz może być zniekształcony, rozmazany lub nieostry.
- Ra statywie: wybierz tę opcję w przypadku użycia statywu lub innych środków do ustabilizowania aparatu podczas fotografowania.
  - Funkcja redukcji drgań nie jest używana, nawet jeśli opcja Redukcja drgań (<sup>1</sup>) 96) menu ustawień jest ustawiona na Włączona.
  - Po naciśnięciu spustu migawki do końca rejestrowane jest jedno zdjęcie z długim czasem otwarcia migawki.
- Funkcja miękkiego odcienia skóry zmiękcza kolor skóry na twarzy (🛄 51).
- Jeśli nie zostanie rozpoznana żadna twarz, aparat ustawi ostrość na obiekcie znajdującym się pośrodku kadru.
- Nie można użyć zoomu cyfrowego.

#### 💥 Przyjęcie/wnętrza

- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.
- Ponieważ drgania aparatu w dużym stopniu wpływają na jakość zdjęć, trzymaj aparat stabilnie. Przed użyciem statywu w celu ustabilizowania aparatu ustaw w menu ustawień ( 96) opcję Redukcja drgań na Wyłączona.

#### 😤 Plaża

• Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.

#### 👌 Śnieg

• Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.

#### 🚔 Zachód słońca

• Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.

#### 🚔 Zmierzch/świt

#### 🖬 Krajobraz nocny

- Po wybraniu programu tematycznego M Krajobraz nocny wybierz opcję 衛 Z ręki lub 愈 Na statywie na następnym ekranie.
- - Gdy ikona A w lewym górnym rogu monitora świeci na zielono, naciśnij spust migawki do końca, aby zarejestrować serię zdjęć, które zostaną połączone i zapisane jako pojedyncze zdjęcie.
  - Po naciśnięciu spustu migawki do końca należy trzymać aparat nieruchomo do chwili wyświetlenia wykonanego zdjęcia. Po zrobieniu zdjęcia nie wyłączaj aparatu, zanim monitor nie przełączy się na ekran fotografowania.
- Ra statywie: wybierz tę opcję w przypadku użycia statywu lub innych środków do ustabilizowania aparatu podczas fotografowania.
  - Funkcja redukcji drgań nie jest używana, nawet jeśli opcja Redukcja drgań (Q) 96) menu ustawień jest ustawiona na Włączona.
  - Po naciśnięciu spustu migawki do końca rejestrowane jest jedno zdjęcie z długim czasem otwarcia migawki.
- Nie można użyć zoomu cyfrowego.

#### 🇱 Makro

- Włączany jest tryb makro (C 59), a aparat automatycznie ustawia zoom na największą wartość, przy jakiej może wykonać zdjęcie.
- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru. Użyj blokady ostrości, aby wykadrować zdjęcie na obiekcie, który znajduje się poza środkiem kadru (<sup>11</sup> 70).
- Aparat ustawi ostrość, nawet jeśli spust migawki nie zostanie naciśnięty do połowy. Może być słyszalny dźwięk ustawiania ostrości przez aparat.
- (A): Podczas używania programów tematycznych, w których jest wyświetlana ikona (A) wydłużany jest czas otwarcia migawki, dlatego zalecane jest korzystanie ze statywu. Przed użyciem statywu w celu ustabilizowania aparatu ustaw w menu ustawień (C) 96) opcję Redukcja drgań na Wyłączona.



禾

#### **†** Żywność

- Włączany jest tryb makro (C 59), a aparat automatycznie ustawia zoom na największą wartość, przy jakiej może wykonać zdjęcie.
- Aby ustawić odcień, naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym. Ustawienie odcienia jest przechowywane w pamięci aparatu nawet po jego wyłączeniu.
- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru. Użyj blokady ostrości, aby wykadrować zdjęcie na obiekcie, który znajduje się poza środkiem kadru (III) 70).
- Aparat ustawi ostrość, nawet jeśli spust migawki nie zostanie naciśnięty do połowy. Może być słyszalny dźwięk ustawiania ostrości przez aparat.

#### 🚊 Muzeum

- Lampa błyskowa nie będzie działać.
- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.
- Gdy spust migawki zostanie wciśnięty do końca i przytrzymany, aparat zarejestruje serię do dziesięciu zdjęć, a następnie automatycznie wybierze i zapisze najostrzejsze zdjęcie z tej serii (Najlepsze zdjęcie BSS (wybór najlepszego zdjęcia)).

#### Sztuczne ognie

- Czas otwarcia migawki zostaje ustalony na cztery sekundy.
- Aparat ustawia ostrość na nieskończoność.
- Gdy spust migawki jest naciśnięty do połowy, wskaźnik ostrości (🛄 9) zawsze zmienia kolor na zielony.

#### 🖬 Kopia czarno-biała

- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.
- Podczas fotografowania obiektów znajdujących się blisko aparatu należy używać tej opcji wraz z trybem makro (<sup>1</sup> 59).

(A): Podczas używania programów tematycznych, w których jest wyświetlana ikona (A) wydłużany jest czas otwarcia migawki, dlatego zalecane jest korzystanie ze statywu. Przed użyciem statywu w celu ustabilizowania aparatu ustaw w menu ustawień (C) 96) opcję Redukcja drgań na Wyłączona.



#### 🖺 Zdjęcia pod światło

- Po wybraniu opcji Zdjęcia pod światło wybierz na następnym ekranie ustawienie opcji HDR (rozszerzony zakres dynamiki; Włączony lub Wyłączony).
- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.
- HDR Włączony: ustawienie przydatne podczas robienia zdjęć, na których w kadrze znajdują się jednocześnie bardzo jasne i bardzo ciemne obszary.
  - Podczas fotografowania wyświetlany jest symbol HDR.
  - Nie można użyć zoomu cyfrowego.
  - Po naciśnięciu do końca śpustu migawki aparat wykonuje zdjęcia seryjne z dużą szybkością i zapisuje dwa następujące po sobie zdjęcia:
    - zdjęcie bez zastosowanej kompozycji HDR,
    - zdjęcie z zastosowaną kompozycją HDR, na którym zminimalizowana jest strata szczegółowości w obszarach mocno oświetlonych lub zacienionych.
  - Drugie zdjęcie zapisywane jest jako zdjęcie z kompozycją HDR. Jeśli ilość pamięci pozwala na zapisanie tylko jednego zdjęcia, zapisywane jest wyłącznie zdjęcie przetworzone w czasie fotografowania przez funkcję D-Lighting (III) 76), gdzie ciemne obszary są skorygowane.
  - Po naciśnięciu spustu migawki do końca należy trzymać aparat nieruchomo do chwili wyświetlenia wykonanego zdjęcia. Po zrobieniu zdjęcia nie wyłączaj aparatu, zanim monitor nie przełączy się na ekran fotografowania.
  - Kąt widzenia (tzn. obszar widoczny w kadrze) zapisanego zdjęcia jest węższy niż widoczny na monitorze podczas fotografowania.
- Gdy HDR jest ustawiony na Wyłączony (ustawienie domyślne), lampa błyskowa jest zawsze uruchamiana. Podnieś lampę błyskową przed zrobieniem zdjęcia.
  - Po naciśnięciu spustu migawki do połowy zapisywane jest tylko jedno zdjęcie.

#### 🛱 Łatwa panorama

- Aby wykonać zdjęcie panoramiczne, wystarczy przesuwać aparat w żądanym kierunku.
- Po wybraniu opcji E Łatwa panorama określ zakres fotografowania, wybierając opcję Normalna (180°) lub Szeroka (360°) na następnym ekranie.
- Naciśnij spust migawki do końca, zdejmij palec ze spustu migawki i przesuń aparat powoli w poziomie.
   Fotografowanie kończy się, gdy aparat wykona zdjęcia dla określonej szerokości.
- Po rozpoczęciu fotografowania aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.
- Pozycja zoomu jest zablokowana przy najszerszym kącie.
- → "Używanie łatwej panoramy (fotografowanie i odtwarzanie)" (€€2)

# V Uwagi dotyczące drukowania panoram

W zależności od ustawień drukarki wydrukowanie całego zdjęcia panoramicznego może być niemożliwe. Ponadto drukowanie tego typu zdjęć może być niemożliwe na niektórych drukarkach.

Więcej informacji na ten temat można znaleźć w dokumentacji dostarczonej z drukarką. Informacje można również uzyskać, kontaktując się z laboratorium fotografii cyfrowej.

#### 🦋 Portret zwierzaka

- Po skierowaniu aparatu na pysk psa lub kota aparat może go wykryć i ustawić na nim ostrość. W domyślnej konfiguracji aparat automatycznie zwalnia migawkę po ustawieniu ostrości (wyzwalanie automatyczne).
- Po wybraniu opcji \*\* Portret zwierzaka wybierz opcję Zdjęcie pojedyncze lub Zdjęcia seryjne na następnym ekranie.
  - Zdjęćie pojedyncze: zdjęcia są wykonywane pojedynczo.
  - Zdjęcia seryjne: po ustawieniu ostrości na pysk zwierzęcia zostaną automatycznie wykonane trzy
    zdjęcia z szybkością ok. 2,1 kJ/s. Przy wykonywaniu zdjęć ręcznie po przytrzymaniu spustu migawki do
    końca wykonana zostanie seria do około 38 zdjęć z szybkością około 2,1 kJ/s (jeśli opcję Tryb obrazu
    ustawiono na Im 4608×3456).

#### Wyzwalanie automat.

- Aby zmienić ustawienia funkcji Wyzwalanie automat., naciśnij przycisk ◄ (♥) na wybieraku wielofunkcyjnym.
  - Bi jeżeli aparat wykryje pysk zwierzęcia, ustawi na nim ostrość, a następnie automatycznie wyzwoli migawkę.
  - OFF: aparat nie wyzwoli migawki automatycznie, nawet jeśli wykryty zostanie pysk zwierzęcia.
     Aby wyzwolić migawkę, należy nacisnąć spust migawki. Aparat rozpoznaje też twarze fotografowanych ludzi (
     68). Jeśli aparat wyknyje w tym samym ujęciu twarz człowieka i pysk zwierzęcia, ostrość zostanie ustawiona na pysk zwierzęcia.
- Opcja Wyzwalanie automat. wyłącza się automatycznie, gdy:
  - Zostało wykonane pięć zdjęć z rzędu.
  - Pamięć wewnętrzna lub karta pamięci jest pełna.

Aby kontynuować fotografowanie przy użyciu funkcji **Wyzwalanie automat.**, naciśnij przycisk **4** (🕐) na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wprowadzić ustawienie ponownie.

# Pole ostrości

- Gdy aparat wykryje pysk zwierzęcia, zostaje on otoczony żółtą podwójną ramką (polem ostrości), która zmienia kolor na zielony po ustawieniu ostrości.
- Jeśli aparat wykryje zarysy pysków więcej niż jednego kota lub psa (może zostać wykrytych maksymalnie pięć), pysk wyświetlany na monitorze jako największy zostanie otoczony podwójną ramką, a pozostałe pojedynczą.
- Jeśli nie zostanie rozpoznana żadna ludzka twarz ani żaden pysk zwierzęcia, aparat ustawi ostrość na obiekcie znajdującym się pośrodku kadru.

#### V Uwagi dotyczące trybu portretu zwierzaka

- Nie można użyć zoomu cyfrowego.
- W zależności od odległości aparatu od obiektu, prędkości jego poruszania się, kierunku, w jakim patrzy
  obiekt, jasności jego pyska itp. aparat może nie wykrywać pysków zwierząt lub wyświetlić inne obiekty
  jako otoczone ramką.



#### 3D Zdjęcia 3D

- Aparat wykona jedno zdjęcie z punktu widzenia jednego oka i drugie z punktu widzenia drugiego oka.
   Pozwoli to wyświetlić zdjęcie 3D na odpowiednim telewizorze lub monitorze.
- Po wykonaniu pierwszego zdjęcia spustem migawki przesuń aparat poziomo w prawo tak, aby fotografowany obiekt był dopasowany do prowadnicy na ekranie monitora.
   Podczas robienia drugiego zdjęcia migawka jest zwalniana automatycznie, gdy aparat wykryje dopasowanie obiektu do wskaźnika
- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się pośrodku kadru pierwszego zdjęcia.
- Po wykonaniu pierwszego zdjęcia ustawienia ostrości, ekspozycji i balansu bieli zostaną zablokowane, a na monitorze pojawi się symbol AE/AF-L.
- Kąt widzenia (tzn. obszar widoczny w kadrze) zapisanego zdjęcia będzie węższy niż widoczny na monitorze podczas fotografowania.
- Zdjęcia wykonane w tym trybie są zapisywane w wielkości 🔢 (1920 × 1080).
- Dwa zdjęcia zostaną zapisane jako zdjęcie 3D (plik MPO). Pierwsze zdjęcie (widziane lewym okiem) zostaje także zapisane jako plik JPEG.

# Vwagi dotyczące wykonywania zdjęć 3D

- Funkcja obrazów 3D nie nadaje się do fotografowania poruszających się obiektów.
- Wrażenie trójwymiarowości na obrazach 3D jest mniej intensywne w przypadku większych odległości między aparatem a obiektem.
- Wrażenie trójwymiarowości na obrazach 3D może być słabsze, jeśli fotografowany obiekt jest ciemny lub jeśli drugie zdjęcie nie zostało precyzyjnie wyrównane.
- Na zdjęciach wykonanych przy słabym oświetleniu może pojawić się zaszumienie (ziarno).
- Ustawienie pozycji teleobiektywu zmienoogniskowego jest ograniczone do kąta widzenia odpowiednika ogniskowej 132 mm dla formatu 35mm [135].
- Jeśli aparat nie wykonał drugiego zdjęcia i anulował operację fotografowania pomimo wyrównania obiektu względem wskaźnika, spróbuj zrobić zdjęcie ręcznie za pomocą spustu migawki.
- Nie można nagrywać filmów 3D.

Prowadnica

# Odtwarzanie zdjęć 3D

- Obrazów 3D nie można odtworzyć w widoku 3D na monitorze aparatu. Podczas odtwarzania wyświetlane jest tylko zdjęcie wchodzące w skład obrazu 3D widziane lewym okiem.
- Aby wyświetlić zdjęcia 3D w formacie 3D, należy mieć telewizor lub monitor obsługujący funkcję 3D.
   Dodatkowo do podłączenia aparatu i odpowiedniego wyświetlacza (C 78) należy użyć kabla HDMI obsługującego funkcję 3D.
- Podczas podłączania aparatu przy użyciu kabla HDMI ustaw opcję Ustawienia TV w menu ustawień (
   <sup>(1)</sup> 97) w następujący sposób:
  - HDMI: wybierz ustawienie Automatyczny (domyślne) lub 1080i.
  - Wyjście HDMI 3D: wybierz ustawienie Włączone (domyślne).
- Gdy aparat jest podłączony przez złącze HDMI i trwa wyświetlanie zdjęć, przełączenie między zdjęciem 3D i 2D może wymagać trochę czasu. Podczas odtwarzania zdjęć w 3D nie jest dostępne powiększenie w trybie odtwarzania.
- Szczegółowe wskazówki dotyczące odpowiednich ustawień można znaleźć w dokumentacji dołączonej do telewizora lub monitora.

# Vwagi dotyczące wyświetlania obrazów 3D

Dłuższe oglądanie obrazów 3D na telewizorze lub monitorze obsługującym tryb 3D może spowodować uczucie dyskomfortu, na przykład zmęczenie oczu lub zawroty głowy. Aby dowiedzieć się, jak prawidłowo korzystać z telewizora lub monitora, uważnie przeczytaj dołączoną do niego dokumentację.

# Tryb efektów specjalnych (stosowanie efektów podczas fotografowania)

Podczas fotografowania do zdjęć można zastosować efekty.

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk 🗖 (tryb fotografowania) → S0 (trzecia ikona od góry\*) → ▶ → ▲, ▼, ◀, ▶ → wybierz efekt → przycisk 🛞

\* Zostanie wyświetlona ikona ostatnio wybranego efektu.

Dostępnych jest sześć przedstawionych niżej efektów.



Kategoria	Opis
<b>SO</b> Zmiękczenie (ustawienie domyślne)	Zmiękczenie zdjęcia przez dodanie delikatnego rozmycia do całego obrazu.
SE Nostalgiczna sepia	Dodanie odcienia sepii i zmniejszenie kontrastu w celu upodobnienia zdjęcia do starych fotografii.
Monochr. wys. kontrast	Przekształcenie zdjęcia w obraz czarno-biały i zwiększenie kontrastu.
🖩 Rozjaśnienie	Nadanie całemu zdjęciu jasnego odcienia.
Derzyciemnienie	Nadanie całemu zdjęciu ciemnego odcienia.
🖋 Kolor selektywny	Tworzenie czarno-białego zdjęcia, na którym pozostaje tylko jeden określony kolor.

- Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.
- Jeżeli została wybrana opcja Kolor selektywny, naciśnij przycisk
   ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać żądany kolor z suwaka.

Aby zmienić ustawienia dla jednej z poniższych funkcji, najpierw naciśnij przycisk 🕲 w celu anulowania wyboru koloru, a następnie zmień ustawienia zgodnie z potrzeba.

- Tryb lampy błyskowej ( 54)
- Samowyzwalacz (🛄 57)
- Tryb mákro (🛄 59)
- Kompensacja ekspozycji (🛄 61)

Aby powrócić do ekranu wyboru koloru, naciśnij ponownie przycisk 🕅.

# Zmiana ustawień trybu efektów specjalnych

- Funkcje, które można konfigurować za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego (□ 53) → tryb lampy błyskowej (□ 54), samowyzwalacz (□ 57), tryb makro (□ 59) i kompensacja ekspozycji (□ 61)



# Tryb Portret inteligentny (fotografowanie uśmiechniętych twarzy)

Jeśli aparat wykryje uśmiechniętą twarz, można automatycznie zrobić zdjęcie bez konieczności naciskania spustu migawki (wyzwolenie uśmiechem). Można też użyć funkcji miękkiego odcienia skóry w celu zmiękczenia koloru skóry na twarzy.

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk 🗖 (tryb fotografowania) → tryb 🖭 (portret inteligentny) → przycisk 🕲

# 1 Wykadruj zdjęcie.

- Skieruj aparat w stronę twarzy fotografowanej osoby.
- "Używanie funkcji wykrywania twarzy" (🛄 68)

# 2 Poczekaj, aż fotografowana osoba się uśmiechnie. Nie naciskaj spustu migawki.

- Jeśli aparat wykryje uśmiech na twarzy osoby otoczonej podwójną ramką, migawka zostanie wyzwolona automatycznie (Wyzw. uśmiechem; □ 65, ↔41).
- Po wyzwoleniu migawki aparat będzie nadal wykrywał twarze i uśmiechy, a w przypadku wykrycia uśmiechniętej twarzy migawka zostanie wyzwolona jeszcze raz.

# **3** Zatrzymaj fotografowanie.

- W celu anulowania funkcji wykrywania uśmiechu i zakończenia fotografowania, wykonaj dowolną z poniższych operacji:
  - Wyłącz aparat.
  - Ustaw opcję Wyzw. uśmiechem (🛄 65, 🗢 41) na Wyłączone.
  - Naciśnij przycisk 🗖 i wybierz inny tryb fotografowania.

# **V** Uwagi dotyczące trybu portretu inteligentnego

- Nie można użyć zoomu cyfrowego.
- W niektórych warunkach fotografowania aparat może nie rozpoznać twarzy lub nie wykryć uśmiechów.
- "Uwagi dotyczące wykrywania twarzy"  $\square$  69

#### 🖉 Autowyłączanie podczas działania funkcji wyzwalania uśmiechem

Po ustawieniu opcji **Wyzw. uśmiechem** na wartość **Włączone** funkcja autowyłączania (C) 96) zostanie włączona, a aparat wyłączy się, jeżeli utrzyma się jedna z poniżej wskazanych sytuacji i nie zostanie wykonana inna operacja.

- Aparat nie rozpoznaje żadnej twarzy.
- Aparat rozpoznał twarz, ale nie może wykryć uśmiechu.

#### Gdy miga dioda samowyzwalacza

Przy wyzwalaniu uśmiechem dioda samowyzwalacza zacznie migać, kiedy aparat wykryje twarz, a zaraz po wyzwoleniu migawki dioda ta zacznie migać szybko.

#### Ręczne zwolnienie migawki

Migawka może być również zwolniona przez naciśnięcie spustu migawki. Jeśli nie zostanie rozpoznana żadna twarz, aparat ustawi ostrość na obiekcie znajdującym się pośrodku kadru.

# Zmiana ustawień trybu Portret inteligentny

- Funkcje, które można konfigurować za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego (□ 53) → tryb lampy błyskowej (□ 54), samowyzwalacz (□ 57) i kompensacja ekspozycji (□ 61)
- Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU → Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (Menu fotografowania) (□ 64)

# **V** Funkcje, których nie można używać jednocześnie

Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).

# Korzystanie z funkcji Miękki odcień skóry

Po zwolnieniu migawki w jednym z poniższych trybów fotografowania aparat wykrywa jedną twarz lub większą ich liczbę (do trzech) i przetwarza zdjęcie w celu zmiękczenia odcieni skóry twarzy.

- Portret lub Portret nocny w trybie 🗳 (Łatwa automatyka; 🛄 36)
- Portret (C 38) lub Portret nocny (C 39) w trybie programów tematycznych
- Tryb Portret inteligentny (🛄 49)

Funkcję miękkiego odcienia skóry można także zastosować do już zapisanych zdjęć (🛄 76, 🏍 13).

#### V Uwagi dotyczące funkcji miękkiego odcienia skóry

- Zapisywanie zdjęć może trwać dłużej niż zazwyczaj.
- W niektórych sytuacjach pożądany efekt zastosowania miękkiego odcienia skóry może nie zostać osiągnięty lub efekt może zostać zastosowany do obszarów, na których nie ma twarzy.

# Tryb 🗖 (automatyczny)

Służy do wykonywania zdjęć o przeznaczeniu ogólnym. W menu fotografowania (CC 65) można wybrać ustawienia odpowiadające warunkom fotografowania i rodzajowi ujęcia.

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk 🗖 (tryb fotografowania) → tryb 🗖 (automatyczny) → przycisk 🛞

• Aparat ustawia ostrość na obszarze znajdującym się na środku kadru.

#### Zmiana ustawień w trybie 🗖 (automatycznym)

- Funkcje, które można konfigurować za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego (□ 53) → tryb lampy błyskowej (□ 54), samowyzwalacz (□ 57), tryb makro (□ 59) i kompensacja ekspozycji (□ 61)
- Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU → Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (Menu fotografowania) (□ 64)

Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).
### Funkcje, które można konfigurować przy użyciu wybieraka wielofunkcyjnego

Podczas fotografowania przyciski ▲, ▼, ◀ lub ▶ wybieraka wielofunkcyjnego mogą być używane do konfigurowania ustawień poniższych funkcji.



### Dostępne funkcje

Dostępne funkcje różnią się w zależności od trybu fotografowania, co przedstawiono poniżej.

 Aby uzyskać informacje o domyślnych ustawieniach każdego trybu, patrz temat "Ustawienia domyślne" (C 62).

		Tryb Tryb (łatwej automatyki)	Program tematyczny	Efekty specjalne	Portret inteligentny	(automatyczny)
\$	Tryb lampy błyskowej <sup>1</sup> (🛄 54)	-		~	✓3	~
છં	Samowyzwalacz (🛄 57)	~		~	✓3	~
	Wyzwalanie automat. (🛄 44)	-	2	-	-	-
*	Makro (🛄 59)	-		~	-	×
Z	Kompensacja ekspozycji (🛄 61)	V		~	~	~

<sup>1</sup> Dostępne po podniesieniu lampy błyskowej. Lampa błyskowa nie działa, jeśli jest opuszczona.

<sup>2</sup> Różni się w zależności od programu tematycznego. → "Ustawienia domyślne" (□ 62)

<sup>3</sup> Różni się w zależności od ustawień menu portretu inteligentnego. → "Ustawienia domyślne" (□ 62)

### Używanie lampy błyskowej (tryby lampy błyskowej)

W ciemności, a także gdy obiekt jest oświetlony od tyłu, można wykonywać zdjęcia z lampą błyskową po jej podniesieniu.

Podczas używania trybu 🖸 (automatycznego) i innych trybów fotografowania można ustawić tryb lampy błyskowej.

### 1 Naciśnij przycisk 🗲 (podnoszenie lampy błyskowej).

- Lampa błyskowa zostanie podniesiona.
- Lampa błyskowa nie działa, jeśli jest opuszczona. Wyświetlana jest ikona ③ wskazująca, że lampa nie zostanie uruchomiona.





2 Naciśnij przycisk ▲ (‡ tryb lampy błyskowej) na wybieraku wielofunkcyjnym.



# 3 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać żądany tryb, a następnie naciśnij przycisk ֎.

- Dostępne tryby lampy błyskowej → 🛄 55
- Jeśli ustawienie nie zostanie zatwierdzone naciśnięciem przycisku 🐼 w ciągu kilku sekund, wybór zostanie anulowany.
- Po wybraniu trybu \$4110 (automatyczny) przez kilka sekund wyświetlany jest wskaźnik \$4000, niezależnie od ustawienia opcji Ustaw. monitora (
  96, 563).



### Dostępne tryby lampy błyskowej

### \$AUTO Automatyka

W warunkach słabego oświetlenia lampa błyskowa automatycznie włącza się i emituje błyski.

### 🗴 🛛 🗛 Aut. z red. efektu czerw. oczu

Redukcja spowodowanego przez lampę błyskową efektu czerwonych oczu na portretach (CC 56).

### Błysk wypełniający

Lampa błyskowa emituje błysk przy wykonywaniu każdego zdjęcia. Służy on do "wypełniania" (doświetlania) cieni i do fotografowania obiektów pod światło.

### \$SLOW Synchr. z dł. czasami eksp.

Tryb automatyczny lampy błyskowej jest połączony z długim czasem otwarcia migawki. Jest przeznaczony do wykonywania portretów wieczornych i nocnych obejmujących tło. Lampa błyskowa oświetla główny obiekt; długie czasy ekspozycji umożliwiają naświetlenie tła w nocy lub przy słabym oświetleniu.

 Opuść lampę, gdy nie chcesz, aby była uruchamiana. Po opuszczeniu lampy błyskowej na monitorze wyświetlana jest ikona () wskazująca, że lampa błyskowa nie zostanie uruchomiona.

### Opuszczanie lampy błyskowej

Kiedy lampa błyskowa nie jest już potrzebna, schowaj ją, delikatnie popychając ją w dół do momentu kliknięcia (CCC 5).

### Dioda gotowości lampy błyskowej

Po wciśnięciu spustu migawki do połowy dioda gotowości lampy błyskowej poinformuje o stanie lampy.

- Włączona: lampa błyskowa emituje błysk przy wykonywaniu każdego zdjęcia.
- Miga: trwa ładowanie lampy błyskowej. Nie jest możliwe wykonywanie zdjęć.
- Wyłączona: lampa błyskowa nie zostanie uruchomiona podczas wykonywania zdjęcia.

Jeśli stan naładowania baterii/akumulatorów jest niski, podczas ładowania lampy monitor zostanie wyłączony.

### Ustawienia trybu lampy błyskowej

- Ustawienie różni się w zależności od trybu fotografowania.
  - → "Dostępne funkcje" (🛄 53)
  - → "Ustawienia domyślne" (□ 62)
- Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).
- Wybrane w trybie (automatycznym) ustawienie trybu lampy błyskowej jest przechowywane w pamięci aparatu nawet po jego wyłączeniu.

### 🖉 Skuteczny zasięg działania lampy błyskowej

Przy czułości ISO ustawionej na opcję **Automatyczna** lampa błyskowa ma zasięg ok. 0,5–6,0 m dla maksymalnego ustawienia szerokokątnego i zasięg ok. 1,5–6,0 m dla maksymalnego ustawienia teleobiektywu zmiennoogniskowego.

### 🖉 Redukcja efektu czerwonych oczu

Aparat wykorzystuje "zaawansowaną redukcję efektu czerwonych oczu (Redukcja efektu czerwonych oczu w aparacie)".

Przed głównym błyskiem lampy emitowane są błyski o małej intensywności (przedbłyski), redukujące efekt czerwonych oczu. Co więcej, jeśli aparat wykryje efekt czerwonych oczu podczas zapisywania zdjęcia, obszar, którego to dotyczy, zostanie przed zapisaniem zdjęcia przetworzony pod kątem redukcji tego efektu. Podczas fotografowania należy pamiętać o poniższych informacjach:

- Ze względu na emitowanie przedbłysków zwolnienie migawki po naciśnięciu spustu migawki następuje z niewielkim opóźnieniem.
- Do zapisania zdjęć potrzeba więcej czasu niż zwykle.
- Redukcja efektu czerwonych oczu może nie przynieść oczekiwanych rezultatów we wszystkich sytuacjach.
- W rzadkich przypadkach funkcja redukcji efektu czerwonych oczu może zadziałać na obszarach zdjęcia, na których efekt ten nie występuje. W takiej sytuacji należy wybrać inny tryb lampy błyskowej i wykonać rdiocio programia
- zdjęcie ponownie.



### Używanie samowyzwalacza

Samowyzwalacz aparatu może zwolnić migawkę po upływie około dziesięciu sekund od wciśnięcia spustu migawki.

Samowyzwalacz przydaje się, jeśli użytkownik chce się znaleźć na wykonywanym zdjęciu albo uniknąć skutków drgań pojawiających się podczas naciskania spustu migawki. Przy korzystaniu z samowyzwalacza zaleca się używanie statywu. Przed użyciem statywu w celu ustabilizowania aparatu ustaw w menu ustawień (C 96) opcję **Redukcja drgań** na **Wyłączona**.

 Naciśnij przycisk ◄ () samowyzwalacz) na wybieraku wielofunkcyjnym.

- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać opcję
   ON, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - Wyświetlany jest symbol 🖄 10.
  - Jeśli ustawienie nie zostanie zatwierdzone naciśnięciem przycisku 🐼 w ciągu kilku sekund, wybór zostanie anulowany.
- **3** Wykadruj zdjęcie, a następnie naciśnij spust migawki do połowy.
  - Ostrość i ekspozycja zostały ustawione.





do.

### 4 Naciśnij spust migawki do końca.

- Zostanie uruchomiony samowyzwalacz, a na monitorze zostanie wyświetlona liczba sekund pozostałych do zwolnienia migawki. Rozpocznie się odliczanie i zacznie migać dioda samowyzwalacza. Dioda miga jeszcze przez około sekundę od zwolnienia migawki, po czym świeci światłem ciągłym.
- Z chwilą zwolnienia migawki samowyzwalacz zostanie ustawiony na wartość **OFF**.
- Aby zatrzymać samowyzwalacz przed wykonaniem zdjęcia, należy ponownie nacisnąć spust migawki.





### **V** Funkcje, których nie można używać jednocześnie

Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).

### Używanie samowyzwalacza przy zdjęciach seryjnych

W przypadku ustawienia opcji Zdjęcia seryjne (D 65) na Szybkie, Wolne lub Najlepsze zdjęcie BSS, naciśnij spust migawki do końca i przytrzymaj go, aby użyć samowyzwalacza. W przypadku podniesienia palca ze spustu migawki przed zwolnieniem migawki, aparat pracuje jak przy wybraniu opcji Zdjęcie pojedyncze (tj. rejestrowana jest jedna fotografia). Naciśnii przycisk  $\mathbf{\nabla}$  ( $\mathbf{\mathbf{x}}$  tryb makro) na

1

W trybie makro aparat może ustawić ostrość na obiektach oddalonych od obiektywu o zaledwie 1 cm.

Funkcja ta jest przydatna podczas wykonywania zbliżeń kwiatów i innych niewielkich przedmiotów.



pomu zmieniły kolor na zielor ninimalnej odledłości ok. 5 cr

pozycji zoomu. Jeśli pozycja zoomu jest ustawiona tak, że ikona 妃 i wskaźnik zoomu zmieniły kolor na zielony, aparat może ustawić ostrość na obiektach znajdujących się w minimalnej odległości ok. 5 cm od obiektywu.

 Jeśli pozycja zoomu znajduje się w obszarze wskazanym symbolem (1), aparat może ustawić ostrość na obiektach znajdujących się w minimalnej odległości ok. 1 cm od obiektywu.

Odległość, na jaka można sie przybliżyć do objektu zależy od



0 N

### Uwagi dotyczące używania lampy błyskowej

Gdy obiekt znajduje się w odległości mniejszej niż 50 cm od obiektywu, całkowite oświetlenie go za pomocą lampy błyskowej może być niemożliwe.

### 🖉 Autofokus

W zależności od trybu fotografowania, podczas fotografowania w trybie makro aparat ustawia ostrość w sposób ciągły do momentu naciśnięcia spustu migawki do połowy w celu zablokowania ostrości. Może być słyszalny dźwięk ustawiania ostrości przez aparat.

### 🖉 Ustawienie trybu makro

- Wybrane w trybie 
   (automatycznym) ustawienie trybu makro jest przechowywane w pamięci aparatu nawet po jego wyłączeniu.

### Korekta jasności (Kompensacja ekspozycji)

Pozwala dostosować ogólną jasność obrazu.



- 4 Aby wykonać zdjęcie, naciśnij spust migawki.
  - Aby wyłączyć kompensację ekspozycji, wróć do kroku 1 i zmień jej wartość na 0.0.

### 🖉 Wartość kompensacji ekspozycji

Ustawienie kompensacji ekspozycji wybrane w trybie 🗖 (automatycznym) jest przechowywane w pamięci aparatu nawet po jego wyłączeniu.

### Ustawienia domyślne

Poniżej opisano domyślne ustawienia każdego trybu fotografowania.

	Lampa błyskowa <sup>1</sup> (🎞 54)	Samowyzwalacz (🎞 57)	Tryb makro (🎞 59)	Kompensacja ekspozycji (🎞 61)
Tryb 🗳 (łatwej automatyki; 🛄 36)	\$ AUTO <sup>2</sup>	Wył.	Wył. <sup>3</sup>	0.0
<b>SO</b> (efekty specjalne; 🛄 47)	\$ AUTO	Wył.	Wył.	0.0
Tryb 🕑 (portret inteligentny;	\$AUTO4	Wył. <sup>5</sup>	Wył. <sup>6</sup>	0.0
Tryb 🗖 (automatyczny; 🛄 52)	\$ AUTO	Wył.	Wył.	0.0
Program tematyczny				
<b>Ž</b> (🛄 38)	<b>4</b> ®	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
() 38)	$\mathfrak{B}^6$	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
<b>২</b> (🖽 38)	$\mathfrak{B}^6$	Wył. <sup>6</sup>	Wył. <sup>6</sup>	0.0
<b></b> (🛄 39)	<b>\$@</b> <sup>7</sup>	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
<b>X</b> (🛄 39)	<b>‡⊚</b> <sup>8</sup>	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
😤 (🛄 39)	<b>\$</b> AUTO	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
<b>8</b> (CC 39)	\$ AUTO	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
🚔 (🛄 40)	$\mathfrak{B}^6$	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
🔺 (🛄 40)	$\mathfrak{B}^6$	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
🖬 (🛄 40)	$\mathfrak{B}^6$	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
<b>3</b> (11 40)	۲	Wył.	Wł. <sup>6</sup>	0.0
<b>"!</b> (🛄 41)	$\mathfrak{B}^6$	Wył.	Wł. <sup>6</sup>	0.0
<b>m</b> (C 41)	$\mathfrak{B}^6$	Wył.	Wył.	0.0
() 41)	$\mathfrak{B}^6$	Wył. <sup>6</sup>	Wył. <sup>6</sup>	0.0 <sup>6</sup>
<b>(</b> ( <b>(</b> 41)	٤	Wył.	Wył.	0.0
(1) 42)	\$/ <b>3</b> 9	Wył.	Wył. <sup>6</sup>	0.0
<b>ದ</b> (CC 43)	$\mathfrak{B}^6$	Wył. <sup>6</sup>	Wył. <sup>6</sup>	0.0

	Lampa błyskowa <sup>1</sup> (🎞 54)	Samowyzwalacz (🛄 57)	Tryb makro (🋄 59)	Kompensacja ekspozycji (🎞 61)
<b>* (</b> ( 44)	$\mathfrak{B}^6$	<b>1</b> 0	Wył.	0.0
<b>3D</b> (CC 45)	<b>€</b> <sup>6</sup>	Wył. <sup>6</sup>	Wył.	0.0

<sup>1</sup> Ustawienie używane po podniesieniu lampy błyskowej.

<sup>2</sup> Ustawienia nie można zmienić. Aparat automatycznie wybiera tryb lampy błyskowej odpowiedni dla wybranego przez siebie programu tematycznego.

<sup>3</sup> Ustawienia nie można zmienić. Automatycznie włącza tryb makro po wybraniu przez aparat programu **Makro**.

<sup>4</sup> Niedostępne w przypadku wybrania w opcji **Wykr. mrugnięcia** ustawienia **Włączone**.

<sup>5</sup> Dostępne po wybraniu w opcji **Wyzw. uśmiechem** ustawienia **Wyłączone**.

<sup>6</sup> Ustawienia nie można zmienić.

<sup>7</sup> Ustawienia nie można zmienić. Ustawienie trybu lampy błyskowej jest zablokowane na błysk wypełniający z synchronizacją z długimi czasami ekspozycji oraz redukcją efektu czerwonych oczu.

- <sup>8</sup> Można użyć funkcji synchronizacji z długimi czasami ekspozycji razem z trybem lampy błyskowej z redukcją efektu czerwonych oczu.
- <sup>9</sup> Jeśli HDR jest ustawiony na Wyłączony, lampa błyskowa jest automatycznie wyłączana (ustawienie \$, błysk wypełniający). Jeśli HDR jest ustawiony na Włączony, lampa błyskowa nie jest uruchamiana.

### Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (Menu fotografowania)

Poniższe funkcje można skonfigurować, naciskając przycisk MENU podczas fotografowania.



Dostępne funkcje różnią się w zależności od trybu fotografowania, co przedstawiono poniżej.

	Łatwa automatyka	Program tematyczny	Efekty specjalne	Portret inteligentny	Tryb automatyczny
Tryb obrazu*	~	~	~	~	~
Balans bieli	-	-	-	-	~
Zdjęcia seryjne	-	-	-	-	~
Czułość ISO	-	-	-	-	~
Opcje kolorów	-	-	-	-	~
Miękki odcień skóry	-	-	-	~	-
Wyzw. uśmiechem	-	-	-	~	-
Wykr. mrugnięcia	-	-	-	~	-

Po zmianie ustawienia trybu obrazu nowe ustawienie zostanie zastosowane do wszystkich trybów fotografowania.

### Dostępne menu fotografowania

Opcja	Opis	
Tryb obrazu	Umożliwia wybór wielkości i jakości zdjęcia używanych przy zapisywaniu zdjęć. Ustawieniem domyślnym jest 🔝 4608×3456.	<b>6-0</b> 31
Balans bieli	Pozwala dostosować ustawienia balansu bieli do źródła światła, aby kolory na zdjęciach odpowiadały obrazowi widzianemu w rzeczywistości. Dostępne ustawienia to Automatyczny (domyślne), Pomiar manualny, Światło dzienne, Światło żarowe, Światło jarzeniowe, Pochmurno i Lampa błyskowa.	<b>6</b> 33
Zdjęcia seryjne	Umożliwia wykonanie serii zdjęć. Dostępne ustawienia to <b>Zdjęcie</b> pojedyncze (domyślne), Szybkie, Wolne, Szybkie: 120 klatek/sek., Szybkie: 60 klatek/sek., Najlepsze zdjęcie BSS i Seria 16 zdjęć.	<b>æ</b> 36
Czułość ISO	Umożliwia zmianę czułości aparatu na światło. Można ustawić czułość Automatyczna (ustawienie domyślne) lub zablokować ustawienie na wartości 125, 200, 400, 800, 1600 lub 3200. W przypadku ustawienia czułości ISO na Automatyczna aparat automatycznie dobiera czułość ISO, a podczas zwiększania czułości ISO jest wyświetlany symbol [SO].	<b>≫</b> 38
Opcje kolorów	Umożliwia zmianę tonacji kolorystycznej zdjęć. Dostępne ustawienia to Kolory standardowe (ustawienie domyślne), Żywe kolory, Czarno-biały, Sepia oraz Cjanotypia.	<b>60</b> 39
Miękki odcień skóry	Wącza funkcję miękkiego odcienia skóry. Zmiękcza odcień skóry na twarzy fotografowanych osób. Ustawienie domyślne to <b>Włączone</b> .	<b>6</b> 40
Wyzw. uśmiechem	W przypadku wybrania opcji <b>Włączone</b> (ustawienie domyślne) aparat rozpoznaje twarze, a następnie automatycznie zwalnia migawkę w chwili wykrycia uśmiechu.	<b>6</b> 41
Wykr. mrugnięcia	Po wybraniu ustawienia <b>Włączone</b> aparat automatycznie zwalnia migawkę dwa razy przy każdym wykonywanym zdjęciu. Z dwóch zdjęć zapisywane jest to zdjęcie, na którym obiekt ma szerzej otwarte oczy. W przypadku wybrania ustawienia <b>Włączone</b> nie można używać lampy błyskowej. Ustawienie domyślne to <b>Wyłączone</b> .	<b>6-0</b> 41

Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).

### Funkcje, których nie można używać jednocześnie

Pewnych funkcji nie można używać razem.

Funkcja z ograniczeniami	Opcja	Opis
Tryb lampy	Zdjęcia seryjne (🎞 65)	Gdy została wybrana opcja inna niż <b>Zdjęcie pojedyncze</b> , nie jest możliwe użycie lampy błyskowej.
błyskowej	Wykr. mrugnięcia (🎞 65)	Gdy opcja <b>Wykr. mrugnięcia</b> została ustawiona na <b>Włączone</b> , nie jest możliwe użycie lampy błyskowej.
Samowyzwalacz	Wyzw. uśmiechem (🎞 65)	Gdy podczas fotografowania jest używana opcja <b>Wyzw.</b> uśmiechem, nie jest możliwe użycie samowyzwalacza.
Zoom cyfrowy	Zdjęcia seryjne (🎞 65)	Wybranie opcji <b>Seria 16 zdjęć</b> powoduje wyłączenie zoomu cyfrowego.
Tryb obrazu	Zdjęcia seryjne (Щ 65)	<ul> <li>Opcja Tryb obrazu jest ustawiana jak poniżej w zależności od ustawień zdjęć seryjnych:</li> <li>Szybkie: 120 klatek/sek.: 11 (wielkość zdjęcia: 640 × 480 pikseli)</li> <li>Szybkie: 60 klatek/sek.: 11 (wielkość zdjęcia: 1280 × 960 pikseli)</li> <li>Seria 16 zdjęć: 51 (wielkość zdjęcia: 2560 × 1920 pikseli)</li> </ul>
Balans bieli	Opcje kolorów (🎞 65)	Gdy jest używana opcja Czarno-biały, Sepia lub Cjanotypia, opcja Balans bieli jest na stałe ustawiona na Automatyczny.
Czułość ISO	Zdjęcia seryjne (🛄 65)	Gdy została wybrana opcja <b>Szybkie: 120 klatek/sek.</b> , <b>Szybkie: 60 klatek/sek.</b> lub <b>Seria 16 zdjęć</b> , ustawienie <b>Czułość ISO</b> jest automatycznie określane odpowiednio do jasności.
Data wydruku	Zdjęcia seryjne (🛄 65)	Jeśli wybrano opcję <b>Szybkie, Wolne, Szybkie:</b> 120 klatek/sek., Szybkie: 60 klatek/sek. lub Najlepsze zdjęcie BSS, data nie jest nanoszona na zdjęciach.

Funkcja z ograniczeniami	Opcja	Opis
	Tryb lampy błyskowej (🎞 54)	Gdy zostanie uruchomiona lampa błyskowa, funkcja <b>Wykrywanie ruchu</b> jest wyłączana.
Wykrywanie ruchu	Zdjęcia seryjne (🎞 65)	Gdy została wybrana opcja <b>Szybkie: 120 klatek/sek.</b> , <b>Szybkie: 60 klatek/sek.</b> lub <b>Seria 16 zdjęć</b> , opcja <b>Wykrywanie ruchu</b> jest wyłączona.
	Czułość ISO (🛄 65)	Opcja <b>Wykrywanie ruchu</b> nie działa w przypadku ustawienia czułości ISO na jakąkolwiek inną wartość niż Automatyczna.
Dźwięk migawki	Zdjęcia seryjne (🎞 65)	Po wybraniu ustawienia innego niż <b>Zdjęcie pojedyncze</b> dźwięk migawki jest niesłyszalny.

### Używanie funkcji wykrywania twarzy

W poniższych trybach fotografowania aparat używa funkcji wykrywania twarzy na potrzeby automatycznego ustawiania ostrości na twarzach.

Jeżeli aparat wykryje więcej niż jedną twarz, wokół twarzy, na której zostanie ustawiona ostrość, pojawi się podwójna ramka, a pozostałe twarze będą otoczone ramką pojedynczą.



Tryb fotografowania	Liczba twarzy, jaką można rozpoznać	Pole ostrości (podwójna ramka)
Portret i Portret nocny w trybie <b>🍏</b> (Łatwa automatyka; 🛄 36)		Twarz zpajdującą się pajbliżej
Portret (  38) i Portret nocny (  39) w trybie programów tematycznych	Do 12	aparatu
Portret zwierzaka (gdy opcja Wyzwalanie automat. ma wartość OFF; [] 44) w trybie programów tematycznych	Do 12 <sup>1</sup>	Twarz znajdująca się najbliżej aparatu <sup>2</sup>
Tryb Portret inteligentny (🛄 49)	Do 3	Twarz znajdująca się najbliżej środka kadru

<sup>1</sup> Jeśli aparat wykryje ludzi i zwierzęta w tym samym ujęciu, rozpoznanych może zostać do 12 twarzy i pysków.

<sup>2</sup> Jeśli aparat wykryje w tym samym ujęciu twarz człowieka i pysk zwierzęcia, ostrość zostanie ustawiona na pysk zwierzęcia.

- Jeżeli po wciśnięciu spustu migawki do połowy nie zostaną rozpoznane twarze, aparat ustawia ostrość na obiekcie znajdującym się pośrodku kadru.
- Może być słyszalny dźwięk ustawiania ostrości przez aparat.

# Funkcje związane z fotografowaniem

### **V** Uwagi dotyczące wykrywania twarzy

- Możliwość rozpoznawania twarzy przez aparat zależy od różnych czynników, w tym od tego, czy fotografowana osoba patrzy na aparat. Aparat może nie rozpoznać twarzy również w następujących sytuacjach:
  - Gdy twarze są częściowo przysłonięte okularami przeciwsłonecznymi lub innymi przedmiotami
  - Gdy twarze zajmują zbyt dużą lub zbyt małą część kadru
- Jeżeli kadr zawiera więcej niż jedną twarz, rozpoznanie twarzy i ustawienie ostrości na określonej twarzy zależy od wielu czynników, w tym od kierunku, w którym zwrócone są twarze.
- W rzadkich przypadkach, takich jak opisane w sekcji "Obiekty nieodpowiednie dla funkcji autofokus"
   (□ 71), ustawienie ostrości na obiekcie może się nie powieść mimo zmiany koloru podwójnej ramki na
   zielony. W takim przypadku użyj innego trybu, np. trybu 
   (automatycznego), i spróbuj zrobić zdjęcie
   z blokadą ostrości (□ 70), ustawiając ostrość na innym obiekcie znajdującym się w tej samej odległości
   od aparatu.

### Blokada ostrości

Kiedy aparat ustawi ostrość na obiekcie znajdującym się pośrodku kadru, można użyć blokady ostrości, aby ustawić ostrość na obiekcie położonym poza środkiem kadru. Podczas robienia zdjęć w trybie 🖸 (automatycznym) skorzystaj z poniższej procedury.

### 1 Skieruj aparat na obiekt tak, aby obiekt znalazł się pośrodku kadru.

### 2 Naciśnij spust migawki do połowy.

- Sprawdź, czy pole ostrości zmieniło kolor na zielony.
- Ustawienia ostrości i ekspozycji zostały zablokowane.



# **3** Trzymając nadal spust migawki wciśnięty do połowy, ponownie skomponuj zdjęcie.

 Pamiętaj o zachowaniu tej samej odległości między aparatem a obiektem.



# 4 Aby zrobić zdjęcie, naciśnij spust migawki do końca.



### Obiekty nieodpowiednie dla funkcji autofokus

W poniższych sytuacjach aparat może nie ustawić ostrości zgodnie z oczekiwaniami. W rzadkich przypadkach nie jest możliwe ustawienie ostrości obiektu, mimo że pole ostrości lub wskaźnik ostrości zmieniły kolor na zielony:

- Obiekt jest bardzo ciemny
- Fotografowana scena obejmuje obiekty o dużych różnicach jasności (np. obiekt jest fotografowany pod słońce, co powoduje, że jest bardzo ciemny)
- Brak kontrastu między obiektem a otoczeniem (np. gdy fotografowana osoba ma na sobie białą koszulę i stoi na tle białej ściany)
- Kilka obiektów znajduje się w różnych odległościach od aparatu (np. zwierzę w klatce)
- Przedmioty o powtarzających się wzorach (żaluzje okienne, budynki z wieloma rzędami podobnych okien itd.)
- Obiekt porusza się bardzo szybko

W wymienionych wyżej sytuacjach należy kilkakrotnie wcisnąć spust migawki do połowy albo wybrać tryb (automatyczny), ustawić ostrość na innym obiekcie znajdującym się w takiej samej odległości od aparatu jak wybrany obiekt i użyć blokady ostrości (

## Funkcje związane z odtwarzaniem

W tym rozdziale opisano funkcje dostępne podczas odtwarzania zdjęć.



Powiększenie w trybie odtwarzania	74
Widok miniatur, widok kalendarza	75
Funkcje, które można skonfigurować, nacisk	ając
przycisk MENU (Menu odtwarzania)	
Podłączanie aparatu do telewizora, kompute	era lub
drukarki	78
Korzystanie z programu ViewNX 2	80
Instalacja programu ViewNX 2	80
Przesyłanie zdjęć do komputera	83
Wyświetlanie zdjęć	85

### Powiększenie w trybie odtwarzania

Obrócenie dźwigni zoomu w stronę  $\mathbf{T}(\mathbf{Q})$  w trybie odtwarzania w widoku pełnoekranowym ( $\mathbf{\square}$  30) powoduje powiększenie środkowej części obrazu wyświetlanego na monitorze.



- Aby zmienić współczynnik powiększenia, obróć dźwignię zoomu do pozycji W ( ) lub T ( ). Zdjęcia można powiększyć do ok. 10x.
- Aby wyświetlić inny obszar zdjęcia, naciśnij przycisk ▲, ▼, ◀ lub ▶ na wybieraku wielofunkcyjnym.
- Jeśli oglądasz zdjęcie, które zostało wykonane przy użyciu funkcji wykrywania twarzy (□ 68) lub wykrywania pyska zwierzęcia (□ 44), aparat powiększy obraz na twarzy/pysku wykrytych podczas wykonywania zdjęcia. Jeśli w trakcie wykonywania zdjęcia aparat wykrył wiele twarzy (lub pysków zwierzęt), naciśnij przycisk ▲, ♥, ◀ lub ▶, aby wyświetlić inną twarz lub inny pysk zwierzęcia. Aby powiększyć obszar zdjęcia, na którym nie ma żadnych twarzy, ustaw współczynnik powiększenia, a następnie naciśnij przycisk ▲, ♥, ◀ lub ▶.
- Naciśnięcie przycisku MENU pozwala przyciąć istniejące zdjęcie i zapisać wyświetlany obszar zdjęcia jako nowy plik (

### Widok miniatur, widok kalendarza

Obrócenie dźwigni zoomu w stronę ₩ (🔁) w trybie odtwarzania w widoku pełnoekranowym (🖽 30) powoduje wyświetlenie zdjęć w postaci "stykówek" (indeksów) miniatur zdjęć.



- Przy użyciu funkcji wyświetlania kilku zdjęć na jednym ekranie można łatwo znaleźć żądane zdjęcie.
- Aby zmienić liczbę wyświetlanych zdjęć, obróć dźwignię zoomu do pozycji W (🛃) lub T (Q).
- Naciśnij przycisk ▲, ▼, ◀ albo ► na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk ֎, aby wyświetlić to zdjęcie w widoku pełnoekranowym.
- Podczas wyświetlania 16 miniatur obróć dźwignię zoomu w stronę W (E), aby włączyć widok kalendarza.

### Vwagi dotyczące widoku kalendarza

### Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (Menu odtwarzania)

Podczas wyświetlania zdjęć w widoku pełnoekranowym lub widoku miniatur możesz wybrać polecenia menu wyświetlane po naciśnięciu przycisku **MENU**.

Opcja	Opis	
Szybki retusz <sup>1, 2</sup>	Pozwala na tworzenie kopii retuszowanych, w których skorygowano kontrast i nasycenie.	<b>6</b> 11
D-Lighting <sup>1, 2</sup>	Pozwala na tworzenie kopii o większej jasności i wyższym kontraście, co pozwala rozjaśnić ciemne fragmenty zdjęcia.	<b>6</b> 12
Miękki odcień skóry <sup>1, 2</sup>	Aparat rozpoznaje ludzkie twarze na zdjęciach i tworzy kopie ze zmiękczonymi odcieniami skóry twarzy.	<b>60</b> 13
Efekty filtra <sup>1, 2</sup>	Efekty filtra cyfrowego można wykorzystać w celu zastosowania do zdjęć wielu różnych efektów. Dostępne typy efektów to Zmiękczenie, Kolor selektywny, Efekt rozbłysku, Rybie oko, Efekt miniatury, Malowidło i Efekt aparatu zab.	<b>6</b> 14
Polecenie wydruku <sup>3</sup>	Gdy zdjęcia są drukowane z karty pamięci, można użyć funkcji Polecenie wydruku do wyboru zdjęć, które mają zostać wydrukowane oraz do wyboru liczby kopii każdego zdjęcia.	<b>5</b> 42
Pokaz slajdów	Pozwala na automatyczne odtwarzanie w formie pokazu slajdów zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.	<b>6</b> 45
Zabezpiecz	Zabezpiecza wybrane zdjęcia przed przypadkowym usunięciem.	<b>66</b> 46
Obróć zdjęcie <sup>2, 3</sup>	Pozwala określić orientację, w jakiej zapisane zdjęcia są wyświetlane podczas odtwarzania.	<b>6-6</b> 49
Miniatury zdjęć <sup>1, 2</sup>	Pozwala utworzyć miniaturę bieżącego zdjęcia. Ta funkcja jest przydatna podczas tworzenia kopii do wyświetlenia na stronach internetowych lub załączników wiadomości e-mail.	<b>æ</b> 16
Kopiowanie	Pozwala na kopiowanie zdjęć między pamięcią wewnętrzną a kartą pamięci.	<b>6</b> 50
Opcje wyświetl. sekwencji	Umożliwia wybranie, czy sekwencja zdjęć wykonanych w trybie ciągłym ma być przedstawiana jednym zdjęciem, czy sekwencją poszczególnych zdjęć.	<b>6</b> 52

Opcja	Opis	ш
Wybierz kluczowe zdjęcie	Pozwala zmienić zdjęcie kluczowe, które reprezentuje grupę zdjęć wykonanych sekwencyjnie (sekwencję zdjęć; 🛱 31). Przy wprowadzaniu tego ustawienia przed naciśnięciem przycisku <b>MENU</b> wybierz zdjęcie z sekwencji.	<b>6</b> 52

<sup>1</sup> Zdjęcia są edytowane i zapisywane pod nową nazwą pliku. Mają tu zastosowanie pewne ograniczenia (↔ 10). Na przykład zdjęć wykonanych przy użyciu funkcji Łatwa panorama (□ 43) lub Zdjęcia 3D (□ 45) nie można edytować, a tej samej funkcji edycji nie można zastosować wielokrotnie.

<sup>2</sup> Ta funkcja nie jest dostępna, gdy dla sekwencji zdjęć wyświetlane są tylko kluczowe zdjęcia. Aby użyć tej funkcji, naciśnij przycisk 🕲 i wyświetl oddzielnie wszystkie zdjęcia z sekwencji.

<sup>3</sup> Tej funkcji nie można zastosować do zdjęć wykonanych przy użyciu programu Zdjęcia 3D (
 45) w trybie programów tematycznych.

### Podłączanie aparatu do telewizora, komputera lub drukarki

Podłączenie aparatu do telewizora, komputera lub drukarki pozwala w szerszym zakresie cieszyć się wykonanymi zdjęciami.

 Przed podłączeniem aparatu do urządzenia zewnętrznego sprawdź, czy poziom naładowania akumulatora jest wystarczający, i wyłącz aparat. Informacje na temat metod połączenia i dalszych czynności można znaleźć także w dokumentacji dołączonej do danego urządzenia.



Złącze USB i wyjście audio/wideo

Włóż wtyczkę prosto.

Zdjęcia i filmy wykonane za pomocą aparatu można oglądać na ekranie telewizora. Metoda połączenia: Podłącz wtyczki wideo i audio dołączonego kabla audio-wideo EG-CP16 do wejść telewizora. Możesz też podłączyć do gniazda wejściowego HDMI telewizora dostępny whandlu kabel HDMI (typu D).

### Przeglądanie i porządkowanie zdjęć za pomocą komputera



- Przeniesienie zdjęć do komputera pozwala wykonywać proste operacje retuszu oraz zarządzać danymi zdjęć, a także odtwarzać zdjęcia i filmy. Metoda połączenia: Podłącz aparat do wejścia USB komputera za pomocą dostarczonego w zestawie kabla USB UC-E16.
- Przed podłączeniem aparatu do komputera zainstaluj na nim program ViewNX 2, używająć dostarczonego w zestawie dysku CD-ROM z programem ViewNX 2. Informacje na temat używania dysku CD-ROM z programem ViewNX 2 oraz przesyłania zdjęć do komputera można znaleźć na stronie 80.

### Drukowanie zdjęć bez użycia komputera



Podłączając aparat do drukarki zgodnej ze standardem PictBridge, można drukować zdjęcia bez użycia komputera.

Metoda połączenia: podłącz aparat bezpośrednio do gniazda wejściowego USB drukarki za pomocą dołączonego kabla USB.

D 80

**6**74

### Korzystanie z programu ViewNX 2

ViewNX 2 to uniwersalny pakiet oprogramowania umożliwiający przesyłanie, przeglądanie, edytowanie i udostępnianie zdjęć.

Zainstaluj program ViewNX 2, używając dostarczonego w zestawie dysku CD-ROM z programem ViewNX 2.



### Instalacja programu ViewNX 2

• Wymagane jest połączenie z Internetem.

### Systemy operacyjne zgodne z aparatem

### Windows

Windows 8, Windows 7, Windows Vista, Windows XP

### Macintosh

Mac OS X 10.6, 10.7, 10.8

Więcej informacji na temat wymagań systemowych, wliczając w to najnowsze informacje dotyczące kompatybilności systemu operacyjnego, można znaleźć na stronie internetowej Nikon.

# 1 Uruchom komputer i włóż dysk CD-ROM z programem ViewNX 2 do napędu CD-ROM.

- Windows: w przypadku wyświetlenia instrukcji obsługi płyty CD-ROM w oknie należy przestrzegać instrukcji w celu przejścia do okna instalacji.
- Mac OS: po wyświetleniu okna ViewNX 2 kliknij dwukrotnie ikonę Welcome.
- 2 Wybierz język w oknie dialogowym wyboru języka, aby otworzyć okno instalacji.
  - Jeśli żądany język nie jest dostępny, kliknij Region Selection (Wybór regionu), aby wybrać inny region, a następnie wybierz żądany język (przycisk Region Selection (Wybór regionu) nie jest dostępny w europejskim wydaniu płyty).
  - · Kliknij Next (Seguinte), aby wyświetlić okno instalacji.



### **3** Uruchom program instalacyjny.

- Przed zainstalowaniem programu ViewNX 2 zalecamy kliknięcie opcji Installation Guide (Przewodnik instalacji) w oknie instalacji w celu zapoznania się z pomocą dotyczącą instalacji i wymaganiami systemowymi programu.
- Kliknij opcję Typical Installation (Recommended) (Typowa instalacja (zalecane)) w oknie instalacji.

### **4** Pobierz oprogramowanie.

- Po wyświetleniu ekranu Software Download (Pobieranie oprogramowania) kliknij opcję I agree - Begin download (Zgadzam się, rozpocznij pobieranie).
- · Wykonuj instrukcje wyświetlane na ekranie, aby zainstalować program.
- 5

Po wyświetleniu ekranu informującego o zakończeniu instalacji wyjdź z programu instalacyjnego.

- Windows: Kliknij Yes (Tak).
- Mac OS: Kliknij OK

Zostanie zainstalowane następujące oprogramowanie:

- ViewNX 2 (składające się z trzech poniższych modułów)
  - Nikon Transfer 2: do przesyłania zdjęć do komputera
  - ViewNX 2: do przeglądania, edytowania i drukowania przesłanych zdjęć
  - Nikon Movie Editor (Edytor filmów) : do podstawowej edycji przesłanych zdjęć
- Panorama Maker (do tworzenia jednego zdjęcia panoramicznego np. krajobrazu z kilku zdjęć, z których każde zawiera oddzielny fragment fotografii)

### 6 Wyjmij dysk CD-ROM z programem ViewNX 2 z napędu CD-ROM.

### Przesyłanie zdjęć do komputera

### Wybierz sposób kopiowania zdjęć do komputera.

Wybierz jedną z poniższych metod:

Bezpośrednie połączenie USB: wyłącz aparat i upewnij się, że karta pamięci jest do niego włożona.
 Podłącz aparat do komputera przy użyciu dostarczonego w zestawie kabla USB. Włącz aparat.
 Aby przesłać zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu, wyjmij z niego kartę pamięci przed podłączeniem go do komputera.



- Gniazdo kart SD: Jeśli komputer jest wyposażony w gniazdo kart SD, kartę można włożyć bezpośrednio do gniazda.
- Czytnik kart SD: Podłącz czytnik kart (dostępny osobno od innych dostawców) do komputera i włóż do niego kartę pamięci.

Jeśli wyświetli się komunikat wymagający wyboru programu, wybierz Nikon Transfer 2.

Podczas używania Windows 7

Jeśli wyświetlane jest okno dialogowe widoczne po prawej stronie, postępuj zgodnie z opisem poniżej, aby wybrać program Nikon Transfer 2.

Pod Import pictures and videos (Importowanie zdjęć i filmów) (ikini) Change program (Zmień program). Wyświetli się okno dialogowe wyboru programu. Wybierz Import File using Nikon Transfer 2 (Zaimportuj plik przy pomocy Nikon Transfer 2) i kliknij OK.



2 Kliknij dwukrotnie Import File (Zaimportuj plik).

Jeśli na karcie pamięci znajduje się wiele zdjęć, uruchomienie programu Nikon Transfer 2 może chwilę potrwać. Poczekaj, aż program Nikon Transfer 2 zostanie uruchomiony.

### 🔽 Podłączanie kabla USB

Połączenie może nie zostać wykryte, jeśli aparat jest podłączony do komputera za pośrednictwem koncentratora USB.

### **2** Przesyłanie zdjęć do komputera.

- Upewnij się, że nazwa podłączonego aparatu lub dysku wymiennego na pasku tytułu "Options (Opcje)" programu Nikon Transfer 2 (①) jest wyświetlana jako "Source (Źródło)".
- Kliknij Start Transfer (Rozpocznij przenoszenie) (2).



 Przy ustawieniach domyślnych, wszystkie zdjęcia zapisane na karcie pamięci zostaną skopiowane do komputera.

### **3** Zakończ połączenie.

 Jeśli aparat jest podłączony do komputera, należy najpierw wyłączyć aparat, a dopiero potem odłączyć kabel USB. Jeśli używasz czytnika kart lub gniazda kart, użyj odpowiedniej opcji w systemie operacyjnym, aby wysunąć dysk wymienny odpowiadający karcie, i wyjmij kartę z czytnika lub gniazda.

### Uruchom program ViewNX 2.

- Zdjęcia są wyświetlane w programie ViewNX 2 po zakończeniu ich przesyłania.
- Aby uzyskać więcej informacji na temat korzystania z programu ViewNX 2, skorzystaj z internetowej pomocy.



### 🖉 Uruchamianie ViewNX 2 ręcznie

- Windows: Kliknij dwukrotnie skrót ViewNX 2 na pulpicie.
- Mac OS: Kliknij ikonę ViewNX 2 w doku.

# Nagrywanie i odtwarzanie filmów

Aby rozpocząć nagrywanie filmu, wystarczy nacisnąć przycisk 🗨 (🐂 nagrywanie filmu).



Nagrywanie filmów	88
Odtwarzanie filmów	92

### Nagrywanie filmów

Aby rozpocząć nagrywanie filmu, wystarczy nacisnąć przycisk 🗨 (🔭 nagrywanie filmu).

### Wyświetl ekran fotografowania.

 Zostanie wyświetlona ikona wybranej opcji filmu. Ustawienie domyślne to 讀 1080★/30p (□ 91).



### 2 Opuść lampę błyskową (

 Nagrywanie filmów z podniesioną lampą błyskową może spowodować zniekształcenia nagranego dźwięku.

# 3 W celu rozpoczęcia nagrywania filmu należy nacisnąć przycisk ● (\***T** nagrywanie filmu).

- Aparat ustawia ostrość na obiekt znajdujący się na środku kadru. Podczas nagrywania nie są wyświetlane pola ostrości.
- Po ustawieniu proporcji obrazu 16:9, czyli np. po wybraniu ustawienia 2008 the table tab
- Podczas zapisywania pliku w pamięci wewnętrznej wyświetlany jest symbol III.





# 4 Naciśnij ponownie przycisk ● (\* nagrywanie filmu), aby zakończyć filmowanie.

1
### Vwagi dotyczące zapisywania danych

Po wykonaniu zdjęć lub nagraniu filmów liczba pozostałych zdjęć lub pozostały czas nagrywania miga podczas zapisywania zdjęć lub filmów. **Nie otwieraj pokrywy komory akumulatora/baterii/gniazda karty pamięć**. Może to spowodować utratę danych zdjęć lub filmów oraz uszkodzenie aparatu lub karty pamięć.

### V Uwagi dotyczące nagrywania filmów

- Do nagrywania filmów zaleca się używać kart pamięci SD o klasie szybkości 6 (lub szybszych; 20). W przypadku używania kart pamięci o niższej klasie szybkości nagrywanie filmu może zostać nieoczekiwanie zatrzymane.
- Jakość obrazu spada podczas używania zoomu cyfrowego. Po zakończeniu nagrywania funkcja zoomu cyfrowego zostaje wyłączona.
- Na nagraniu może zostać zarejestrowany dźwięk towarzyszący obracaniu dźwigni zoomu, działaniu funkcji zoomu, silnika obiektywu, mechanizmu redukcji drgań i działania przysłony podczas zmieniania jasności.
- W trakcie nagrywania filmu na monitorze mogą być widoczne wymienione poniżej zjawiska. Zjawiska te są zapisywane w nagranych filmach.
  - Na zdjęciach rejestrowanych w świetle jarzeniowym lub w świetle próżniowych lamp rtęciowych i sodowych mogą być widoczne pasy.
  - Obiekty, które szybko przesuwają się z jednej strony kadru na drugą (np. pociągi lub samochody w ruchu) mogą wyglądać na przekrzywione.
  - Podczas panoramowania cały film może być przekrzywiony.
  - Przy poruszaniu aparatu światło lub inne jasne obszary mogą być widoczne jako pozostałości.
- W zależności od odległości od obiektu lub zastosowanego współczynnika zoomu na obiektach
  o powtarzalnym wzorze (tkaninach, kratach okiennych) mogą podczas nagrywania i odtwarzania filmu
  pojawiać się kolorowe paski (zakłócenia interferencyjne, mora itp.). Pojawiają się one w razie wystąpienia
  interferencji między wzorem obiektu a układem matrycy; nie jest to objaw niewłaściwego działania
  aparatu.

### Temperatura aparatu

- Podczas nagrywania filmów przez dłuższy czas lub używania aparatu w miejscach, w których panuje wysoka temperatura aparat może się nagrzewać.
- Jeśli wnętrze aparatu rozgrzeje się podczas nagrywania filmu, nagrywanie może zostać automatycznie przerwane po 10 sekundach w celu uniknięcia uszkodzenia aparatu.

Na ekranie pojawi się informacja o czasie do zakończenia nagrywania (@10 s).

Po zakończeniu nagrywania aparat samoczynnie się wyłącza. Pozostaw aparat wyłączony, aż jego wnętrze ostygnie.



### Informacje na temat autofokusu

Funkcja autofokus może nie działać prawidłowo (CC 71). Należy wtedy spróbować wykonać następujące czynności:

- Przed rozpoczęciem nagrywania przestaw opcję Tryb AF w menu filmowania na AF-S Pojedynczy AF (ustawienie domyślne) (□ 91, ↔58).
- Zmień położenie aparatu, aby pośrodku kadru znalazł się inny obiekt (będący w tej samej odległości od aparatu co obiekt rejestrowany), rozpocznij nagrywanie, wciskając przycisk ● (\* nagrywanie filmu), a następnie zmień kompozycję kadru.

### Funkcje dostępne podczas filmowania

- Ustawienia kompensacji ekspozycji, balansu bieli i opcji kolorów dla bieżącego trybu fotografowania zostaną zastosowane również podczas filmowania. Do filmów stosowany jest również odcień będący wynikiem korzystania z programów tematycznych (<u>37</u>) lub trybu efektów specjalnych (<u>47</u>).
   Włączenie trybu makro powoduje, że możliwe jest nagrywanie filmów z obiektami znajdującymi się bliżej aparatu. Przed rozpoczęciem filmowania należy potwierdzić ustawienia.
- Można używać samowyzwalacza (□ 57). Ustaw samowyzwalacz, a następnie naciśnij przycisk
   (\* nagrywanie filmu), aby rozpocząć nagrywanie filmu po dziesięciu sekundach.
- Lampa błyskowa nie będzie działać.
- Przed rozpoczęciem filmowania (
   <sup>19</sup> 91) naciśnij przycisk MENU, aby wybrać ikonę menu <sup>1</sup>
   <sup>1</sup> (filmowanie) i dostosować ustawienia menu filmowania.

### Ø Dodatkowe informacje

- Maksymalny czas nagrywania filmu → ₩55
- Nazwy plików i folderów → ↔83

## Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (menu filmowania)

### Przejdź do trybu fotografowania $\rightarrow$ przycisk MENU $\rightarrow$ ikona menu 🐙 $\rightarrow$ przycisk 🛞

Można zmienić poniższe ustawienia.



Opcja	Opis	
Opcje filmów	Wybierz typ filmu. Aparat może nagrywać filmy z normalną szybkością i filmy z dużą szybkością (HS), które można odtwarzać jako zwolnione i przyspieszone.	<b>æ</b> 53
Tryb AF	W przypadku wybrania opcji <b>AF-S Pojedynczy AF</b> (ustawienie domyślne) ostrość zostanie zablokowana po rozpoczęciu nagrywania filmu. W przypadku wybrania opcji <b>AF-F Ciągły AF</b> aparat będzie podczas nagrywania ustawiać ostrość w trybie ciągłym. W przypadku wybrania opcji <b>AF-F Ciągły AF</b> na nagrywanym filmie może zostać zarejestrowany dźwięk ustawiania ostrości. Jeśli chcesz tego uniknąć, wybierz opcję <b>AF-S Pojedynczy AF</b> .	<b>6</b> 58
Redukcja szumu wiatru	Określ, czy w trakcie nagrywania filmów ma być przeprowadzana redukcja szumu wiatru.	<b>æ</b> 58

## Odtwarzanie filmów

Naciśnij przycisk 💽, aby włączyć tryb odtwarzania. Filmy są oznaczone ikoną opcji filmów (🛄 91). Naciśnij przycisk 🛞, aby odtwarzać filmy.



### Usuwanie filmów

Aby usunąć film, wybierz go w trybie widoku pełnoekranowego (CC 30) lub widoku miniatur (CC 75), a następnie naciśnij przycisk 🛍 (CC 32).

Przyciski sterujące odtwarzaniem są wyświetlane w górnej części monitora.

Aby wybrać element sterujący, naciśnij przycisk ◀ lub ▶ na wybieraku wielofunkcyjnym. Dostępne są operacje opisane poniżej.

Funkcja	Ikona	Opis			
Przewijanie do tyłu	¥	Przytrzy	Przytrzymaj przycisk 🗭, aby przewinąć film do tyłu.		
Przewijanie do przodu	₩	Przytrzy	Przytrzymaj przycisk 🔞, aby przewinąć film do przodu.		
Pauza 🔳		Naciśni można wyświe	j przycisk 🔞, aby wstrzymać odtwarzanie. Po wstrzymaniu odtwarzania wykonać poniższe operacje, używając przycisków sterujących tłanych w górnej części monitora.		
		11	Naciśnij przycisk 🕲, aby przewinąć film do tyłu o jedną klatkę. Przytrzymaj przycisk 🕲, aby przewijać film do tyłu w sposób ciągły.		
		⊪	Naciśnij przycisk 🔞, aby przewinąć film do przodu o jedną klatkę. Przytrzymaj przycisk 🕲, aby przewijać film do przodu w sposób ciągły.		
			Naciśnij przycisk 🕲, aby wznowić odtwarzanie.		
		×	Naciśnij przycisk 🔞, aby wyciąć niechciane fragmenty i pozostawić jedynie żądane fragmenty filmu (🍽 19).		
Koniec		Aby powrócić do trybu widoku pełnoekranowego, naciśnij przycisk 🔞.			

### Regulacja głośności

Podczas odtwarzania użyj dźwigni zoomu.



### V Uwagi dotyczące odtwarzania filmów

Aparat nie umożliwia odtwarzania filmów wykonanych za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego ani aparatem innej marki.



## Podstawowe ustawienia aparatu

W tym rozdziale opisano różne ustawienia, które można zmieniać za pomocą menu ustawień 🐈.



Szczegółowe informacje na temat każdego ustawienia można znaleźć w rozdziale "Menu ustawień" w Informacjach odniesienia (🏞 59).

## Funkcje, które można skonfigurować, naciskając przycisk MENU (menu ustawień)

### Naciśnij przycisk MENU → ikona menu 🖞 (ustawienia) → przycisk 🛞

Gdy wyświetlone jest menu, poniższe ustawienia można zmienić, wybierając ikonę menu ♥.



Opcja	Opis			
Ekran powitalny	Pozwala określić, czy po włączeniu aparatu ma być wyświetlany ekran powitalny.			
Strefa czasowa i data	Pozwala ustawić zegar aparatu.	<b>Æ</b> 60		
Ustaw. monitora	Pozwala dostosować sposób wyświetlania informacji o zdjęciach, wyświetlania zdjęć po ich wykonaniu i ustawienia jasności monitora.			
Data wydruku	Pozwala nanieść na zdjęcia datę i godzinę ich wykonania.	<b>66</b> 5		
Pozwala wybrać ustawienie funkcji redukcji drgań podczas fotografowania.		<b>6</b> 67		
Wykrywanie ruchu	Pozwala określić, czy w razie wykrycia ruchu podczas robienia zdjęć aparat ma automatycznie skracać czas otwarcia migawki w celu zminimalizowania nieostrości spowodowanej przez drgania aparatu.	<b>6</b> 8		
Wspomaganie AF	Pozwala włączyć lub wyłączyć diodę wspomagającą AF.	<b>66</b> 9		
Ustaw. dźwięków	Pozwala wyregulować ustawienia dźwięków.	<b>6-0</b> 70		
Autowyłączanie	Pozwala na ustawienie czasu, po którym monitor zostanie wyłączony w celu oszczędzania energii.	<b>6</b> 71		
Formatuj pamięć/ Formatuj kartę	Umożliwia sformatowanie pamięci wewnętrznej lub karty pamięci.			

Opcja	Opis	
Język/Language	Pozwala zmienić ustawienia języka aparatu.	<b>60</b> 73
Ustawienia TV	Pozwala wyregulować ustawienia połączenia z telewizorem.	<b>6-0</b> 74
Uwaga: mrugnięcie	Pozwala określić, czy podczas robienia zdjęć przy użyciu funkcji wykrywania twarzy aparat ma wykrywać zamknięcie oczu.	<b>60</b> 75
Przesyłanie Eye-Fi	Pozwala włączyć lub wyłączyć funkcję przesyłania zdjęć do komputera za pomocą dostępnej w sprzedaży karty Eye-Fi.	
Resetuj wszystko	Pozwala przywrócić wartości domyślne ustawień aparatu.	<b>6-0</b> 78
Typ baterii	Ustawienie to należy dostosować do typu baterii/akumulatorów włożonych do aparatu.	<b>6</b> 82
Wersja oprogramow.	Pozwala sprawdzić wersję oprogramowania aparatu.	<b>6</b> 82

# 🗢 Informacje odniesienia

Część Informacje odniesienia zawiera szczegółowe informacje i wskazówki dotyczące korzystania z aparatu.

## Fotografowanie

### Odtwarzanie

Odtwarzanie i usuwanie zdjęć zrobionych w trybie ciągłym (sekwencyjnie)	66
Edytowanie zdjęć	69
Edytowanie filmów	19
Podłączanie aparatu do telewizora (wyświetlanie zdjęć na ekranie	
telewizora)	21
Podłączanie aparatu do drukarki (wydruk bezpośredni) 🏍	23

### Menu

Menu fotografowania (w trybie 🗖 (automatycznym))	031
Menu Portret inteligentnyð	•040
Menu odtwarzania	042
Menu filmowaniað	053
Menu ustawieńð	059

## Informacje dodatkowe

Nazwy plików i folderów	🏍 83
Akcesoria dodatkowe	6–085
Komunikaty o błędach	🏍 86

6-61

## Używanie łatwej panoramy (fotografowanie i odtwarzanie)

### Fotografowanie w trybie Łatwa panorama

Przejdź do trybu fotografowania  $\rightarrow$  przycisk **(**tryb fotografowania)  $\rightarrow \hat{\mathbb{Z}}$  (druga ikona od góry\*)  $\rightarrow \mathbb{P} \rightarrow \mathbb{A}$ ,  $\nabla$ ,  $\triangleleft$ ,  $\triangleright \rightarrow \square$  (Łatwa panorama)  $\rightarrow$  przycisk **(** 

\* Zostanie wyświetlona ikona ostatnio wybranego programu tematycznego.

- 1 Wybierz ustawienie Normalna (180°) lub Szeroka (360°) zakresu fotografowania, a następnie naciśnij przycisk ®.
  - Gdy aparat jest podczas fotografowania ustawiony w pozycji poziomej, wielkość zdjęcia (szerokość × wysokość) jest następująca:
    - Normalna (180°): 4800 × 920 przy ruchu w poziomie, 1536 × 4800 przy ruchu w pionie



- Szeroka (360°): 9600 × 920 przy ruchu w poziomie, 1536 × 9600 przy ruchu w pionie
- Gdy aparat jest ustawiony w pozycji pionowej, zmienia się kierunek oraz szerokość i wysokość.
- 2 Wykadruj pierwszą scenę panoramy, a następnie naciśnij spust migawki do połowy, aby ustawić ostrość.
  - Pozycja zoomu jest zablokowana przy najszerszym kącie.
  - Na monitorze jest wyświetlona siatka.
  - Aparat ustawia ostrość na obiekt znajdujący się na środku kadru.
  - Można ustawić kompensację ekspozycji (🛄 61).
  - Jeżeli ostrość i ekspozycja nie są poprawne, spróbuj użyć blokady ostrości (III 70).



0-02

### 3 Naciśnij spust migawki do końca, po czym zdejmij palec ze spustu migawki.

Wyświetlana jest ikona > wskazująca kierunek ruchu aparatu.

### 4 Powoli przesuwaj aparat w jednym z czterech kierunków, a następnie rozpocznij fotografowanie.

- Po wykrycju kierunku ruchu rozpocznie sie fotografowanie.
- Wyświetlona zostanie prowadnica wskazująca bieżąca pozycie fotografowania.
- Gdy prowadnica pozycji fotografowania osiągnie krawędź, fotografowanie się zakończy.

### Przykład ruchu kamery

- Nie zmieniaj pozycji i przesuwaj aparat w poziomie lub pionie po łuku tak, aby wskaźnik przesunał się od jednego brzegu zdjęcia panoramicznego do drugiego.
- Fotografowanie zatrzyma sie, jeśli wskaźnik nie siegnie brzegu w ciągu ok. 15 sekund (po wybraniu opcji Normalna (180°)) lub ok. 30 sekund (po wybraniu opcji Szeroka (360°)) od rozpoczecia fotografowania.

Prowadnica







## **V** Uwagi dotyczące fotografowania w trybie Łatwa panorama

- Zakres obrazu widocznego w zapisanym zdjęciu będzie węższy niż obserwowany na monitorze w trakcie fotografowania.
- Jeżeli aparat jest przesuwany zbyt szybko, drgania aparatu są zbyt duże lub obiekt ma zbyt jednolity wygląd (np. ściana lub obiekt słabo oświetlony), może wystąpić błąd.
- Jeżeli fotografowanie zostanie przerwane przed osiągnięciem połowy zakresu panoramy, zdjęcie panoramiczne nie zostanie zapisane.
- Jeżeli zarejestrowano więcej niż połowę zakresu panoramy, lecz fotografowanie zostanie przerwane przed osiągnięciem końca zakresu, niezarejestrowany zakres zostanie nagrany i będzie wyświetlany w postaci szarego obrazu.

## Wyświetlanie zdjęć wykonanych w trybie Łatwa panorama

Przełącz w tryb odtwarzania (C) 30), wyświetl zdjęcie wykonane za pomocą funkcji Łatwa panorama w trybie odtwarzania pełnoekranowego, a następnie naciśnij przycisk **®**, aby wyświetlić krótszą krawędź zdjęcia na całej wysokości monitora i automatyczne przesuwać (przewijać) obszar wyświetlany.

 Zdjęcie jest przewijane w kierunku, w którym zostało wykonane podczas fotografowania.

Przyciski sterujące odtwarzaniem są wyświetlane podczas odtwarzania w górnej części monitora.

Na wybieraku wielofunkcyjnym naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby wybrać element sterujący, a następnie naciśnij przycisk ֎ w celu wykonania poniższych operacji.

Funkcja	Ikona	Opis				
Przewijanie do tyłu	*	Przytrz	Przytrzymaj przycisk 🛞, aby szybko przewinąć do tyłu.			
Przewijanie do przodu	₩	Przytrz	Przytrzymaj przycisk 🛞, aby szybko przewinąć do przodu.			
Pauza		Po wst przycis	rzymaniu odtwarzania można wykonać poniższe operacje, używając ków sterujących wyświetlanych w górnej części monitora.			
		411	Przytrzymaj przycisk 🛞, aby przewinąć do tyłu.			
		₽	Przytrzymaj przycisk 🛞, aby przewinąć do przodu.			
			Wznawia przewijanie automatyczne.			
Koniec		Przełącza aparat w tryb widoku pełnoekranowego.				

### 🚺 Uwagi dotyczące przewijania zdjęć wykonanych w trybie Łatwa panorama

Przy użyciu aparatu nie można przewijać ani powiększać zdjęć podczas przeglądania zdjęć wykonanych przy użyciu funkcji łatwej panoramy za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego lub aparatu innej marki.





## Wyświetlanie zdjęć w sekwencji

Każda seria zdjęć zarejestrowanych przy użyciu poniższych ustawień jest zapisywana w sekwencji.

- Tryb programów tematycznych (🛄 37)
  - Sport
  - Portret zwierzaka (gdy wybrano ustawienie Zdjęcia seryjne)
- Tryb 🗖 (automatyczny) (🛄 52)
  - Szybkie
  - Wolne
  - Szybkie: 120 klatek/sek.
  - Szybkie: 60 klatek/sek.

W domyślnej konfiguracji w widoku pełnoekranowym (🛄 30) lub widoku miniatur (🛄 75) pierwsze zdjęcie z sekwencji jest używane jako kluczowe zdjęcie, tzn. jest wyświetlane jako reprezentacja zdjęć należących do danej sekwencji.

 Kiedy wyświetlane jest tylko kluczowe zdjęcie sekwencji, powiększanie ani pomniejszanie zdjęć nie jest możliwe.

Gdy w widoku pełnoekranowym jest wyświetlane tylko kluczowe zdjęcie sekwencji, naciśnij przycisk 🕲, aby wyświetlić pojedynczo każde zdjęcie należące do tej sekwencji.

- Aby wyświetlić poprzednie lub następne zdjęcie, naciśnij przycisk ◀ lub ► na wybieraku wielofunkcyjnym.
- Aby wrócić do trybu wyświetlania tylko zdjęć kluczowych, naciśnij przycisk ▲ na wybieraku wielofunkcyjnym.

 Podczas przeglądania pojedynczych zdjęć miniatury nie są wyświetlane. Aby wyświetlić zdjęcia w sekwencji jako miniatury, ustaw w menu odtwarzania (20052), w opcji Opcje wyświetl. sekwencji wartość Pojedyncze zdjęcia.





## Opcje wyświetlania sekwencji

- Wybierz opcję Opcje wyświetl. sekwencji (2052) w menu odtwarzania, aby ustawić wyświetlanie wszystkich sekwencji przy użyciu ich kluczowych zdjęć albo wyświetlić je jako poszczególne zdjęcia.
- W przypadku zapisania tylko jednego zdjęcia przy użyciu funkcji Zdjęcia seryjne, fotografia ta nie jest wyświetlana w postaci sekwencji.
- Zdjęć wykonanych w trybie zdjęć seryjnych za pomocą innego modelu aparatu lub aparatu innej marki nie można wyświetlać w postaci sekwencji.

### 🖉 Zmiana zdjęcia kluczowego w sekwencji

Zdjęcie kluczowe sekwencji można zmienić za pomocą opcji **Wybierz kluczowe zdjęcie** (🏍52) w menu odtwarzania.

### 🖉 Opcje menu odtwarzania dostępne podczas używania sekwencji

Po naciśnięciu przycisku **MENU** udostępnione zostaną poniższe operacje menu dotyczące zdjęć należących do danej sekwencji.

<ul> <li>Szybki retusz<sup>1</sup></li> </ul>	→ <b>∂=0</b> 11	<ul> <li>D-Lighting<sup>1</sup></li> </ul>	→ <b>∂=0</b> 12
<ul> <li>Miękki odcień skóry<sup>1</sup></li> </ul>	→ <b>6=0</b> 13	<ul> <li>Efekty filtra<sup>1</sup></li> </ul>	→ <b>∂=0</b> 14
<ul> <li>Polecenie wydruku<sup>2</sup></li> </ul>	→ <b>6−0</b> 42	<ul> <li>Pokaz slajdów</li> </ul>	→ <b>6−0</b> 45
<ul> <li>Zabezpiecz<sup>2</sup></li> </ul>	→ <b>6−0</b> 46	<ul> <li>Obróć zdjęcie<sup>1</sup></li> </ul>	→ <b>∂=0</b> 49
<ul> <li>Miniatury zdjęć<sup>1</sup></li> </ul>	→ <b>∂=0</b> 16	<ul> <li>Kopiowanie<sup>2</sup></li> </ul>	→ <b>∂=0</b> 50
Opcje wyświetl. sekwencji	→ <b>6</b> •052	<ul> <li>Wybierz kluczowe zdjęcie</li> </ul>	→ <b>∂=0</b> 52

- <sup>1</sup> Podczas wyświetlania zdjęcia kluczowego ta funkcja nie jest dostępna. Wyświetl oddzielnie zdjęcia należące do sekwencji i naciśnij przycisk **IIENU**.
- <sup>2</sup> Gdy podczas wyświetlania samego zdjęcia kluczowego zostanie naciśnięty przycisk NENU, te same ustawienia można zastosować do wszystkich zdjęć należących do danej sekwencji. Aby zastosować ustawienia do poszczególnych zdjęć, naciśnij po ich wyświetleniu przycisk NENU.

## Usuwanie zdjęć w sekwencji

Jeśli w opcji **Opcje wyświetl. sekwencji** ( **5**2) w menu odtwarzania ustawiono wartość **Tylko kluczowe zdjęcie**, zdjęcia można usuwać zgodnie z poniższym opisem. Aby wyświetlić ekran wyboru metody usuwania, naciśnij przycisk **1**.

- Jeśli po naciśnięciu przycisku 🛍 są wyświetlane dla sekwencji tylko zdjęcia kluczowe:
  - Bieżące zdjęcie: po wybraniu kluczowego zdjęcia zostaną usunięte wszystkie zdjęcia zapisane w danej sekwencji.
  - Usuń wybrane zdjęcia: po wybraniu kluczowego zdjęcia na ekranie usuwania wybranych zdjęć (C 33) usunięte zostaną wszystkie zdjęcia z danej sekwencji.
  - Wszystkie zdjęcia: usunięte zostaną wszystkie zdjęcia, w tym sekwencja reprezentowana przez aktualnie wyświetlane kluczowe zdjęcie.
- Jeżeli przed naciśnięciem przycisku u został naciśnięty przycisk i wyświetlane jest każde zdjęcie w sekwencji:

Metoda usuwania jest zmieniana w przedstawiony poniżej sposób.

- Bieżące zdjęcie: usuwane jest aktualnie wyświetlane zdjęcie.
- Usuń wybrane zdjęcia: po wybraniu kilku zdjęć z sekwencji na ekranie usuwania wybranych zdjęć (<sup>11</sup> 33) wybrane zdjęcia są usuwane.
- Cała sekwencja: usuwane są wszystkie zdjęcia z sekwencji, w tym aktualnie wyświetlane zdjęcie.

## Funkcje edycji

Do edycji zdjęć można użyć poniższych funkcji. Edytowane zdjęcia są zapisywane jako osobne pliki (🍽 83).

Funkcja edycji	Opis
Szybki retusz (🍽 11)	Pozwala na łatwe tworzenie kopii retuszowanych, w których skorygowano kontrast i nasycenie.
D-Lighting (🏞 12)	Pozwala utworzyć kopię bieżącego zdjęcia po korekcie jasności i kontrastu polegającej na rozjaśnieniu ciemnych części obrazu.
Miękki odcień skóry (🍽 13)	Pozwala zmiękczyć odcień skóry na twarzy fotografowanych osób.
Efekty filtra (🏍14)	Efekty filtra cyfrowego umożliwiają zastosowanie do zdjęć wielu różnych efektów. Dostępne typy efektów to <b>Zmiękczenie</b> , <b>Kolor selektywny, Efekt rozbłysku, Rybie oko, Efekt miniatury, Malowidło i Efekt aparatu zab.</b>
Miniatury zdjęć (🖚 16)	Pozwala utworzyć miniatury zdjęć w celu przesłania ich pocztą elektroniczną.
Kadrowanie (🏞 17)	Pozwala przyciąć fragment zdjęcia. Służy do powiększenia obiektu lub utworzenia kompozycji.

## Vwagi dotyczące edycji zdjęć

- Aparat nie umożliwia edycji zdjęć wykonanych za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego ani aparatem innej marki.
- Zdjęcia wykonane za pomocą funkcji Łatwa panorama (<sup>1</sup> 43) lub Zdjęcia 3D (<sup>1</sup> 45) nie mogą być edytowane.
- Jeżeli na zdjęciu nie zostanie rozpoznana ludzka twarz, nie można utworzyć kopii za pomocą funkcji miękkiego odcienia skóry (🍽 13).
- Podczas korzystania z innego modelu aparatu cyfrowego zdjęcia edytowane za pomocą tego aparatu mogą nie wyświetlać się poprawnie i przesłanie ich do komputera może być niemożliwe.
- Funkcje edycji są niedostępne, gdy brakuje wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.
- Aby wykonać edycję poszczególnych zdjęć z sekwencji (66), gdy wyświetlane jest wyłącznie kluczowe zdjęcie, wykonaj jedną z poniższych procedur:
  - Naciśnij przycisk 🛞, aby wyświetlić sekwencję zdjęć jako oddzielne zdjęcia i wybierz jedno zdjęcie.
  - W menu odtwarzania w opcji Opcje wyświetl. sekwencji ( 52) wybierz ustawienie Pojedyncze zdjęcia. Pozwoli to na wyświetlenie sekwencji zdjęć jako zdjęć pojedynczych oraz wybranie zdjęcia.

### 🖉 Ograniczenia dotyczące edycji zdjęć

Jeżeli edytowana kopia jest dodatkowo modyfikowana za pomocą innej funkcji edycji, należy pamiętać o poniższych ograniczeniach.

Używana funkcja edycji	Funkcje edycji, które można zastosować	
Szybki retusz D-Lighting Efekty filtra	Można dodać funkcje miękkiego odcienia skóry, miniatur zdjęć i przycinania. Funkcji szybkiego retuszu, D-Lighting i efektów filtra nie można używać łącznie.	
Miękki odcień skóry	Można dodać funkcje szybkiego retuszu, D-Lighting, efektów filtra, miniatur zdjęć lub przycinania.	
Miniatury zdjęć Kadrowanie	Nie można dodać innych funkcji edycji.	

- Kopie utworzone za pomocą funkcji edycji nie mogą być dodatkowo edytowane za pomocą funkcji użytej do ich utworzenia.
- W przypadku łączenia funkcji miniatur zdjęć lub przycinania z inną funkcją edycji, funkcji miniatur zdjęć i przycinania należy użyć po zastosowaniu innych funkcji edycji.
- Funkcję miękkiego odcienia skóry można zastosować do zdjęć wykonanych z użyciem tej funkcji ( 🖚 40).

### **6**10

## Zdjęcia oryginalne i edytowane

- Kopie utworzone za pomocą funkcji edycji nie są usuwane po usunięciu oryginalnych zdjęć. Oryginalne zdjęcia nie są usuwane po usunięciu kopii utworzonych za pomocą funkcji edycji.
- Kopie uzyskane w wyniku edycji są zapisywane z taką samą godziną i datą jak oryginał.
- Na kopiach po edycji nie są zachowywane ustawienia polecenia wydruku (2042) i ustawienia zabezpieczeń (2046).

### Szybki retusz: poprawa kontrastu i nasycenia

Naciśnij przycisk ▶ (tryb odtwarzania) → przycisk MENU → Szybki retusz → przycisk 🛞

### Naciśnij na wybieraku wielofunkcyjnym przycisk $\blacktriangle$ lub $\nabla$ , aby wybrać intensywność efektu, a następnie naciśnij przycisk $\mathfrak{M}$ .

- Oryginał zostaje wyświetlony z lewej strony, a przykład wersji edytowanej z prawej.
- Aby zakończyć bez zapisywania kopii, naciśnij przycisk 4.



Informacje odniesienia



## D-Lighting: korygowanie jasności i kontrastu

### Naciśnij przycisk $\blacktriangleright$ (tryb odtwarzania) $\rightarrow$ przycisk MENU $\rightarrow$ D-Lighting $\rightarrow$ przycisk $\bigotimes$

Możliwe jest utworzenie kopii bieżącego zdjęcia po korekcie jasności i kontrastu polegającej na rozjaśnieniu ciemnych części obrazu.

# Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać opcję **OK**, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.

- Oryginał zostaje wyświetlony z lewej strony, a przykład wersji edytowanej z prawej.
- Nowa, zmodyfikowana kopia jest zapisywana jako osobny obraz.
- Kopie utworzone przy użyciu tej funkcji są oznaczone ikoną wyświetlaną podczas odtwarzania.





## Miękki odcień skóry: zmiękczenie odcienia skóry twarzy

Naciśnii przycisk  $\blacktriangleright$  (tryb odtwarzania)  $\rightarrow$  przycisk MENU  $\rightarrow$  Miekki odcień skóry  $\rightarrow$  przycisk  $\varpi$ 

Aparat rozpoznaje ludzkie twarze na zdjęciach i tworzy kopie ze zmiękczonymi odcieniami skóry twarzy.

### 1 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać stopień zmiekczania, a następnie naciśnii przycisk 🕅.

- Zostanie wyświetlone okno dialogowe potwierdzenia z powiekszoną na środku monitora twarzą, do której zastosowano efekt.
- Aby zakończyć bez zapisywania kopii, naciśnii przycisk
- 2 Sprawdź podglad kopii, a następnie naciśnij przycisk 🛞.
  - Zostaną zmiękczone odcienie skóry nawet 12 twarzy, w kolejności od najbliższej środka kadru.
  - Jeśli przetworzono wiecej niż jedna twarz, naciśnij przycisk ◄ lub ▶, aby wyświetlić kolejną twarz.
  - Naciśnii przycisk MENU, aby dostosować stopień zmiekczenia. Ekran monitora powróci do stanu pokazanego w kroku 1.
  - Edytowane kopie są zapisywane jako osobne zdjęcia, a podczas ich odtwarzania wyświetlana jest ikona 🖾

### Uwagi dotyczące funkcji miękkiego odcienia skóry

W zależności od kierunku, w którym zwrócona jest twarz oraz od jasności twarzy, aparat może nie wykryć poprawnie twarzy albo efekty funkcji miękkiego odcienia skóry mogą być niezgodne z oczekiwaniami.

### Dodatkowe informacie

Nazwy plików i folderów → → → 83







iekki odcień skóry

## Efekty filtra: stosowanie efektów filtra cyfrowego

Naciśnij przycisk 🕨 (tryb odtwarzania) 🗲	• przycisk MENU →	Efekty filtra 🗲	przycisk 🛞
--	-------------------	-----------------	------------

Тур	Opis
Zmiękczenie	Pozwala zmiękczyć zdjęcie przez dodanie delikatnego rozmycia wokół jego środka. Na zdjęciach wykonanych przy wybranej funkcji wykrywania twarzy (🏳 68) lub wykrywania pyska zwierzęcia (ᆜ 44) obszary wokół twarzy lub pyska zwierzęcia zostaną rozmazane.
Kolor selektywny	Pozwala zachować jeden określony kolor na zdjęciu i zamienić inne kolory na odcienie czarno-białe.
Efekt rozbłysku	Pozwala tworzyć wzory podobne do gwiazdy z promieniami wychodzącymi na zewnątrz od jasnych obiektów, takich jak refleksy słoneczne albo światła uliczne. Ten efekt jest przydatny dla zdjęć nocnych.
Rybie oko	Pozwala przekształcić zdjęcie tak, aby wyglądało jak sfotografowane obiektywem typu "rybie oko". Efekt ten dobrze się sprawdza w przypadku zdjęć wykonanych w trybie makro.
Efekt miniatury	Pozwala przekształcić zdjęcie tak, aby wyglądało jak miniaturowa sceneria sfotografowana w trybie makro. Ten efekt szczególnie nadaje się do zdjęć wykonanych z dużej wysokości, gdy obiekt główny znajduje się na środku kadru.
Malowidło	Pozwala nadać zdjęciom wygląd przypominający ręcznie malowane obrazy.
Efekt aparatu zab.	Pozwala zmniejszyć nasycenie kolorów całego obrazu i przyciemnić obszar przy brzegach zdjęcia.

- Naciśnij na wybieraku wielofunkcyjnym przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać typ efektów filtra, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - Gdy zostało wybrane ustawienie Efekt rozbłysku, Rybie oko, Efekt miniatury, Malowidło lub Efekt aparatu zab., przejdź do kroku 3.



## 2 Ustaw efekt, a następnie naciśnij przycisk 🛞.

- Gdy jest używana funkcja Zmiękczenie: naciśnij przycisk ▲ lub ▼ i wybierz zakres efektu.
- Gdy jest używana funkcja Kolor selektywny: naciśnij przycisk ▲ lub ▼ i wybierz kolor, który ma zostać zachowany.
- Naciśnij przycisk 
   , aby powrócić do menu Efekty filtra bez wprowadzania zmian.



Przykład: Zmiękczenie

## 3

### Sprawdź efekt, a następnie naciśnij przycisk 🕅.

- · Zostanie utworzona nowa kopia poddana edycji.
- Aby zakończyć bez zapisywania kopii, naciśnij przycisk ◀.





## Miniatury zdjęć: zmniejszanie rozmiaru zdjęć

Naciśnij przycisk ▶ (tryb odtwarzania) → przycisk MENU → Miniatury zdjęć → przycisk 🛞

Możliwe jest utworzenie miniatury bieżącego zdjęcia.

- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać żądaną wielkość kopii, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - W przypadku zdjęć wykonanych przy wybraniu w opcji Tryb obrazu (<sup>(20)</sup>31) ustawienia 1 4608×2592 wyświetlana jest tylko wartość 640×360.



- 2 Wybierz opcję **Tak**, a następnie naciśnij przycisk Ø.
  - Nowa, zmodyfikowana kopia jest zapisywana jako osobny obraz ze stopniem kompresji 1:16.
  - Kopie utworzone przy użyciu tej funkcji są mniejsze od innych zdjęć przy ich odtwarzaniu i są oznaczone ikoną 🖫.









## Przycinanie: tworzenie przyciętej kopii

Możliwe jest utworzenie kopii zawierającej tylko fragment fotografii widoczny na monitorze w przypadku wyświetlenia ikony IIII: ₩ przy włączonym powiększeniu w trybie odtwarzania (□ 74).

- - Aby przyciąć zdjęcie wyświetlone w orientacji pionowej, powiększ je, aż znikną czarne paski wyświetlone po obu stronach monitora. Przycięte zdjęcie jest wyświetlane poziomo. Aby przyciąć zdjęcie w bieżącej orientacji pionowej, użyj najpierw opcji **Obróć zdjęcie** (🗢 49) w celu obrócenia zdjęcia i wyświetlenia go w orientacji poziomej. Następnie powiększ



i przytnij zdjęcie, po czym obróć przycięte zdjęcie do pierwotnej orientacji pionowej.

### **2** Skoryguj kompozycję kopii.

- Obróć dźwignię zoomu w stronę T (Q) lub W (), aby wyregulować współczynnik powiększenia.
- Za pomocą przycisków ▲, ♥, ◀ lub ► na wybieraku wielofunkcyjnym przewijaj zdjęcie, dopóki na monitorze nie będzie widoczna tylko część do skopiowania.



## **3** Naciśnij przycisk **MENU**.

 Za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wybierz opcję Tak, a następnie naciśnij przycisk
 O.

- Nowa, przycięta kopia jest zapisywana jako osobny obraz.



## 🖉 Wielkość zdjęcia

- Wraz ze zmniejszeniem obszaru zdjęcia do zapisania zmniejsza się także wielkość przyciętej kopii (w pikselach).
- Obrazy przycięte do wielkości 320 × 240 lub 160 × 120 są mniejsze od innych zdjęć przy ich odtwarzaniu.





Nazwy plików i folderów → 🕫 83

## Edytowanie filmów

Wybrane fragmenty nagranego filmu można zapisać jako osobne pliki (z wyjątkiem filmów nagranych z ustawieniem **###. iFrame 540/30p**; **\*\*\***53).

- 1 Odtwórz film i wstrzymaj odtwarzanie (🛄 93).
- 2 Naciśnij przycisk ◀ lub ► na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać ikonę ☑, a następnie naciśnij przycisk 愈.
  - Zostanie wyświetlony ekran edycji filmu.



### 

- Przy rozpoczynaniu edytowania filmu początkiem edycji jest kadr wyświetlany w momencie wstrzymania odtwarzania.
- Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby przesunąć początek do miejsca, w którym ma się rozpoczynać film.
- Aby anulować edycję, za pomocą przycisku ▲ lub ▼ wybierz ikonę ⇔ (powrót), a następnie naciśnij przycisk ֎.



### 4 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać ikonę <sup>1</sup>√ (wybierz koniec).

- Naciśnij przycisk ◀ lub ▶, aby przesunąć koniec na prawej krawędzi do miejsca, w którym ma się kończyć film.
- Wybierz ikonę D (podgląd) i naciśnij przycisk ) aby odtworzyć fragment filmu, który zostanie zapisany. Podczas odtwarzania podglądu obróć dźwignię zoomu, aby zmienić poziom głośności. Aby zatrzymać odtwarzanie podglądu, naciśnij ponownie przycisk ).



- 5 Po zakończeniu wprowadzania ustawień naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać ikonę 🗋 Zapisz, a następnie naciśnij przycisk 🔞.
- 6 Wybierz opcję **Tak**, a następnie naciśnij przycisk . €
  - Poddany edycji film zostanie zapisany.

Ľ	
Czy chcesz zapisać zmiany?	
Tak	
Nie	
- The	

### V Uwagi dotyczące edytowania filmów

- Film utworzony za pomocą funkcji edycji nie może zostać przycięty ponownie. Aby przyciąć inny fragment filmu, wybierz i poddaj edycji oryginalny film.
- Ponieważ filmy są przycinane w interwałach jednosekundowych, przycięty fragment może w rzeczywistości nieco się różnić od wyznaczonego przez punkty początkowy i końcowy. Nie można przycinać filmów tak, aby ich długość była mniejsza niż dwie sekundy.
- Funkcje edycji są niedostępne, gdy brakuje wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.



### Dodatkowe informacje

Nazwy plików i folderów → 🖚83



## Podłączanie aparatu do telewizora (wyświetlanie zdjęć na ekranie telewizora)

Podłącz aparat do telewizora, aby odtworzyć na nim zdjęcia lub filmy. Jeśli posiadany telewizor jest wyposażony w złącze HDMI, można go połączyć z aparatem za pomocą dostępnego w sprzedaży kabla HDMI.

1 Wyłącz aparat.

### **2** Podłącz aparat do telewizora.

### W przypadku użycia dostarczonego kabla audio-wideo

Podłącz żółtą wtyczkę do wejścia wideo, a białą i czerwoną wtyczkę do wejść audio w telewizorze.



W przypadku użycia zakupionego samodzielnie kabla HDMI

Podłącz wtyczkę do gniazda HDMI w telewizorze.



#### 3 Ustaw wejście telewizora na zewnetrzne źródło sygnału wideo.

Wiecei informacii znaiduie sie w instrukcii obsługi telewizora.

### Δ Przytrzymaj naciśnięty przycisk , aby właczyć aparat.

- Aparat przełączy się w tryb odtwarzania i na ekranie telewizora zostaną wyświetlone zdjęcia.
- Po podłaczeniu do telewizora monitor aparatu pozostanie wyłaczony.





### V Uwagi dotyczące podłączania kabla HDMI

Kabel HDMI nie jest dołaczony do aparatu. Do podłaczenia aparatu do telewizora należy użyć dostępnego w sprzedaży kabla HDMI. Styk wyjściowy w tym aparacie to mikrozłącze HDMI (typu D). Kupując kabel HDMI, należy się upewnić, że na jednym końcu kabla znajduje się mikrozłącze HDMI.

### V Uwagi dotyczące podłączania kabla

- Podczas podłączania kabla należy sprawdzić, czy gniazdo w aparacie jest odpowiednio ustawione. Nie należy wkładać wtyczek pod katem ani używać nadmiernej siły. Odłaczając kabel, nie należy wyciągać wtyczki pod kątem.
- Nie wolno jednocześnie podłaczać kabli do mikrozłacza HDMI oraz złacza USB i wyjścia audio/wideo.

### V Jeśli zdjęcia nie są wyświetlane na ekranie telewizora

Należy się upewnić, że ustawienie Ustawienia TV (🗢 74) w menu ustawień aparatu odpowiada parametrom technicznym telewizora.

### Korzystanie z pilota zdalnego sterowania TV (sterowanie urządzeniem HDMI)

Do sterowania odtwarzaniem można użyć pilota telewizora zgodnego ze standardem HDMI-CEC. Pilota można użyć zamiast wybieraka wielofunkcyjnego i dźwigni zoomu do wybierania zdjęć, rozpoczynania i wstrzymywania odtwarzania filmu, przełączania między trybem odtwarzania pełnoekranowego a wyświetlaniem widoku czterech miniatur zdjęć itp.

- Ustaw opcie Ster. urzadzeniem HDMI (<sup>1</sup>74) w menu Ustawienia TV na wartość Właczone (ustawienie domyślne) i połącz aparat i telewizor za pomocą kabla HDMI.
- Podczas naciskania klawiszy pilota zdalnego sterowania należy kierować w strone telewizora.
- Informacje o zgodności telewizora ze standardem HDMI-CEC można znaleźć w instrukcii telewizora.

## Podłączanie aparatu do drukarki (wydruk bezpośredni)

Użytkownicy drukarek zgodnych ze standardem PictBridge (221) mogą podłączyć aparat bezpośrednio do drukarki i wydrukować zdjęcia bez korzystania z komputera. Aby wydrukować zdjęcia, postępuj zgodnie z poniższymi procedurami.



## **V** Uwagi dotyczące źródła zasilania

- Przy podłączaniu aparatu do drukarki należy korzystać z wystarczająco naładowanych baterii/ akumulatorów, aby zapobiec niespodziewanemu wyłączeniu się aparatu.
- Zasilacza sieciowego EH-67 (dostępnego osobno) można używać do zasilania aparatu z gniazda elektrycznego. Nie wolno używać innych marek ani modeli zasilaczy sieciowych, ponieważ mogą one spowodować przegrzanie lub usterkę aparatu.

### 🖉 Drukowanie zdjęć

Oprócz drukowania zdjęć przesłanych do komputera z drukarki osobistej oraz drukowania zdjęć za pomocą bezpośredniego podłączenia aparatu do drukarki, dostępne są również następujące opcje drukowania zdjęć zapisanych na karcie pamięci:

- Umieszczenie karty pamięci w gnieździe drukarki zgodnej ze standardem DPOF
- Oddanie karty pamięci do laboratorium fotografii cyfrowej

Podczas drukowania za pomocą tych metod można użyć opcji **Polecenie wydruku** w menu odtwarzania w celu określenia, które zdjęcia zostaną wydrukowane oraz ile kopii każdego zdjęcia wydrukować. Te ustawienia można zapisać na karcie pamięci (♠42).

## Podłączanie aparatu do drukarki

Wyłącz aparat.

## 2 Włącz drukarkę.

• Sprawdź ustawienia drukarki.

- **3** Podłącz aparat do drukarki przy użyciu dostarczonego w zestawie kabla USB.
  - Należy sprawdzić, czy złącza są odpowiednio ustawione. Nie należy wkładać wtyczek pod kątem ani używać nadmiernej siły. Odłączając kabel, nie należy wyciągać wtyczki pod kątem.



## 4 Włącz aparat.

 Po prawidłowym podłączeniu na monitorze aparatu zostanie wyświetlony ekran początkowy PictBridge, a następnie ekran Wybór do wydruku.





## Drukowanie pojedynczych zdjęć

Po prawidłowym podłączeniu aparatu do drukarki (🗪 24) postępuj zgodnie z opisanymi poniżej procedurami, aby wydrukować zdiecie.

- 1 Za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wybierz żądane zdjęcie, a następnie naciśnij przycisk 🕅.
  - Dla ułatwienia obróć dźwignie zoomu w strone W ( ), aby powrócić do widoku 6 miniatur. Aby włączyć widok pełnoekranowy, obróć dźwignie zoomu w strone T (Q).

Wybierz opcję Kopie, a następnie naciśnij



PictBridge e	-
1 wydruków	
Kopie	Þ

2

przycisk 🕅.

3 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać żądaną liczbę kopii (do dziewięciu), a następnie naciśnij przycisk 🕅.




Bieżąca liczba kopii/ łączna liczba kopii

**3**027

Informacje odniesienia

# Drukowanie wielu zdjęć

Po prawidłowym podłączeniu aparatu do drukarki (🗢 24) postępuj zgodnie z opisanymi poniżej procedurami, aby wydrukować wiele zdjęć.

## 1 Po wyświetleniu ekranu Wybór do wydruku naciśnij przycisk MENU.

- 2 Za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wybierz opcję Rozmiar strony, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - Aby wyjść z menu drukowania, naciśnij przycisk MENU.
- **3** Wybierz żądany rozmiar strony, a następnie naciśnij przycisk **(B)**.
  - Aby określić rozmiar strony za pośrednictwem ustawień drukarki, w menu rozmiaru strony wybierz opcję Domyślne.



Rozmiar strony	
Domyślne	
<b>8"</b> ∨10"	

- Intormacje odniesienia
- 4 Wybierz opcję Drukuj wybrane, Drukuj wszystkie lub Wydruk DPOF, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.



#### Drukuj wybrane

Wybierz zdjęcia do wydrukowania (maksymalnie 99) i liczbę kopii każdego zdjęcia (maksymalnie dziewięć).

- Pod zdjęciami wybranymi do wydrukowania wyświetlane będą ikona do oraz liczba kopii do wydrukowania. Jeśli dla danego zdjęcia nie zostanie określona liczba kopii, wybór zostanie anulowany.



- Aby włączyć widok pełnoekranowy, obróć dźwignię zoomu w stronę T (Q). Aby wrócić do widoku 6 miniatur, obróć dźwignię zoomu w stronę W ().
- Gdy wyświetli się ekran pokazany z prawej strony, wybierz opcję Rozpocznij druk, a następnie naciśnij przycisk W, aby rozpocząć drukowanie. Aby powrócić do menu drukowania, wybierz opcję Anuluj, a następnie naciśnij przycisk W.



#### Drukuj wszystkie

Zostanie wydrukowana jedna kopia każdego zdjęcia zapisanego w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.

 Gdy wyświetli się ekran pokazany z prawej strony, wybierz opcję Rozpocznij druk, a następnie naciśnij przycisk W, aby rozpocząć drukowanie. Aby powrócić do menu drukowania, wybierz opcję Anuluj, a następnie naciśnij przycisk W.



#### Wydruk DPOF

Drukowanie zdjęć, dla których zostało utworzone polecenie wydruku za pomocą opcji **Polecenie** wydruku (🗝 42).

- Gdy wyświetli się ekran pokazany z prawej strony, wybierz opcję Rozpocznij druk, a następnie naciśnij przycisk W, aby rozpocząć drukowanie. Aby powrócić do menu drukowania, wybierz opcję Anuluj, a następnie naciśnij przycisk W.
- Aby wyświetlić bieżące polecenie wydruku, wybierz opcję Pokaż zdjęcia, a następnie naciśnij przycisk
   Mo aby wydrukować zdjęcia, ponownie naciśnij przycisk ().





# **5** Rozpocznie się drukowanie.

 Po zakończeniu drukowania na monitorze zostanie wyświetlone menu drukowania pokazane w kroku 2.



Bieżąca liczba kopii/ łączna liczba kopii

### Rozmiar strony

Aparat obsługuje następujące rozmiary strony: **Domyślne** (domyślny rozmiar strony dla drukarki podłączonej do aparatu), **3,5"×5", 5"×7", 100×150 mm, 4"×6", 8"×10", List, A3** i **A4**. Zostaną wyświetlone tylko rozmiary obsługiwane przez drukarkę.



# Menu fotografowania (w trybie 🖸 (automatycznym))

## Tryb obrazu (wielkość i jakość zdjęcia)

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk MENU → Menu fotografowania → Tryb obrazu → przycisk 🛞

Możliwy jest wybór kombinacji wielkości i jakości (czyli stopnia kompresji obrazu) zdjęcia stosowanej przy zapisywaniu zdjęć.

Wyższe ustawienie trybu obrazu oznacza większy możliwy rozmiar drukowanych zdjęć, niższy stopień kompresji i wyższą jakość zdjęć, ale liczba zdjęć, które można zapisać (🍽 32), jest wtedy mniejsza.

Opcja <sup>1</sup>	Stopień kompresji	Proporcje obrazu	Rozmiar wydruku <sup>2</sup> (cm)
16m <sup>*</sup> 4608×3456★	Ok. 1:4	4:3	39 × 29
ស្រា 4608×3456 (ustawienie domyślne)	Ok. 1:8	4:3	39 × 29
8 <u>⊪</u> 3264×2448	Ok. 1:8	4:3	28 × 21
<b>4</b> м 2272×1704	Ok. 1:8	4:3	19×14
<b>2</b> <sub>M</sub> 1600×1200	Ok. 1:8	4:3	13×10
1040×480	Ok. 1:8	4:3	5 × 4
1608×2592	Ok. 1:8	16:9	39 × 22

<sup>1</sup> Łączna liczba zapisanych pikseli oraz liczba pikseli w poziomie i w pionie.

Przykład: 16 4608×3456 = ok. 16 megapikseli, 4608 × 3456 pikseli

<sup>2</sup> Rozmiar strony przy rozdzielczości 300 dpi. Rozmiary wydruków są obliczane jako wynik dzielenia liczby pikseli przez rozdzielczość drukarki (dpi) pomnożony następnie przez 2,54 cm. Jednak przy takiej samej wielkości zdjęcia drukowane w wyższych rozdzielczościach są drukowane jako mniejsze, a w niższych rozdzielczościach jako większe niż wskazany rozmiar.

### 🖉 Uwagi dotyczące trybu obrazu

- · Ustawienie to ma zastosowanie także w innych trybach fotografowania.
- Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).
- Trybu obrazu nie można wybrać podczas używania programu Łatwa panorama (🛄 43) lub Zdjęcia 3D (🛄 45) w trybie programów tematycznych.

## 🖉 Liczba zdjęć, które można zapisać

W poniższej tabeli podano, ile zdjęć (szacunkowo) może być przechowywanych na karcie pamięci o pojemności 4 GB. Należy pamiętać, że ze względu na kompresję JPEG liczba zdjęć, które można zapisać, w dużym stopniu zależy od ich kompozycji, nawet jeśli pojemność pamięci i ustawienia trybu obrazu pozostają takie same. Liczba zdjęć, które można zapisać, może też różnić się w zależności od typu używanej karty pamięci.

Tryb obrazu	Liczba zdjęć, które można zapisać (4 GB)
<b>16</b> ™* 4608×3456★	490
ស្រា 4608×3456 (ustawienie domyślne)	970
8M 3264×2448	1910
<b>4</b> <sub>M</sub> 2272×1704	3370
2. 1600×1200	7100
104 640×480	24100
1608×2592	1290

- Jeśli liczba pozostałych zdjęć przekracza 10 000, na liczniku pozostałych zdjęć jest wyświetlana wartość "9999".
- Aby upewnić się, ile zdjęć można zapisać w pamięci wewnętrznej (ok. 65 MB), wyjmij kartę pamięci z aparatu i sprawdź liczbę pozostałych zdjęć wyświetlaną na monitorze podczas fotografowania.

#### Przejdź do trybu 🗖 (automatyczny) → przycisk MENU → Balans bieli → przycisk 🛞

Kolor światła odbijanego od przedmiotów zmienia się zależnie od koloru źródła światła. Mózg potrafi zaadaptować się do zmian koloru źródła światła, dzięki czemu białe obiekty są postrzegane jako białe niezależnie od tego, czy są w cieniu, oświetlone bezpośrednim światłem słonecznym czy oświetleniem żarowym. Aparaty cyfrowe mogą naśladować tę funkcję regulacji, przetwarzając zdjęcie odpowiednio do koloru źródła światła. Przetwarzanie to nazywa się "balansem bieli". W celu zapewnienia naturalnego odwzorowania kolorów na zdjęciu należy przed fotografowaniem wybrać ustawienie balansu bieli, które odpowiada określonemu rodzajowi źródła światła.

Chociaż w przypadku większości rodzajów oświetlenia można użyć domyślnego ustawienia **Automatyczny**, wybranie odpowiedniego balansu bieli np. do oświetlenia słonecznego lub sztucznego pozwoli uzyskać zdjęcie o bardziej naturalnych kolorach.

Opcja	Opis
<b>AUTO</b> Automatyczny (ustawienie domyślne)	Automatyczne dostosowanie balansu bieli do warunków oświetleniowych.
PRE Pomiar manualny	Do wykonywania zdjęć w nietypowym oświetleniu (🍽 34).
※ Światło dzienne	Do wykonywania zdjęć na zewnątrz, w bezpośrednim świetle słonecznym.
Światło żarowe	Do wykonywania zdjęć w oświetleniu żarowym.
業 Światło jarzeniowe	Do wykonywania zdjęć w oświetleniu jarzeniowym.
Nochmurno	Do wykonywania zdjęć przy zachmurzonym niebie.
Lampa błyskowa	Do wykonywania zdjęć z lampą błyskową.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (C 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia **Automatyczny** nie jest wyświetlana żadna ikona.

#### Używanie pomiaru manualnego

Pomiar manualny stosuje się podczas fotografowania przy nietypowych źródłach światła lub w celu uwzględnienia źródeł światła wprowadzających silne zabarwienie (np. aby zdjęcia zrobione pod lampą z czerwonym abażurem wyglądały tak, jakby wykonano je przy białym oświetleniu), gdy wybrany efekt nie został osiągnięty przy takich ustawieniach balansu bieli, jak **Automatyczny** 

#### i Światło żarowe.

Przy użyciu tej procedury można zmierzyć wartość balansu bieli do zastosowania w danym oświetleniu.

- 1 Przygotuj biały lub szary obiekt i umieść go w świetle, w którym będą wykonywane zdjęcia.
- Wyświetl menu fotografowania ( 65), za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wybierz opcję PRE Pomiar manualny w menu Balans bieli, a następnie naciśnij przycisk ().



Aparat ustawi zoom w położeniu pomiaru balansu bieli.

3

## Wybierz opcję **Zmierz**.

 Aby zastosować ostatnią zmierzoną wartość balansu bieli, wybierz opcję Anuluj, a następnie naciśnij przycisk (). Ustawienie balansu bieli nie zostanie ponownie zmierzone. Zostanie wykorzystana ostatnio zmierzona wartość.





# 5 Naciśnij przycisk 🛞, aby zmierzyć wartość pomiaru manualnego.

 Zostanie wyzwolona migawka i zapisana nowa wartość balansu bieli. Nie zostanie zapisane żadne zdjęcie.

### Vwagi dotyczące balansu bieli

4

- Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).
- Jeśli dla balansu bieli ustawiono wartość inną niż Automatyczny lub Lampa błyskowa, opuść lampę błyskową (CD 5).

#### V Uwagi dotyczące pomiaru manualnego

Wartości błysku lampy nie można zmierzyć przy użyciu opcji **Pomiar manualny**. Gdy używasz lampy błyskowej, ustaw opcję **Balans bieli** na wartość **Automatyczny** lub **Lampa błyskowa**.

# Zdjęcia seryjne

#### Przejdź do trybu 🗖 (automatyczny) → przycisk MENU → Zdjęcia seryjne → przycisk 🕅

Możliwa jest zmiana ustawień na zdjęcia seryjne lub Najlepsze zdjęcie BSS (wybór najlepszego zdjęcia).

Opcja	Opis
S Zdjęcie pojedyncze (ustawienie domyślne)	Każde naciśnięcie spustu migawki powoduje wykonanie jednego zdjęcia.
凹 Szybkie	W trakcie przytrzymywania spustu migawki do końca zdjęcia są wykonywane seryjnie z szybkością około 8 kl/s (jeśli wybrany tryb obrazu to <b>137 4608×3456</b> ). Fotografowanie zakończy się po zwolnieniu spustu migawki lub wykonaniu sześciu zdjęć.
띨 Wolne	W trakcie przytrzymywania spustu migawki do końca wykonana zostanie seria około 38 zdjęć z szybkością około 2,1 kl./s (jeśli opcję <b>Tryb obrazu</b> ustawiono na ( <b>51) 4608×3456</b> ). Fotografowanie zakończy się po zwolnieniu spustu migawki.
<b>120</b> Szybkie: 120 klatek/sek.	Po każdym naciśnięciu spustu migawki do końca zapisywanych jest 50 klatek z szybkością co najmniej około 1/120 s. Opcja <b>Tryb obrazu</b> jest na stałe ustawiona na 🔣 (wielkość zdjęcia: 640 × 480 pikseli).
<b>60</b> Szybkie: 60 klatek/sek.	Po każdym naciśnięciu spustu migawki do końca zapisywanych jest 25 klatek z szybkością co najmniej około 1/60 s. Opcja <b>Tryb obrazu</b> jest na stałe ustawiona na 🚺 (wielkość zdjęcia: 1280 × 960 pikseli).
<b>BSS</b> Najlepsze zdjęcie BSS (wybór najlepszego zdjęcia)	<ul> <li>Funkcja wyboru najlepszego zdjęcia jest przydatna podczas fotografowania przy wyłączonej lampie błyskowej lub z wykorzystaniem zoomu, a także w sytuacjach, w których przypadkowy ruch mógłby spowodować poruszenie zdjęcia. Jeśli funkcja Najlepsze zdjęcie BSS jest włączona, po naciśnięciu i przytrzymaniu spustu migawki aparat wykonuje maksymalnie dziesięć zdjęć. Automatycznie wybierane i zapisywane jest najostrzejsze zdjęcie z serii.</li> <li>Opcja Najlepsze zdjęcie BSS jest najlepsza do robienia zdjęć nieruchomych obiektów. W trakcie fotografowania biektów w ruchu lub gdy w trakcie wykonywania zdjęcia zmieni się jego kompozycja, osiągnięcie żądanych rezultatów może być niemożliwe.</li> </ul>

Opcja	Opis	
🖽 Seria 16 zdjęć	<ul> <li>Po każdym naciśnięciu spustu migawki do końca aparat wykonuje 16 zdjęć z szybkością ok. 30 kl./s i zapisuje je jako pojedyncze zdjęcie.</li> <li>Podczas wykonywania zdjęć opcja Tryb obrazu jest na stałe ustawiona na G (wielkość zdjęcia to 2560 x 1920 pikseli).</li> <li>Nie można użyć zoomu cyfrowego.</li> </ul>	a dan dan dan dar Alam dan dan dari San dan dari sahara San San San San San

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (D 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia **Zdjęcie pojedyncze** nie jest wyświetlana żadna ikona.

### V \Uwagi dotyczące wykonywania zdjęć seryjnych

- Gdy została wybrana opcja inna niż Zdjęcie pojedyncze, nie jest możliwe użycie lampy błyskowej.
   Ostrość, ekspozycja i balans bieli są określane dla całej serii na podstawie pierwszego zdjęcia z każdej serii.
- Zapisanie zdjęć po ich zrobieniu może chwilę potrwać. Czas potrzebny na zapisanie zdjęć zależy od ich liczby, trybu obrazu, szybkości zapisywania na karcie pamięci itd.
- Wraz ze wzrostem czułości ISO na zarejestrowanych zdjęciach mogą pojawiać się szumy.
- Liczba klatek na sekundę dla zdjęć seryjnych może się zmieniać w zależności od bieżącego ustawienia trybu obrazu, typu używanej karty pamięci lub warunków fotografowania.
- W przypadku wybrania w opcji Zdjęcia seryjne ustawienia Szybkie: 120 klatek/sek., Szybkie:
   60 klatek/sek. lub Seria 16 zdjęć na zdjęciach wykonywanych w szybko migającym świetle (np. przy oświetleniu jarzeniowym albo świetle próżniowych lamp rtęciowych czy sodowych) może wystąpić prążkowanie lub rozbieżność jasności bądź odcienia.
- Jeśli czułość ISO wynosi 1600 lub 3200, szybkość wykonywania zdjęć seryjnych może być mniejsza.
- Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).

#### 🖉 Zdjęcia wykonane w trybie zdjęć seryjnych

Każda seria zdjęć jest zapisywana jako "sekwencja" (🖚6).

#### Używanie samowyzwalacza przy zdjęciach seryjnych

Użycie samowyzwalacza przy robieniu zdjęć z włączoną funkcją **Zdjęcia seryjne** umożliwia zredukowanie efektów drgania aparatu (D 58).



#### Dodatkowe informacje

- Obiekty nieodpowiednie dla funkcji autofokus → □ 71
- Odtwarzanie i usuwanie zdjęć zrobionych w trybie ciągłym (sekwencyjnie)  $\rightarrow$   $\frown$ 6

## Czułość ISO

#### Przejdź do trybu 🗖 (automatyczny) → przycisk MENU → Czułość ISO → przycisk 🛞

Przy wyższej czułości ISO zrobienie zdjęcia wymaga mniej światła.

Wyższa czułość ISO pozwala na fotografowanie ciemniejszych obiektów. Ponadto przy obiektach o tej samej jasności zdjęcia mogą być wykonywane z krótszym czasem otwarcia migawki. Pozwala to zmniejszyć efekt rozmazania, który powstaje wskutek drgań aparatu i poruszania się obiektu.

 Chociaż wyższa czułość ISO jest skuteczna przy fotografowaniu ciemnych obiektów, bez lampy błyskowej lub z powiększeniem, na zdjęciach mogą być widoczne szumy.

Opcja	Opis
<b>AUTO</b> Automatyczna (ustawienie domyślne)	W przypadku wystarczającego oświetlenia czułość wynosi ISO 125, a w przypadku słabego oświetlenia aparat kompensuje ten brak, zwiększając czułość do maksymalnie ISO 1600.
125, 200, 400, 800, 1600, 3200	Określona wartość czułości jest ustawiona na stałe.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (CC 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia.

 W przypadku wybrania opcji Automatyczna przy czułości ISO 125 ikona [S0] nie jest wyświetlana, ale pojawia się, gdy czułość ISO wzrośnie automatycznie powyżej wartości 125.

# Vwagi dotyczące czułości ISO

- Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).
- Opcja Wykrywanie ruchu ( 668) nie działa w przypadku ustawienia czułości ISO na jakąkolwiek inną wartość niż Automatyczna.

## Opcje kolorów

Przejdź do trybu 🗖 (automatyczny) → przycisk MENU → Opcje kolorów → przycisk 🛞

Kolory można korygować przy zapisywaniu zdjęć.

Opcja	Opis
𝐼 Kolory standardowe (ustawienie domyślne)	W zdjęciach są stosowane naturalne kolory.
<b>Ø</b> ₩ Żywe kolory	W zdjęciach są stosowane żywe kolory.
CBW Czarno-biały	Zdjęcia są zapisywane jako czarno-białe.
<b>ØSE</b> Sepia	Zdjęcia są zapisywane w odcieniach sepii.
🗭 🕻 Cjanotypia	Zdjęcia są zapisywane jako monochromatyczne w odcieniach cyjanu.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania ( $\square$  8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. Jeżeli wybrano opcję **Kolory standardowe**, nie jest wyświetlana żadna ikona. Odcienie kolorów widoczne na monitorze podczas fotografowania zmieniają się odpowiednio do wybranej opcji kolorów.

## V Uwagi dotyczące opcji kolorów

Niektórych ustawień nie można używać w połączeniu z innymi funkcjami (🛄 66).

# **Menu Portret inteligentny**

Aby uzyskać więcej informacji o opcji Tryb obrazu, patrz temat "Tryb obrazu (wielkość i jakość zdjęcia)" (↔31).

## Miękki odcień skóry

Przejdź do trybu portretu inteligentnego → przycisk MENU → Miękki odcień skóry → przycisk 🔞

Ustawienia miękkiego odcienia skóry można zmieniać.

Opcja	Opis
寧 Włączone (ustawienie domyślne)	Po zwolnieniu migawki aparat wykryje jedną lub kilka ludzkich twarzy (do trzech) i przed zapisaniem przetworzy zdjęcie w celu zmiękczenia odcieni skóry twarzy.
Wyłączone	Wyłącza funkcję miękkiego odcienia skóry.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania ( $\square$  8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia **Wyłączone** nie jest wyświetlana żadna ikona. Stopnia efektu miękkiego odcienia skóry nie można sprawdzić na obiekcie widocznym na ekranie fotografowania. Sprawdź stopień miękkiego odcienia skóry w trybie odtwarzania.

## Wyzw. uśmiechem

#### Przejdź do trybu portretu inteligentnego → przycisk MENU → Wyzw. uśmiechem → przycisk 🛞

Aparat rozpoznaje twarze fotografowanych ludzi, a następnie automatycznie zwalnia migawkę w chwili wykrycia uśmiechu.

Opcja	Opis
ত্র্র Włączone (ustawienie domyślne)	Włącza funkcję wyzwolenia uśmiechem.
Wyłączone	Wyłącza funkcję wyzwolenia uśmiechem.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (D 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia **Wyłączone** nie jest wyświetlana żadna ikona.

## Wykr. mrugnięcia

Przejdź do trybu portretu inteligentnego → przycisk MENU → Wykr. mrugnięcia → przycisk 🕅

Aparat automatycznie zwalnia migawkę dwa razy przy każdym wykonywanym zdjęciu. Z dwóch zdjęć zapisywane jest to zdjęcie, na którym obiekt ma szerzej otwarte oczy.

Opcja	Opis	
්ල් Włączone	Włącza wykrywanie mrugnięcia. Po wybraniu ustawienia <b>Włączone</b> nie można używać lampy błyskowej. Jeżeli aparat zapisze zdjęcie, na którym sfotografowana osoba ma zamknięte oczy, zostanie na kilka sekund wyświetlone okno dialogowe przedstawione po prawej stronie.	Na wykonanym zdjęciu wykryto mrugnięcie.
Wyłączone (ustawienie domyślne)	Wyłącza funkcję wykrywania mrugnięcia.	

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (CC 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia **Wyłączone** nie jest wyświetlana żadna ikona.

Aby uzyskać więcej informacji o opcji edycji zdjęć, patrz "Edytowanie zdjęć" (>>9).

## Polecenie wydruku (tworzenie polecenia wydruku DPOF)

Naciśnij przycisk ▶ (tryb odtwarzania) → przycisk MENU → Polecenie wydruku → przycisk 🛞

Podczas drukowania zdjęć zapisanych na karcie pamięci za pomocą dowolnej z poniższych metod opcja **Polecenie wydruku** w menu odtwarzania służy do tworzenia cyfrowych poleceń wydruku.

- Umieszczenie karty pamięci w gnieździe drukarki zgodnej ze standardem DPOF (221).
- Oddanie karty pamięci do laboratorium fotografii cyfrowej.
- Podłączenie aparatu do drukarki zgodnej ze standardem PictBridge (221) (2023). Polecenie wydruku można również utworzyć dla zdjęć przechowywanych w pamięci wewnętrznej, jeśli karta pamięci została wyjęta z aparatu.

Za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wybierz opcję **Wybierz zdjęcia**, a następnie naciśnij przycisk 🔞.



1

# 2 Wybierz zdjęcia (do 99) i liczbę odbitek (do dziewięciu) każdego z nich.

- Naciśnij przycisk ◀ lub ▶ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać zdjęcia, a następnie naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby określić liczbę ich kopii.
- Pod zdjęciami wybranymi do wydrukowania wyświetlane będą ikona do oraz liczba kopii do wydrukowania. Jeśli dla danego zdjęcia nie zostanie określona liczba kopii, wybór zostanie anulowany.
- Aby włączyć widok pełnoekranowy, obróć dźwignię zoomu w stronę T (Q). Aby wrócić do widoku 6 miniatur, obróć dźwignię zoomu w stronę W (<sup>E</sup>).
- **3** Określ, czy mają być również drukowane informacje o zdjęciu i data wykonania zdjęcia.
  - Wybierz opcję Data i naciśnij przycisk (), aby wydrukować datę wykonania zdjęcia na wszystkich zdjęciach z polecenia wydruku.
  - Wybierz opcję Informacje i naciśnij przycisk (), aby na każdym zdjęciu z danego polecenia wydruku wydrukować informacje o zdjęciu (czas otwarcia migawki i wartość przysłony).
  - Wybierz opcję Gotowe i naciśnij przycisk 🕅, aby zakończyć tworzenie polecenia wydruku.

Zdjęcia wybrane do wydrukowania są podczas odtwarzania oznaczone ikoną 倡.







## Vwagi dotyczące drukowania daty wykonania zdjęcia i informacji o zdjęciu

Gdy dla polecenia wydruku są wybrane ustawienia **Data i Informacje**, na zdjęciach będą drukowane informacje o zdjęciu i data wykonania zdjęcia. Jest to możliwe w przypadku korzystania z drukarki zgodnej ze standardem DPOF (🎉 21) i pozwalającej na drukowanie daty wykonania zdjęcia i informacji o zdjęciu.

- Jeśli aparat jest podłączony bezpośrednio do drukarki zgodnej ze standardem DPOF za pomocą dostarczonego kabla USB, nie można wydrukować informacji o zdjęciu (🕶 30).
- Należy pamiętać, że opcje Data i Informacje są każdorazowo resetowane po wyświetleniu opcji Polecenie wydruku.
- Wydrukowana data to data zarejestrowana w chwili robienia zdjęcia.
   Zmiana daty w aparacie za pomocą opcji Data i czas lub Strefa czasowa w menu ustawień Strefa czasowa i data po zrobieniu zdjęcia nie ma wpływu na datę drukowaną na zdjęciu.



#### V Uwagi dotyczące polecenia wydruku

 Nie jest możliwe utworzenie poleceń wydruku dla zdjęć wykonanych w programie Zdjęcia 3D w trybie programów tematycznych.

#### Anulowanie istniejącego polecenia wydruku

W kroku 1 (🏞 42) punktu "Polecenie wydruku (tworzenie polecenia wydruku DPOF)" wybierz opcję **Usuń** polecenie wydruku, a następnie naciśnij przycisk 🕲, aby usunąć zaznaczenie wszystkich zdjęć i anulować polecenie wydruku.

## 🖉 Data wydruku

Jeśli informacja o dacie i godzinie rejestracji jest nanoszona na zdjęcia przy użyciu dostępnej w menu ustawień opcji **Data wydruku** ( 665), zdjęcia są rejestrowane z datą i godziną naniesioną w chwili ich zrobienia. Zdjęcia z naniesioną datą można wydrukować na drukarkach nieobsługujących drukowania dat na zdjęciach.

Nawet przy włączonej opcji **Polecenie wydruku** wydrukowane zostaną wyłącznie data i godzina naniesione na zdjęcie przy użyciu opcji Data wydruku.

## Pokaz slajdów

#### Naciśnij przycisk ▶ (tryb odtwarzania) → przycisk MENU → Pokaz slajdów → przycisk 🛞

Możliwe jest odtwarzanie zdjęć zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci kolejno w formie automatycznego pokazu slajdów.

- Za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wybierz opcję Start, a następnie naciśnij przycisk W.
  - Aby automatycznie powtórzyć pokaz slajdów, przed wybraniem opcji Start wybierz opcję W pętli, a następnie naciśnij przycisk
     Opcja odtwarzania w pętli zostanie po włączeniu oznaczona znacznikiem wyboru (V).

## **2** Rozpocznie się pokaz slajdów.

- Przy trwającym pokazie slajdów naciśnij na wybieraku wielofunkcyjnym przycisk ► lub ▼, aby wyświetlić kolejne zdjęcie, lub przycisk ◀ bądź ▲, aby wyświetlić poprzednie zdjęcie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk ► lub ▼, aby przewijać szybko do przodu, lub też przycisk ◀ lub ▲, aby przewijać szybko do tyłu.



 Po wyświetleniu ostatniego slajdu lub wstrzymaniu pokazu slajdów zostanie wyświetlony ekran przedstawiony po prawej stronie. Aby powróć do kroku 1, wybierz ikonę I i naciśnij przycisk W. Aby ponownie odtworzyć pokaz slajdów, wybierz ikonę I.







# **V**wagi dotyczące pokazu slajdów

- Wyświetlane są tylko pierwsze kadry filmów.
- Po wybraniu jako metody wyświetlania sekwencji opcji Tylko kluczowe zdjęcie ( 56) wyświetlane będzie tylko kluczowe zdjęcie.
- Zdjęcia wykonane w trybie Łatwa panorama (□ 43, ∞2) są podczas pokazu slajdów odtwarzane pełnoekranowo. Zdjęcia te nie są przewijane.
- Maksymalny czas odtwarzania wynosi około 30 minut, nawet jeżeli włączona jest opcja **W pętli** (🏞 71).

# Zabezpiecz

#### Naciśnij przycisk ▶ (tryb odtwarzania) → przycisk ₩ENU → Zabezpiecz → przycisk 🛞

Możliwe jest zabezpieczenie wybranych zdjęć przed przypadkowym usunięciem.

Na ekranie wyboru zdjęć wybierz zdjęcia do zabezpieczenia lub anuluj zabezpieczenia wcześniej zabezpieczonych zdjęć.

→ "Ekran wyboru zdjęć" (♣47)

Należy zwrócić uwagę na fakt, że formatowanie pamięci wewnętrznej aparatu lub karty pamięci na stałe usuwa chronione pliki (🍽 72).

Zabezpieczone zdjęcia są podczas odtwarzania oznaczone ikoną 🔤 (🛄 11).

## Ekran wyboru zdjęć

Po użyciu jednej z poniższych funkcji zostanie wyświetlony ekran wyboru zdjęć pokazany po prawej stronie.

- Polecenie wydruku > Wybierz zdjęcia ( 42)
- Zabezpiecz (2046)
- Obróć zdjęcie ( 49)
- Kopiowanie > Wybrane zdjęcia (🏞 50)
- Wybierz kluczowe zdjęcie (
- Ekran powitalny > Wybierz zdjęcie ( 59)
- Usuń > Usuń wybrane zdjęcia ( 32)
- Wybór do wydruku podczas drukowania bezpośrednio do drukarki (🖚 26, 🖚 29)

Aby wybrać zdjęcia, postępuj zgodnie z procedurami opisanymi poniżej.

#### Aby wybrać obraz, naciśnij przycisk ◀ lub ► na wybieraku wielofunkcyjnym.

- Obróć dźwignię zoomu (<sup>1</sup>2) do pozycji T (<sup>9</sup>), aby przełączyć do widoku pełnoekranowego, lub W (<sup>1</sup>), aby wyświetlić widok 6 miniatur.
- W przypadku wybierania zdjęcia dla funkcji Obróć zdjęcie, Wybierz kluczowe zdjęcie lub Ekran powitalny albo używania ekranu Wybór do wydruku do wydrukowania pojedynczych zdjęć, można wybrać tylko jedno zdjęcie. Przejdź do kroku 3.



#### 2 Naciśnij przycisk ▲ lub ▼, aby wybrać zdjęcie bądź usunąć wybór (lub aby określić liczbę kopii).

 Pod wybranym zdjęciem wyświetlana jest ikona. Aby wybrać dodatkowe zdjęcia, powtórz kroki 1 i 2.





# 3 Naciśnij przycisk 🛞, aby zastosować wybór zdjęć.

 W przypadku niektórych operacji, np. w razie wybrania opcji Kopiowanie > Wybrane zdjęcia, wyświetlany jest ekran potwierdzenia. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na monitorze.

# Obróć zdjecie

#### Naciśnij przycisk ► (tryb odtwarzania) → przycisk MENU → Obróć zdjecie → przycisk 🕅

Po wykonaniu zdjęć można wybrać orientację ich wyświetlania. Zdjęcia można obracać o 90 stopni w prawo lub 90 stopni w lewo.

obracania zdjęcia. Można wtedy obrócić zdjęcie o 90 stopni, naciskajac przvcisk ◀ lub ▶ na wybieraku wielofunkcyjnym.



Po naciśniecju przycisku 🕅 wyświetlana orientacja zostaje zastosowana, a informacje o niej sa zapisywane razem ze zdieciem.



#### V Uwagi dotyczące obracania zdjęć

- Aparat nie umożliwia zmiany orientacji zdjęć wykonanych za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego lub aparatu innej marki ani zdjeć wykonanych za pomocą funkcji Zdjęcia 3D (22 45).
- Zdiecja zapisane sekwencyjnie nie moga być obrócone, gdy jest wyświetlane tylko zdjecje kluczowe, Najpierw wyświetl te zdjęcia oddzielnie, a następnie obróć wybrane zdjęcie (666).

## Kopiowanie (kopiowanie pomiędzy pamięcią wewnętrzną a kartą pamięci)

Naciśnij przycisk ▶ (tryb odtwarzania) → przycisk MENU → Kopiowanie → przycisk 🛞

Możliwe jest kopiowanie zdjęć między pamięcią wewnętrzną a kartą pamięci.

- Za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wybierz miejsce docelowe, do którego mają zostać skopiowane zdjęcia, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - Z aparatu do karty: kopiuje zdjęcia z pamięci wewnętrznej na kartę pamięci.
  - Z karty do aparatu: kopiuje zdjęcia z karty pamięci do pamięci wewnętrznej.



- 2 Wybierz opcję kopiowania, a następnie naciśnij przycisk .
  - Wybrane zdjęcia: kopiuje zdjęcia wybrane na ekranie wyboru zdjęć ( 47).
  - Wszystkie zdjęcia: kopiuje wszystkie zdjęcia.



# **V** Uwagi na temat kopiowania zdjęć

- Można kopiować pliki w formatach JPEG, MOV i MPO.
- W przypadku zdjęć zrobionych aparatem innej marki lub zmodyfikowanych na komputerze nie można zagwarantować poprawności wykonania tej operacji.
- Podczas kopiowania zdjęć, dla których uaktywniono opcję Polecenie wydruku (
   42), ustawienia polecenia wydruku nie są kopiowane. Jednak podczas kopiowania zdjęć, w przypadku których włączono opcję Zabezpiecz (
   46), ustawienie zabezpieczenia jest kopiowane.

#### Kopiowanie zdjęć w sekwencji

- W przypadku wybrania zdjęcia kluczowego sekwencji w trybie Wybrane zdjęcia, gdy dla sekwencji jest wyświetlane tylko kluczowe zdjęcie ( 66), skopiowane zostaną wszystkie zdjęcia należące do tej sekwencji.
- Po naciśnięciu przycisku () i wyświetleniu zdjęć z sekwencji jako oddzielnych zdjęć, naciśnięciu przycisku IENU i wybraniu opcji Bieżąca sekwencja, skopiowane zostaną wszystkie zdjęcia z sekwencji.
- Po naciśnięciu przycisku () i wyświetleniu zdjęć z sekwencji jako oddzielnych zdjęć dostępna jest tylko funkcja kopiowania zdjęć Z karty do aparatu (z karty pamięci do pamięci wewnętrznej).

#### Gdy zostanie wyświetlony komunikat "W pamięci nie ma zapisanych żadnych zdjęć."

W przypadku włożenia do aparatu karty pamięci niezawierającej zdjęć po włączeniu trybu odtwarzania będzie wyświetlany komunikat **W pamięci nie ma zapisanych żadnych zdjęć.** Naciśnij przycisk **MENU**, aby wyświetlić ekran opcji kopiowania i skopiuj na kartę pamięci zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu.



#### Dodatkowe informacje

Nazwy plików i folderów → 🏍83

## Opcje wyświetl. sekwencji

Naciśnij przycisk  $\blacktriangleright$  (tryb odtwarzania)  $\rightarrow$  przycisk MENU  $\rightarrow$  Opcje wyświetl. sekwencji  $\rightarrow$  przycisk @

Wybierz metodę wyświetlania serii zdjęć wykonanych w trybie zdjęć seryjnych (sekwencja) (🏞 6) podczas przeglądania ich w trybie widoku pełnoekranowego (🋄 30) lub widoku miniatur (🛄 75). Ustawienia zostają zastosowane do wszystkich sekwencji i są przechowywane w pamięci aparatu nawet po jego wyłączeniu.

Opcja	Opis
铅 Pojedyncze zdjęcia	Ustawienie powodujące wyświetlanie pojedynczo wszystkich zdjęć ze wszystkich sekwencji. Na ekranie odtwarzania zostanie wyświetlony symbol 陸 (🛄 10).
Tylko kluczowe zdjęcie (ustawienie domyślne)	Ustawienie powodujące wyświetlanie tylko zdjęć kluczowych ze wszystkich sekwencji.

# Wybierz kluczowe zdjęcie

Jeśli dla opcji **Opcje wyświetł. sekwencji** wybrano ustawienie **Tyłko kluczowe zdjęcie**, dla każdej sekwencji zdjęć można ustawić kluczowe zdjęcie wyświetlane w widoku pełnoekranowym (C 30) i w widoku miniatur (C 75).

- W przypadku zmiany tego ustawienia przed naciśnięciem przycisku MENU należy najpierw w widoku pełnoekranowym lub widoku miniatur wybrać żądaną sekwencję.
- Po wyświetleniu ekranu wyboru zdjęcia kluczowego wybierz zdjęcie. → "Ekran wyboru zdjęć" (↔47)

# Opcje filmów

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk MENU → ikona menu 🔭 → Opcje filmów → przycisk 🔞

Możliwe jest wybranie opcji filmów używanej podczas nagrywania filmów.

Aparat może nagrywać filmy z normalną szybkością i filmy z dużą szybkością (HS), które można odtwarzać w zwolnionym i przyspieszonym tempie (�54).

Wybranie większego rozmiaru obrazu i wyższej szybkości kodowania filmu zapewni lepszą jakość obrazu, ale jednocześnie spowoduje zwiększenie rozmiaru plików.

#### Opcje dla filmów z normalną szybkością

Opcja	Wielkość obrazu (w pikselach) Proporcje obrazu	Szybkość kodowania filmu
1080 ★/30p (ustawienie domyślne)	1920 × 1080 16:9	Ok. 15 Mb/s
<u>™</u> 1080/30p	1920 × 1080 16:9	Ok. 12 Mb/s
720 m 720/30p	1280 × 720 16:9	Ok. 9 Mb/s
Frame 540/30p*	960 × 540 16:9	Ok. 24 Mb/s
480 m 480/30p	640 × 480 4:3	Ok. 6 Mb/s

 iFrame to format obsługiwany przez firmę Apple Inc. Filmów w tym formacie nie można edytować ( C 19).

- Podczas nagrywania filmów do pamięci wewnętrznej nagrywanie może zostać przerwane nieoczekiwanie w niektórych warunkach filmowania. W przypadku nagrywania filmów dotyczących ważnych zdarzeń zaleca się nagrywanie na kartę pamięci (klasa 6 lub wyższa).
- Liczba klatek na sekundę wynosi ok. 30 bez względu na wybraną opcję (2054).

#### 🖉 Uwagi dotyczące liczby klatek na sekundę i szybkości kodowania filmu

- Liczba klatek oznacza liczbę klatek zapisywanych w ciągu sekundy. W filmach o wyższej liczbie klatek na sekundę obraz jest płynniejszy, ale pliki takie zajmują więcej miejsca.
- Szybkość kodowania filmu oznacza ilość danych zapisywanych w ciągu sekundy. W aparacie wykorzystywane jest kodowanie o zmiennej szybkości (VBR), które służy do automatycznego dostosowywania szybkości kodowania odpowiednio do rejestrowanego obiektu. Pliki filmów z dużą ilością ruchu są większe.

#### Opcje filmów HS

Nagrane filmy można odtwarzać w zwolnionym lub przyspieszonym tempie.

→ "Nagrywanie filmów w spowolnieniu i w przyspieszeniu (film HS)" (€€56)

Opcja	Wielkość obrazu (w pikselach) Proporcje obrazu	Opis
240 m HS 240/8×	320 × 240 4:3	Nagrywanie filmów z szybkością ośmiokrotnie większą niż normalna. Filmy są odtwarzane w zwolnionym tempie z 1/8 szybkości. Maks. długość filmu: 10 sekund (czas odtwarzania: jedna minuta i 20 sekund)
480 m HS 480/4×	640 × 480 4:3	Nagrywanie filmów z szybkością czterokrotnie większą niż normalna. Filmy są odtwarzane w zwolnionym tempie z 1/4 szybkości. • Maks. długość filmu: 15 s (czas odtwarzania: jedna minuta)
<u>720</u> ₿ HS 720/2×	1280 × 720 16:9	Nagrywanie filmów z szybkością dwukrotnie większą niż normalna. Filmy są odtwarzane w zwolnionym tempie z 1/2 szybkości • Maks. długość filmu: 30 s (czas odtwarzania: jedna minuta)
<sup>™</sup> BHS 1080/0,5×	1920 × 1080 16:9	Nagrywanie filmów w przyspieszonym tempie z 2× większą szybkością. • Maks. długość filmu: dwie minuty (czas odtwarzania: jedna minuta)

### Vwagi dotyczące filmu HS

- Nie jest nagrywany dźwięk.
- Pozycja zoomu, ostrość, ekspozycja i balans bieli zostają zablokowane w momencie rozpoczęcia nagrywania.



## Maksymalny czas nagrywania filmu

W poniższej tabeli wymieniono przybliżony czas nagrywania dostępny podczas korzystania z karty pamięci o pojemności 4 GB.

Faktyczny czas nagrywania i wielkość pliku mogą różnić się w zależności od ruchu obiektu i kompozycji obrazu, nawet jeśli pojemność pamięci i ustawienia filmu pozostaną bez zmian.

Dostępny czas nagrywania może też różnić się zależnie od używanego typu karty pamięci.

Opcje filmów	Maksymalny czas nagrywania (4 GB)*
髓 1080★/30p (ustawienie domyślne)	30 min
1080 m 1080/30p	40 min
720 m 720/30p	55 min
iFrame iFrame 540/30p	20 min
480 m 480/30p	2 godz. 45 min

- \* Maksymalny rozmiar jednego pliku z filmem wynosi 4 GB, a maksymalny czas nagrywania pojedynczego filmu to 29 minut, nawet jeśli na karcie pamięci jest więcej miejsca. Podczas nagrywania filmu wyświetlany pozostały czas nagrywania to ilość czasu nagrywania pozwalająca na nagranie jednego filmu. Jeśli aparat się nagrzeje, nagrywanie filmu może zostać zatrzymane przed osiągnięciem tych limitów.
- Aby sprawdzić, jaka jest maksymalna długość filmu, który można zapisać w pamięci wewnętrznej (ok. 65MB), wyjmij kartę pamięci z aparatu i sprawdź maksymalny czas nagrywania wyświetlany na monitorze podczas fotografowania.

## I

## Dodatkowe informacje

Nazwy plików i folderów → 🖚83

#### Nagrywanie filmów w spowolnieniu i w przyspieszeniu (film HS)

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk MENU → ikona menu 🐂 → Opcje filmów → przycisk 🔞

Możliwe jest nagrywanie filmów HS (z dużą szybkością). Filmy nagrywane przy użyciu opcji filmu HS mogą być odtwarzane w zwolnionym tempie równym od 1/8 do 1/2 normalnej szybkości odtwarzania albo odtwarzane z szybkością dwa razy większą od normalnej.

- Naciśnij przycisk ▲ lub ▼ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby wybrać opcję filmu HS (⇔54), a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
  - Naciśnij przycisk MENU po zmianie ustawień i powróć do ekranu fotografowania.



# 2 W celu rozpoczęcia nagrywania filmu naciśnij przycisk ● (\***▼** nagrywanie filmu).

- Nagrywanie filmu rozpoczyna się po chwilowym wyłączeniu monitora.
- Wyświetlany maksymalny czas nagrywania oznacza maksymalny czas nagrywania filmów HS.



3 Naciśnij przycisk ● (MR nagrywanie filmu), aby zakończyć filmowanie.

# Vwagi dotyczące filmu HS

- Nie jest nagrywany dźwięk.
- Po naciśnięciu przycisku (\* nagrywanie filmu) w celu rozpoczęcia nagrywania filmu blokowane jest ustawienie zoomu, ekspozycji i balansu bieli.

# 🖉 🛛 Film HS

Nagrane filmy są odtwarzane z szybkością około 30 kl./s.

Gdy opcja Opcje filmów (今53) jest ustawiona na 240 m S 240/8×, 480 m HS 240/8×, 480 m HS 240/8×, 480 m HS 240/8×, 480 m S 240 m S 240

#### Gdy wybrano ustawienie 480 HS 480/4×:

Filmy są nagrywane z dużą szybkością przez maksymalnie 15 sekund i odtwarzane w zwolnionym tempie z szybkością cztery razy mniejszą od normalnej.



#### Gdy wybrano ustawienie <sup>™</sup> HS 1080/0,5×:

Podczas nagrywania w celu odtwarzania z dużą prędkością nagrywane są maksymalnie dwuminutowe filmy. Filmy są odtwarzane z prędkością dwa razy większą od normalnej.



## **Tryb AF**

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk 🛲 → ikona menu 🐂 → Tryb AF → przycisk 🛞

 
 Opcja
 Opis

 AF-S Pojedynczy AF (ustawienie domyślne)
 Po naciśnięciu przycisku ● (\* nagrywanie filmu) w celu rozpoczęcia nagrywania zostanie zablokowana ostrość. Wybierz tę opcję, gdy odległość między aparatem a obiektem nie będzie ulegać większym zmianom.

 AF-F Ciągły AF
 Aparat ciągłe ustawia ostrość. Wybierz tę opcję, gdy odległość między aparatem a obiektem będzie się istotnie zmieniać w trakcie nagrywania filmu. Na nagranym filmie może być słyszalny dźwięk ustawiania ostrość przez aparat. Załeca się użycie opcji Pojedynczy AF. Zapobiegnie to nagraniu odgłosów automatycznego ustawiania ostrości.

Można wybrać sposób ustawiania ostrości przez aparat w trybie filmu.

 Po wybraniu opcji filmu HS w menu Opcje filmów w ustawieniu zostanie trwale wybrana wartość Pojedynczy AF.

### Redukcja szumu wiatru

Przejdź do trybu fotografowania → przycisk MENU → ikona menu 🐂 → Redukcja szumu wiatru → przycisk 🔞

Podczas nagrywania filmów można użyć funkcji redukcji szumu wiatru.

Opcja	Opis	
ঔ <b>⊎</b> Włączona	Zmniejsza hałas powodowany przez wiatr uderzający o mikrofon. Użyj tej opcji przy nagrywaniu filmów w miejscach, w których wieje silny wiatr. Podczas odtwarzania słyszalność innych dźwięków może być utrudniona.	
Wyłączona (ustawienie domyślne)	Redukcja szumu wiatru jest wyłączona.	

- Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (<sup>1</sup> 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia Wyłączona nie jest wyświetlana żadna ikona.
- Po wybraniu opcji filmu HS w menu Opcje filmów w ustawieniu zostanie trwale wybrana wartość Wyłączona.

#### **6-0**58

# Menu ustawień

## **Ekran powitalny**

#### Przycisk MENU $\rightarrow$ ikona menu $\Upsilon \rightarrow$ Ekran powitalny $\rightarrow$ przycisk @

Możliwa jest konfiguracja ekranu powitalnego wyświetlanego po włączeniu aparatu.

Opcja	Opis	
Brak (ustawienie domyślne)	Aparat przechodzi do trybu fotografowania lub odtwarzania bez wyświetlania ekranu powitalnego.	
COOLPIX	Aparat wyświetla ekran powitalny i przechodzi do trybu fotografowania lub odtwarzania.	
Wybierz zdjęcie	<ul> <li>Wyświetla zdjęcie wybrane jako ekran powitalny. Po wyświetleniu ekranu wyboru zdjęć wybierz zdjęcie (↔47), a następnie naciśnij przycisk .</li> <li>Ponieważ aparat zapisuje wybrane zdjęcie, będzie ono wyświetlane po włączeniu aparatu, nawet jeżeli oryginalne zdjęcie zostanie usunięte.</li> <li>Nie można wybrać zdjęć wykonanych za pomocą funkcji Łatwa panorama (□ 43) lub Zdjęcia 3D (□ 45) ani zdjęć utworzonych przy użyciu opcji miniatur (↔ 16) lub przycinania (↔ 17), których rozmiar jest równy 320 × 240 lub mniejszy.</li> </ul>	

## Strefa czasowa i data

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Strefa czasowa i data → przycisk 🕅

Możliwe jest ustawienie zegara aparatu.

Opcja	Opis	
Data i czas	Umożliwia ustawienie na zegarze aparatu bieżącej daty i godziny. Za pomocą wybieraka wielofunkcyjnego wprowadź ustawienie dla każdego elementu wyświetlanego na ekranie. • Wybieranie pozycji: naciśnij przycisk ▶ lub ◀ (przełączanie między opcjami D, M, R, godziny i minuty). • Edytowanie wyróżnionego elementu: naciśnij przycisk ▲ lub ♥. • Zastosowanie ustawienia: wybierz ustawienie minut, a następnie naciśnij przycisk ֎.	
Format daty	Dostępne formaty daty: Rok/miesiąc/dzień, Miesiąc/dzień/rok i Dzień/ miesiąc/rok.	
Strefa czasowa	Można ustawić macierzystą strefę czasową (♠) oraz włączyć lub wyłączyć funkcję czasu letniego. W przypadku wybrania celu podróży (➡) automatycznie obliczana jest różnica w czasie między miejscem docelowym podróży i macierzystą strefą czasową (♠), a w momencie wykonania zdjęcia aparat zapisuje datę i godzinę w wybranym regionie. Może być to przydatne w czasie podróżowania.	

## Wybieranie strefy czasowej celu podróży





 Data i godzina wyświetlane na monitorze zostaną zmienione odpowiednio do wybranego właśnie regionu.



# **3** Naciśnij przycisk ►.

• Zostanie wyświetlony ekran celu podróży.



# 4 Aby wybrać strefę czasową w miejscu docelowym podróży, naciśnij przycisk ◀ lub ►.

- Jeśli dana strefa czasowa nie jest dostępna, ustaw w zegarze aparatu czas lokalny, używając opcji Data i czas.
- Po wybraniu strefy czasowej w miejscu docelowym podróży w trybie fotografowania na monitorze zostanie wyświetlona ikona <sup>(\*)</sup>.





### 🖉 🔒 Macierzysta strefa czasowa

## 🖉 Czas letni

Kiedy zaczyna (lub przestaje) obowiązywać czas letni, na ekranie wyboru strefy czasowej pokazanym w kroku 4 włącz (lub wyłącz) funkcję czasu letniego.

#### Nanoszenie daty na zdjęcia

Włącz nanoszenie daty w opcji **Data wydruku** (🏍 65) w menu ustawień po ustawieniu daty i godziny. Po włączeniu opcji **Data wydruku** zdjęcia zostaną zapisane z naniesioną datą wykonania.


# Ustaw. monitora

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Ustaw. monitora → przycisk ®

Ustawić można poniższe opcje.

Opcja	Opis
Informacje o zdjęciu	Wybór informacji wyświetlanych na monitorze podczas fotografowania i odtwarzania.
Podgląd zdjęć	To ustawienie określa, czy zrobione zdjęcie ma być od razu wyświetlane. Ustawienie domyślne to <b>Włączony</b> .
Jasność	Wybierz jedno z pięciu ustawień jasności monitora. Ustawieniem domyślnym jest 3.

## Informacje o zdjęciu

Można określić, czy na monitorze mają być wyświetlane informacje o zdjęciu.

	Tryb fotografowania	Tryb odtwarzania
Pokaż informacje	2 (1) (1) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2) (2	15/05/2013 15:30 CD 0004.JP6 (Est 6/ 3)
Auto. informacje (ustawienie domyślne)	Wyświetlane są informacje takie same jak w przypadku opcji <b>Pokaż informacje</b> . Jeśli przez kilka sekund nie będą wykonywane żadne operacje, ekran będzie taki sam jak w przypadku opcji <b>Ukryj informacje</b> . Po wykonaniu dowolnej czynności informacje zostaną wyświetlone ponownie.	
Ukryj informacje		

**5**63

	Tryb fotografowania	Tryb odtwarzania
Linie kadr.+auto. inf.	Oprócz informacji pokazanych dla opcji Auto. informacji pokazanych dla opcji Auto. informacje vyświetlane są linie kadrowania pomagające wykadrować zdjęcia. Linie kadrowania nie są wyświetlane podczas nagrywania filmów.	If JOSZ2013 15:30         If JOSZ2013 15:30 <t< th=""></t<>
Kadr filmu+auto. inf.	Oprócz informacji pokazanych dla opcji Auto. informacji pokazanych dla opcji Auto. informacje przed rozpoczęciem nagrywania wyświetlan jest ramka, która reprezentuje obszar rejestrowany podczas nagrywania filmów. Kadr filmu nie jest wyświetlany podczas nagrywania filmów.	Wyświetlane są informacje takie same jak w przypadku opcji <b>Auto.</b> informacje.

# 🖉 Stan baterii/akumulatorów

Jeśli stan naładowania baterii/akumulatorów jest niski, zawsze wyświetlany jest wskaźnik 📼, niezależnie od ustawienia Informacje o zdjęciu.



# Data wydruku (nanoszenie daty i godziny)

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Data wydruku → przycisk 🛞

Podczas fotografowania można nanosić na zdjęcia datę i godzinę ich wykonania, co pozwala drukować te informacje nawet za pomocą drukarek nieobsługujących funkcji drukowania dat (🗪 44).



Opcja	Opis
DATE Data	Data jest nanoszona na zdjęciach.
DATE: Data i czas	Data i godzina są nanoszone na zdjęciach.
Wyłączone (ustawienie domyślne)	Data ani godzina nie są nanoszone na zdjęciach.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (🛄 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia **Wyłączone** nie jest wyświetlana żadna ikona.

# Vwagi dotyczące funkcji daty wydruku

- Naniesione daty stanowią trwały element danych zdjęcia i nie można ich usunąć. Po zrobieniu zdjęć nie można na nie nanieść daty i godziny.
- Daty nie można nanieść w następujących przypadkach:
  - Podczas używania programów Sport, Portret nocny (gdy wybrano opcję Z ręki), Krajobraz nocny (gdy wybrano opcję Z ręki), Muzeum, Zdjęcia pod światło (gdy w opcji HDR wybrano ustawienie Włączony), Łatwa panorama, Portret zwierzaka (gdy wybrano opcję Zdjęcia seryjne) lub Zdjęcia 3D w trybie programów tematycznych
  - Jeśli wybrane ustawienie zdjęć seryjnych (3036) to Szybkie, Wolne, Szybkie: 120 klatek/sek., Szybkie: 60 klatek/sek. lub Najlepsze zdjęcie BSS
  - Podczas nagrywania filmów
- Składniki daty są zapisywane zgodnie z kolejnością wybraną w menu ustawień w opcji Strefa czasowa i data (<sup>(11)</sup> 18, <sup>(16)</sup> 60).

## 🖉 Data wydruku i polecenie wydruku

Podczas drukowania na drukarce zgodnej ze standardem DPOF, która umożliwia drukowanie daty i informacji o zdjęciu, można użyć opcji **Polecenie wydruku** (🗢 42) w celu nadrukowania tych danych na zdjęciach, nawet jeśli w momencie fotografowania dla funkcji **Data wydruku** było wybrane ustawienie **Wyłączony**.

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Redukcja drgań → przycisk 🛞

Podczas fotografowania można użyć funkcji redukcji drgań. Redukcja drgań ogranicza efekty spowodowane drganiem aparatu, które często występują w przypadku fotografowania z zoomem lub przy długich czasach otwarcia migawki. Efekty drgania aparatu są ograniczane podczas fotografowania i nagrywania filmu.

W przypadku korzystania ze statywu do stabilizacji aparatu podczas fotografowania ustaw opcję **Redukcja drgań** na wartość **Wyłączona**.

Opcja	Opis
(🌒 * Włączona (hybrydowa)	Zdjęcia są korygowane optycznie przy użyciu metody przesunięcia obiektywu. Pozwala to zredukować efekty drgania aparatu podczas wykonywania zdjęć. W niżej wymienionych sytuacjach zdjęcia są przed zapisaniem przetwarzane i korygowane. Nie uruchormi się lampa błyskowa Gdy czas otwarcia migawki jest dłuższy niż 1/30 sekundy (dla maksymalnego ustawienia szerokokątnego) lub 1/250 sekundy (dla maksymalnego ustawienia teleobiektywu) Samowyzwalacz jest wyłączony W opcji <b>Zdjęcia seryjne</b> wybrano ustawienie <b>Zdjęcie pojedyncze</b> Czułość ISO jest równa 200 lub niższa
() Włączona (ustawienie domyślne)	Efekty drgania aparatu są zmniejszane przy użyciu metody przesunięcia obiektywu.
Wyłączona	Redukcja drgań jest wyłączona.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania (D 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia. W przypadku wybrania ustawienia **Wyłączona** nie jest wyświetlana żadna ikona.

#### V Uwagi dotyczące redukcji drgań

- Po włączeniu aparatu lub przelączeniu go z trybu odtwarzania w tryb fotografowania poczekaj na całkowite wyświetlenie ekranu trybu fotografowania, zanim przejdziesz do robienia zdjęć.
- Z powodu charakterystyki funkcji redukcji drgań, zdjęcia wyświetlane na monitorze aparatu zaraz po wykonaniu mogą być rozmazane.
- Wniektórych sytuacjach zastosowanie opcji redukcji drgań może nie do końca wyeliminować efekty drgania aparatu.
- Kiedy drgania aparatu są wyjątkowo duże lub wyjątkowo małe, zdjęcia mogą nie zostać skorygowane, nawet jeśli wybrano dla tej opcji ustawienie Włączona (hybrydowa).
- Kiedy czas otwarcia migawki jest krótki lub wyjątkowo długi, zdjęcia mogą nie zostać skorygowane, nawet jeśli wybrano dla tej opcji ustawienie Włączona (hybrydowa).
- Jeśli dla tej opcji wybrano ustawienie Włączona (hybrydowa), a zdjęcia są korygowane, zapisanie zdjęć trwa dłużej niż zwykle. Dzieje się tak dlatego, że podczas wykonywania zdjęcia migawka zostaje automatycznie zwolniona dwa razy, aby skorygować zdjęcie. Dźwięk migawki (0070) słychać tylko raz. Zostanie zapisane jedno zdjęcie.

# Wykrywanie ruchu

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Wykrywanie ruchu → przycisk 🛞

Możliwe jest wybranie ustawienia wykrywania ruchu – powoduje to zmniejszenie skutków ruchu obiektu i drgań aparatu podczas wykonywania zdjęć.

Opcja	Opis
Automatyczny (ustawienie domyślne)	Gdy aparat wykryje ruch obiektu lub drganie aparatu, czas otwarcia migawki i czułość ISO są automatycznie zwiększane, aby ograniczyć rozmycie. Opcja wykrywania ruchu nie działa jednak w poniższych sytuacjach: Gdy zostanie uruchomiona lampa błyskowa • W następujących programach tematycznych: Sport (□ 38), Portret nocny (□ 39), Zmierzch/świt (□ 40), Krajobraz nocny (□ 40), Muzeum (□ 41), Sztuczne ognie (□ 41), Zdjęcia pod światło (□ 42), Łatwa panorama (□ 43), Portret zwierzaka (□ 44) i Zdjęcia 3D (□ 45) • W trybie □ (automatycznym), gdy w Zdjęcia seryjne wybrano ustawienie Szybkie: 120 klatek/sek. (↔36), Szybkie: 60 klatek/sek. (↔36) lub Seria 16 zdjęć (↔37) • Gdy opcja Czułość ISO (↔38) ma ustawioną stałą wartość w trybie □ (automatycznym)
Wyłączony	Wykrywanie ruchu zostało wyłączone.

Kiedy aparat pracuje w trybie fotografowania ( 1 8), na monitorze wyświetlana jest ikona bieżącego ustawienia.

Jeżeli aparat wykryje drganie lub ruch obiektu, wydłuży czas otwarcia migawki, a ikona wykrywania ruchu zmieni kolor na zielony. W przypadku wybrania ustawienia **Wyłączony** nie jest wyświetlana żadna ikona.

## **V** Uwagi dotyczące wykrywania ruchu

- W niektórych sytuacjach zastosowanie opcji wykrywania ruchu może nie do końca wyeliminować efekty ruchu obiektu i drgania aparatu.
- Funkcja wykrywania ruchu może nie działać w przypadku, gdy obiekt porusza się zbyt szybko lub jest zbyt ciemny.
- Na zdjęciach wykonanych z użyciem funkcji wykrywania ruchu może być widoczny efekt "ziarnistości".

#### **66**8

# Wspomaganie AF

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Wspomaganie AF → przycisk ®

Możliwe jest włączenie lub wyłączenie diody AF wspomagającej automatyczne ustawianie ostrości, gdy obiekt jest słabo oświetlony.

Opcja	Opis
<b>AUTO</b> Automatyczne (ustawienie domyślne)	Jeżeli fotografowany obiekt jest słabo oświetlony, dioda wspomagająca AF zapala się automatycznie. Zasięg diody wynosi ok. 5,0 m dla maksymalnego ustawienia szerokokątnego i ok. 5,0 m dla maksymalnego ustawienia teleobiektywu. Pamiętaj, że przy korzystaniu z niektórych programów tematycznych, na przykład <b>Muzeum</b> ([] 41) czy <b>Portret zwierzaka</b> ([] 44), dioda wspomagająca AF może pozostać nieaktywna pomimo wybrania opcji <b>Automatyczne</b> .
Wyłączone	Dioda wspomagająca AF nie włącza się. Przy słabym oświetleniu aparat może nie ustawić ostrości.

# Ustaw. dźwięków

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Ustaw. dźwięków → przycisk ®

Dostosować można poniższe ustawienia dźwięków.

Opcja	Opis
Dźwięk przycisków	Wybierz ustawienie <b>Włączony</b> (ustawienie domyślne) lub <b>Wyłączony</b> . Jeżeli wybrane zostanie ustawienie <b>Włączony</b> , po pomyślnym zakończeniu czynności będzie emitowany pojedynczy sygnał dźwiękowy. Po zablokowaniu ostrości sygnał dźwiękowy będzie emitowany dwukrotnie, a w razie wykrycia blędu – trzykrotnie. Dodatkowo, po włączeniu aparatu będzie emitowany dźwięk powitalny.
Dźwięk migawki	<ul> <li>Wybierz ustawienie Włączony (ustawienie domyślne) lub Wyłączony.</li> <li>Pomimo wybrania ustawienia Włączony, dźwięk migawki nie będzie emitowany w następujących sytuacjach:</li> <li>Jeśli w opcji Zdjęcia seryjne wybrano dowolne ustawienie inne niż Zdjęcie pojedyncze (∞36)</li> <li>Podczas używania programów Sport (□ 38), Muzeum (□ 41), Łatwa panorama (□ 43) lub Portret zwierzaka (□ 44) w trybie programów tematycznych</li> <li>Podczas nagrywania filmów</li> </ul>

# **V** Uwagi na temat ustawień dźwięków

W programie **Portret zwierzaka** w trybie programów tematycznych nie słychać dźwięków przycisków ani migawki.



# Autowyłączanie

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Autowyłączanie → przycisk 🛞

Jeśli przez określony czas nie będą wykonywane żadne czynności, monitor wyłączy się automatycznie i aparat przejdzie w tryb czuwania w celu oszczędzania energii (C 23). To ustawienie określa ilość czasu przed przełączeniem aparatu w tryb czuwania.

Opcja	Opis
Autowyłączanie	Można wybrać opcje 30 s (ustawienie domyślne), 1 min, 5 min lub 30 min.
Tryb uśpienia	Jeśli wybrano opcję <b>Włączony</b> (ustawienie domyślne) i jasność obiektu się nie zmieni, aparat przełącza się w tryb czuwania jeszcze przed upływem czasu wybranego w menu autowyłączania. Następuje to po 30 sekundach, jeśli w opcji <b>Autowyłączanie</b> wybrano ustawienie 1 min lub mniej, albo po jednej minucie, jeśli w opcji <b>Autowyłączanie</b> wybrano ustawienie 5 min lub więcej.

## Gdy monitor wyłączył się w celu oszczędzania energii

- Gdy aparat znajduje się w trybie czuwania, dioda zasilania miga.
- Jeśli przez mniej więcej trzy kolejne minuty nie zostaną wykonane żadne czynności, aparat zostanie automatycznie wyłączony.

## Ustawienie autowyłączania

- Czas, po upływie którego aparat przechodzi w tryb czuwania jest ustalony w następujących sytuacjach:
  - Gdy jest wyświetlane menu: trzy minuty (gdy autowyłączanie ustawiono na 30 s lub 1 min)
  - Podczas odtwarzania pokazu slajdów: do 30 minut
  - Gdy jest podłączony kabel audio-wideo: 30 minut
  - Gdy jest podłączony kabel HDMI: 30 minut
- Aparat nie przełącza się w tryb czuwania podczas korzystania z zasilacza sieciowego EH-67.
- · Aparat nie przełącza się w tryb czuwania podczas przesyłania zdjęć z karty Eye-Fi.

# Formatuj pamięć/Formatuj kartę

Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Formatuj pamięć/Formatuj kartę → przycisk 🛞

Ta opcja służy do formatowania pamięci wewnętrznej lub karty pamięci.

#### Formatowanie pamięci wewnętrznej lub kart pamięci powoduje nieodwracalne usunięcie wszystkich danych. Odtworzenie usuniętych w ten sposób danych nie jest możliwe. Przed

przystąpieniem do formatowania należy przesłać wszystkie ważne dane do komputera.

## Formatowanie pamięci wewnętrznej

W celu sformatowania pamięci wewnętrznej wyjmij z aparatu kartę pamięci. Opcja Formatuj pamięć jest dostępna w menu ustawień.

#### Formatowanie kart pamięci

Jeśli do aparatu jest włożona karta pamięci, w menu ustawień jest wyświetlana opcja Formatuj kartę.





## V Uwagi dotyczące formatowania pamięci wewnętrznej i kart pamięci

- W trakcie formatowania nie wyłączaj aparatu ani nie otwieraj pokrywy komory baterii/akumulatorów/ gniazda karty pamięci.
- Przed pierwszym użyciem w aparacie karty pamięci używanej wcześniej w innych urządzeniach należy ją sformatować za pomocą tego aparatu.

## Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Język/Language → przycisk 🕅

Wybrać można jedną z 34 wersji językowych menu i komunikatów wyświetlanych na ekranie aparatu.

Čeština	Czeska
Dansk	Duńska
Deutsch	Niemiecka
English	(ustawienie domyślne)
Español	Hiszpańska
Ελληνικά	Grecka
Français	Francuska
Indonesia	Indonezyjska
Italiano	Włoska
Magyar	Węgierska
Nederlands	Holenderska
Norsk	Norweska
Polski	Polska
Português (BR)	Portugalska (brazylijska)
Português (PT)	Portugalska (europejska)
Русский	Rosyjska
Română	Rumuńska

Suomi	Fińska
Svenska	Szwedzka
Tiếng Việt	Wietnamska
Türkçe	Turecka
Українська	Ukraińska
عربي	Arabska
বাংলা	Bengalska
简体中文	Chińska (odmiana uproszczona)
繁體中文	Chińska (odmiana tradycyjna)
हिन्दी	Hindi
日本語	Japońska
한글	Koreańska
मराठी	Marathi
فارسی	Perska
தமிழ்	Tamilska
తెలుగు	Telugu
ภาษาไทย	Tajska

# Ustawienia TV

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Ustawienia TV → przycisk 🛞

Można zmienić ustawienia podłączenia do telewizora.

Opcja	Opis
Tryb wideo	Ustaw analogowy sygnał wyjściowy wideo aparatu na NTSC lub PAL zgodnie ze specyfikacją telewizora.
HDMI	Wybierz rozdzielczość dla wyjścia HDMI spośród ustawień <b>Automatyczny</b> (domyślne), <b>480p</b> , <b>720p</b> lub 1080i. W przypadku wybrania ustawienia <b>Automatyczny</b> spośród opcji <b>480p</b> , <b>720p</b> lub <b>1080i</b> zostanie automatycznie wybrana opcja najlepiej odpowiadająca telewizorowi, do którego jest podłączony aparat.
Ster. urządzeniem HDMI	Określ, czy w przypadku połączenia za pomocą kabla HDMI aparat ma odbierać sygnały z telewizora zgodnego ze standardem HDMI-CEC. Wybierz opcję <b>Włączone</b> (ustawienie domyślne), aby sterować odtwarzaniem za pomocą pilota telewizora. → "Korzystanie z pilota zdalnego sterowania TV (sterowanie urządzeniem HDMI)" (♣22)
Wyjście HDMI 3D	Wybierz metodę wyświetlania obrazów 3D w urządzeniach ze złączem HDMI. Wybierz opcję <b>Włączone</b> (ustawienie domyślne), aby odtwarzać zdjęcia 3D wykonane za pomocą tego aparatu w trybie 3D.

# HDMI i HDMI-CEC

"HDMI" to skrót nazwy High-Definition Multimedia Interface oznaczającej jeden z typów interfejsu multimedialnego. "HDMI-CEC" to skrót nazwy interfejsu HDMI-Consumer Electronics Control, który umożliwia wzajemne sterowanie zgodnymi urządzeniami oraz pozwala użytkownikowi obsługiwać wiele urządzeń za pomocą jednego pilota.

# Uwaga: mrugnięcie

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Uwaga: mrugnięcie → przycisk 🛞

Możliwe jest określenie, czy aparat ma wykrywać twarze osób, które mrugnęły, przy fotografowaniu z użyciem funkcji wykrywania twarzy (🎞 68) w następujących trybach:

- Tryb 🗳 (łatwej automatyki)
- Program tematyczny Portret (
   38) lub Portret nocny (
   39)

Opcja	Opis	
Włączone	Jeżeli aparat wykryje, że przynajmniej jedna osoba mrugnęła na zdjęciu wykonanym przy użyciu funkcji wykrywania twarzy, na monitorze zostanie wyświetlony ekran Czy któś mrugnął?. Twarz fotografowanej osoby, która mogła mrugnąć podczas wyzwalania migawki zostanie otoczona żółtą ramką. Jeśli wystąpi taka sytuacja, sprawdź zdjęcie i zdecyduj, czy chcesz wykonać jeszcze jedno (🍽 76).	
Wyłączone (ustawienie domyślne)	e Funkcja Uwaga: mrugnięcie jest wyłączona.	

## Ekran Uwaga: mrugnięcie

Gdy na monitorze jest wyświetlany ekran **Czy ktoś mrugnął?**, pokazany z prawej strony, dostępne są czynności opisane poniżej. Jeśli przez kilka sekund nie zostaną wykonane żadne operacje, aparat automatycznie powraca do trybu fotografowania.



Funkcja	Opis
Powiększ twarz, na której wykryto mrugnięcie	Obróć dźwignię zoomu w stronę <b>T</b> ( <b>Q</b> ).
Przełącz aparat w tryb widoku pełnoekranowego	Obróć dźwignię zoomu w stronę 🕊 📧).
Wybór twarzy do wyświetlenia	Po powiększeniu obrazu naciśnij przycisk ◀ lub ▶ na wybieraku wielofunkcyjnym, aby przełączyć się na inną twarz.
Usuwanie zdjęcia	Naciśnij przycisk 🛍.
Przełączenie w tryb fotografowania	Naciśnij przycisk ൽ, spust migawki, przycisk 🗖 lub przycisk ● (🏋 nagrywanie filmu).

# Przesyłanie Eye-Fi

#### Przycisk MENU → ikona menu 🕇 → Przesyłanie Eye-Fi → przycisk 🛞

Można określić, czy zdjęcia z karty Eye-Fi (dostępnej u innych producentów) mają być wysyłane do komputera.

Opcja	Opis
Włączone (ustawienie domyślne)	Zdjęcia wykonane za pomocą tego aparatu będą przesyłane do wskazanego wcześniej komputera.
🖹 Wyłączone	Zdjęcia nie będą przesyłane.

# **V** Uwagi dotyczące kart Eye-Fi

- Uwaga: jeśli siła sygnału jest niewystarczająca, zdjęcia nie będą przesyłane nawet po wybraniu opcji Włączone.
- Podczas używania aparatu w obszarze, gdzie komunikacja bezprzewodowa jest zabroniona, wybierz opcję Wyłączone.
- Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi karty Eye-Fi. W razie usterki karty lub jakichkolwiek pytań należy skontaktować się z jej producentem.
- Za pomocą aparatu można włączać i wyłączać karty Eye-Fi, ale nie da się obsługiwać wszystkich funkcji Eye-Fi.
- Aparat nie obsługuje funkcji nieograniczonej ilości pamięci. Jeśli jest ona aktywna w komputerze, należy ją wyłączyć. Gdy funkcja nieograniczonej ilości pamięci jest włączona, liczba wykonanych zdjęć może być wyświetlana nieprawidłowo.
- Funkcja przesyłania Eye-Fi jest przeznaczona do użytku wylącznie w kraju zakupu urządzenia. Przed użyciem jej w innych krajach należy sprawdzić, czy pozwalają na to obowiązujące tam przepisy.
- W przypadku wybrania opcji **Włączone** baterie/akumulatory będą wyczerpywać się szybciej niż zwykle.

#### Wskaźnik przesyłania Eye-Fi

Stan przesyłania danych z karty Eye-Fi umieszczonej w aparacie można sprawdzić na monitorze (🛄 8, 10).

- 🕅 : funkcja Przesyłanie Eye-Fi jest wyłączona (ustawienie Wyłączone).
- 🛜 (świeci się): przesyłanie Eye-Fi jest włączone; oczekiwanie na rozpoczęcie przesyłania zdjęć.
- 🛜 (miga): przesyłanie Eye-Fi jest włączone; trwa przesyłanie zdjęć.
- 🛜 : przesyłanie Eye-Fi jest włączone, ale nie ma zdjęć do przesłania.
- 🗟: wystąpił błąd. Za pomocą aparatu nie można sterować kartą Eye-Fi.

# Resetuj wszystko

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Resetuj wszystko → przycisk ®

Po wybraniu opcji **Resetuj** zostaną przywrócone domyślne ustawienia aparatu.

#### Podstawowe funkcje fotografowania

Орсја	Wartość domyślna
Tryb lampy błyskowej (🛄 54)	Automatyka
Samowyzwalacz (🛄 57)	Wył.
Tryb makro (🛄 59)	Wył.
Kompensacja ekspozycji (🛄 61)	0.0

#### Program tematyczny

Opcja	Wartość domyślna
Ustawianie trybu programów automatycznych w menu wyboru trybu fotografowania (🛄 37)	Portret
Portret nocny (🛄 39)	Z ręki
Krajobraz nocny (🛄 40)	Z ręki
Korekta odcienia dla żywności (🛄 41)	Środek
HDR przy zdjęciach pod światło (🛄 42)	Wyłączony
Łatwa panorama (🛄 43)	Normalna (180°)
Zdjęcia seryjne w trybie portretu zwierzaka (🛄 44)	Zdjęcia seryjne
Wyzwalanie automatyczne migawki w trybie portretu zwierzaka (🛄 44)	Wł.

#### Tryb efektów specjalnych

Opcja	Wartość domyślna
Ustawianie trybu efektów specjalnych w menu wyboru trybu fotografowania (🛄 47)	Zmiękczenie

#### Menu Portret inteligentny

Opcja	Wartość domyślna
Miękki odcień skóry (🍽 40)	Włączone
Wyzw. uśmiechem (🗢 41)	Włączone
Wykr. mrugnięcia (🍽 41)	Wyłączone

#### Menu fotografowania

Opcja	Wartość domyślna
Tryb obrazu (🗢 31)	16w 4608×3456
Balans bieli (🍽 33)	Automatyczny
Zdjęcia seryjne (🏞 36)	Zdjęcie pojedyncze
Czułość ISO (🏞 38)	Automatyczna
Opcje kolorów (🍽 39)	Kolory standardowe

#### Menu filmowania

Орсја	Wartość domyślna
Opcje filmów (🗢 53)	1080 ★/30p
Tryb AF (🖚 58)	Pojedynczy AF
Redukcja szumu wiatru (🖚 58)	Wyłączona

#### Menu ustawień

Opcja	Wartość domyślna
Ekran powitalny (🗢 59)	Brak
Informacje o zdjęciu (🏞 63)	Auto. informacje
Podgląd zdjęć (🍽 63)	Włączony
Jasność (🖚63)	3
Data wydruku (🖚65)	Wyłączone

Redukcja drgań (🍽 67)	Włączona
Wykrywanie ruchu (🗢 68)	Automatyczny
Wspomaganie AF (🏞 69)	Automatyczne
Dźwięk przycisków (🏍 70)	Włączony
Dźwięk migawki (🏍 70)	Włączony
Autowyłączanie (🗢 71)	30 s
Tryb uśpienia (🖚 71)	Włączony
HDMI (🗝 74)	Automatyczny
Ster. urządzeniem HDMI (🖚74)	Włączone
Wyjście HDMI 3D (🏞 74)	Włączone
Uwaga: mrugnięcie (🏞 75)	Wyłączone
Przesyłanie Eye-Fi (🏞 77)	Włączone

#### Inne

Opcja	Wartość domyślna
Rozmiar strony (🖚 27, 🏍 28)	Domyślne
Ustawienia zapętlenia pokazów slajdów (🗢 45)	Wył.
Opcje wyświetl. sekwencji (🏞 52)	Tylko kluczowe zdjęcie

 Wybór opcji Resetuj wszystko powoduje również zresetowanie stanu numerowania plików aparatu (\$\$\Box\$3). Po resecie aparat określa najwyższy numer pliku w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci i zapisuje pliki z kolejnym dostępnym numerem. Aby ustawić numerowanie plików na "0001", usuń wszystkie zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci (\$\$\Dot\$3), zanim wybierzesz opcję Resetuj wszystko.

 Poniższe ustawienia menu pozostaną niezmienione w przypadku zresetowania menu za pomocą opcji Resetuj wszystko.

- Menu fotografowania: dane pomiaru manualnego (🖚 34), pobrane dla opcji Balans bieli
- Menu odtwarzania: Wybierz kluczowe zdjęcie (🖚 52)

 Menu ustawień: ustawienia obrazu zapisanego z użyciem opcji Ekran powitalny (<sup>1</sup>59), Strefa czasowa i data (<sup>1</sup>600), Język/Language (<sup>1</sup>73), Tryb wideo w obszarze Ustawienia TV (<sup>1</sup>74) oraz Typ baterii (<sup>1</sup>782)

# Typ baterii

#### Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Typ baterii → przycisk 🕅

Aby zapewnić wyświetlanie poprawnych informacji o stanie baterii/akumulatorów (CC 22), wybierz typ odpowiadający używanym w danym momencie bateriom/akumulatorom.

Opcja	Opis	
Alkaliczna (ustawienie domyślne)	Baterie alkaliczne LR6/L40 (AA)	
COOLPIX (Ni-MH)	Akumulatory Ni-MH (niklowo-wodorkowe) Nikon EN-MH2	
Litowa	Baterie litowe FR6/L91 (AA)	

# Wersja oprogramow.

Przycisk MENU → ikona menu ¥ → Wersja oprogramow. → przycisk 🛞

Można wyświetlić bieżącą wersję oprogramowania aparatu.



Zdjęciom i filmom są przypisywane nazwy plików składające się z przedstawionych poniżej części.



- Pliki są zapisywane w folderach, których nazwa składa się z numeru folderu, po którym występuje wyraz "NIKON" (np. "100NIKON"). W każdym folderze może być przechowywanych maksymalnie 200 zdjęć. Zrobienie kolejnego zdjęcia, gdy bieżący folder zawiera już 200 zdjęć, spowoduje utworzenie nowego folderu o nazwie składającej się z poprzedniej nazwy folderu zwiększonej o jeden (np. "100NIKON" → "101NIKON"). Gdy liczba plików w folderze osiągnie wartość 9999, zostanie utworzony nowy folder. Numery plików będą nadawane automatycznie, począwszy od 0001.
- Pliki skopiowane przy użyciu funkcji Kopiowanie > Wybrane zdjęcia zostaną skopiowane do bieżącego folderu, gdzie są im przypisywane narastająco nowe numery plików, poczynając od pliku z największym numerem w pamięci. Funkcja Kopiowanie > Wszystkie zdjęcia powoduje skopiowanie wszystkich folderów z nośnika źródłowego, przy czym nazwy plików nie ulegają zmianie, ale narastająco są przypisywane nowe numery folderów, poczynając od folderu z największym numerem na nośniku docelowym (🍽 50).

 Wykonanie kolejnego zdjęcia w sytuacji, gdy bieżący folder ma numer 999 i zawiera 200 zdjęć lub zdjęcie ma numer 9999, powoduje, że kolejne zdjęcia będzie można wykonywać dopiero po sformatowaniu pamięci wewnętrznej lub karty pamięci (<sup>1</sup>72) albo po włożeniu nowej karty pamięci.

# Akcesoria dodatkowe

Ładowarka, akumulatory*	<ul> <li>Ładowarka MH-73 (zawiera cztery akumulatory niklowo-wodorkowe EN-MH2)</li> <li>Akumulatory zamienne: Akumulatory niklowo-wodorkowe EN-MH2-B4 (zestaw czterech akumulatorów EN-MH2)</li> </ul>
Zasilacz sieciowy	Zasilacz sieciowy EH-67
Pasek na rękę	Pasek na rękę AH-CP1

\* W przypadku używania w aparacie akumulatorów niklowo-wodorkowych EN-MH2 należy ładować po cztery akumulatory jednocześnie za pomocą ładowarki MH-73. Nie wolno ładować jednocześnie akumulatorów naładowanych w różnym stopniu (Č+4). Nie wolno używać akumulatorów niklowo-wodorkowych EN-MH1.

# Komunikaty o błędach

Wyświetlacz	Przyczyna/Rozwiązanie	
) (miga)	Nie ustawiono zegara. Ustaw datę i godzinę.	
Wyczerpana bateria.	Wymień baterie/akumulatory.	
Aparat wyłączy się, aby nie doszło do przegrzania.	Wnętrze aparatu lub akumulatory się przegrzały. Aparat wyłączy się automatycznie. Poczekaj, aż aparat lub akumulatory ostygną, a następnie włącz aparat ponownie.	
<b>₩</b> (miga na czerwono)	Aparat nie może ustawić ostrości. • Ponownie ustaw ostrość. • Użyj blokady ostrości.	
Proszę poczekać, aż aparat ukończy rejestrację.	Poczekaj, aż obraz zostanie zapisany i komunikat zniknie z monitora.	
Karta pamięci jest zabezpieczona przed zapisem.	Przełącznik ochrony przed zapisem znajduje się w pozycji blokady. Przesuń przełącznik ochrony w pozycję zapisu.	
Niedostępny, gdy karta Eye-Fi jest zablokowana.	Przełącznik ochrony karty Eye-Fi przed zapisem znajduje się w pozycji blokady. Przesuń przełącznik ochrony w pozycję zapisu.	-
	Błąd przy dostępie do karty Eye-Fi. • Sprawdź, czy styki karty są czyste. • Sprawdź, czy karta jest prawidłowo włożona.	16 16
Nie można użyć tej karty.	Błąd przy dostępie do karty pamięci.	* 20
Nie można odczytać tej karty.	<ul> <li>Zastosuj kartę zatwierdzoną przez firmę Nikon.</li> <li>Sprawdź, czy styki karty są czyste.</li> <li>Sprawdź, czy karta jest prawidłowo włożona.</li> </ul>	16 16

Wyświetlacz	Wyświetlacz Przyczyna/Rozwiązanie	
Karta nie jest sformatowana. Sformatować? Tak Nie	Karta pamięci nie została sformatowana w sposób umożliwiający jej używanie w tym aparacie. Formatowanie powoduje usunięcie wszystkich danych zapisanych na karcie pamięci. Przed sformatowaniem karty pamięci należy pamiętać o wybraniu ustawienia <b>Nie</b> i zrobieniu kopii wszelkich zdjęć, które mają zostać zachowane. Wybierz opcję <b>Tak</b> , a następnie naciśnij przycisk <b>(B)</b> , aby sformatować kartę pamięci.	
Brak wolnej pamięci.	Karta pamięci jest pełna. • Zmień ustawienie trybu obrazu. • Usuń zdjęcia. • Włóż nową kartę pamięci. • Wyjmij kartę pamięci i skorzystaj z pamięci wewnętrznej.	
Nie można zapisać zdjęcia.	Podczas zapisywania zdjęcia wystąpił błąd. Sformatuj pamięć wewnętrzną lub kartę pamięci.	<b>6</b> 72
	Brak dostępnych numerów plików. Włóż nową kartę pamięci albo sformatuj pamięć wewnętrzną lub kartę pamięci.	<b>æ</b> 83
	Nie można zastosować zdjęcia jako ekranu powitalnego. Poniższych zdjęć nie można zarejestrować jako ekranu powitalnego. • Zdjęcia wykonane przy użyciu funkcji <b>Łatwa panorama</b> lub <b>Zdjęcia 3D</b> • Zdjęcia zmniejszone do rozdzielczości 320 × 240 lub mniejszej za pomocą funkcji przycinania lub edycji miniatur zdjęć	<b>6</b> 59
	Niewystarczająca ilość miejsca na zapisanie kopii zdjęcia. Usuń zdjęcia z miejsca docelowego.	32
Na wykonanym zdjęciu wykryto mrugnięcie.	Co najmniej jedna fotografowana osoba mrugnęła podczas wykonywania zdjęcia. Sprawdź zdjęcie w trybie odtwarzania.	
Nie można zmodyfikować obrazu.	na zmodyfikować Nie można edytować wybranego zdjęcia. • Wybierz zdjęcia umożliwiające użycie funkcji edycji. • Filmów nie można edytować.	

Wyświetlacz	Przyczyna/Rozwiązanie	m	
Nie można zarejestrować filmu.	Błąd przekroczenia czasu podczas nagrywania filmu na karcie pamięci. Zastosuj kartę pamięci umożliwiającą szybszy zapis.		
W pamięci nie ma zapisanych żadnych zdjęć.	<ul> <li>Brak zdjęć w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.</li> <li>Wyjmij z aparatu kartę pamięci, aby odtworzyć zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej aparatu.</li> <li>Aby skopiować zdjęcia z pamięci wewnętrznej na kartę pamięci, naciśnij przycisk <b>NENU</b>. Wyświetlony zostanie ekran kopiowania, a zdjęcia z pamięci wewnętrznej będzie można skopiować na kartę pamięci.</li> </ul>		
Plik nie zawiera żadnych danych o zdjęciu.	Plik nie został utworzony w tym aparacie. Plik nie może być przeglądany za pomocą tego aparatu. Wyświetl plik za pomocą komputera albo urządzenia użytego do utworzenia lub edycji tego pliku.		
Wszystkie zdjęcia są ukryte	Brak dostępnych zdjęć do pokazu slajdów.		
Nie można usunąć tego zdjęcia.	Zdjęcie jest chronione. Wyłącz ochronę.	<b>66</b> 46	
Cel podróży znajduje się w bieżącej strefie czasowej.	el podróży znajduje się v bieżącej strefie zasowej.		
Podnieś lampę błyskową.	Lampa błyskowa jest opuszczona. Podczas fotografowania przy użyciu programów tematycznych <b>Portret nocny</b> lub <b>Zdjęcia pod światło</b> (gdy <b>HDR</b> jest ustawiony na <b>Wyłączony</b> ) podnieś lampę błyskową.	39, 42, 54	

Wyświetlacz	Przyczyna/Rozwiązanie	
Nie można utworzyć panoramy.	Nie można wykonać zdjęcia przy użyciu funkcji łatwej panoramy. Fotografowanie z użyciem funkcji łatwej panoramy może być niemożliwe w poniższych sytuacjach. Gdy wykonywanie zdjęcia nie zakończy się po pewnym czasie. Gdy aparat jest przesuwany zbyt szybko. Gdy aparat nie jest przesuwany poprawnie w kierunku panoramy.	
Nie można utworzyć panoramy. Przesuwaj aparat tylko w jed kier.		
Nie można utworzyć panoramy. Wolniej przesuwaj aparat.		
Zrob. zdj. nie powiodło się	Podczas wykonywania zdjęć 3D nie mogło zostać zarejestrowane pierwsze zdjęcie. • Spróbuj zrobić zdjęcie ponownie. • W niektórych warunkach, na przykład gdy fotografowany obiekt przesuwa się, jest ciermy lub mało kontrastowy, fotografowanie może nie być możliwe.	45
Zrobienie drugiego zdjęcia nie powiodło się	<ul> <li>Podczas wykonywania zdjęć 3D drugie zdjęcie nie może zostać pomyślnie zarejestrowane po zrobieniu pierwszego zdjęcia.</li> <li>Spróbuj zrobić zdjęcie ponownie. Po zrobieniu pierwszego zdjęcia porzesuń aparat w poziomie i wykadruj fotografowany obiekt tak, aby wyrównać go względem wskaźnika na monitorze.</li> <li>W niektórych warunkach, na przykład gdy fotografowany obiekt jest ciemny lub mało kontrastowy, drugie zdjęcie może nie zostać zarejestrowane.</li> </ul>	45
Zapisanie zdjęcia 3D nie powiodło się	<ul> <li>Zapisanie obrazu 3D przez aparat nie powiodło się.</li> <li>Spróbuj zrobić zdjęcie ponownie.</li> <li>Usuń zdjęcia.</li> <li>W niektórych sytuacjach, zależnie od obiektu lub warunków fotografowania, zapisanie zdjęć 3D może być niemożliwe.</li> </ul>	45 32 -

Wyświetlacz	Przyczyna/Rozwiązanie	
Błąd obiektywu	Pokrywka obiektywu jest założona na obiektyw albo wystąpił błąd obiektywu. Sprawdź, czy pokrywka obiektywu jest zdjęta, a następnie włącz aparat ponownie. Jeśli błąd występuje nadal nawet po wyłączeniu i ponownym włączeniu aparatu, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem firmy Nikon.	
Błąd komunikacji	Wystąpił błąd podczas komunikacji z drukarką. Wyłącz aparat i podłącz ponownie kabel USB.	
Błąd systemowy	Wystąpił błąd w wewnętrznych obwodach aparatu. Wyłącz aparat, wyjmij i ponownie włóż baterie/akumulatory, a następnie włącz aparat. Jeśli błąd nie zniknie, skontaktuj się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem firmy Nikon.	14, 23
Błąd drukarki: sprawdź stan drukarki.	Błąd drukarki. Sprawdź drukarkę. Po rozwiązaniu problemu wybierz pozycję Wznów, a następnie naciśnij przycisk 🕲, aby wznowić drukowanie.*	
Błąd drukarki: sprawdź papier	Format papieru załadowanego do drukarki jest inny, niż wybrany przez użytkownika. Włóż papier odpowiedniej wielkości i wybierz opcję <b>Wznów</b> , a następnie naciśnij przycisk 🐼, aby wznowić drukowanie.*	
Błąd drukarki: blokada papieru	Papier zablokował się w drukarce. Usuń zacięty papier i wybierz pozycję <b>Wznów</b> , a następnie naciśnij przycisk <b>®</b> , aby wznowić drukowanie.*	-
Błąd drukarki: brak papieru	Do drukarki nie załadowano papieru. Włóż papier odpowiedniej wielkości i wybierz opcję <b>Wznów</b> , a następnie naciśnij przycisk 🛞, aby wznowić drukowanie.*	-
Błąd drukarki: sprawdź tusz	Błąd dotyczący tuszu. Sprawdź poziom tuszu, wybierz pozycję <b>Wznów</b> , a następnie naciśnij przycisk <b>®,</b> aby wznowić drukowanie.*	-
Błąd drukarki: brak tuszu	Brak tuszu lub zbiornik z tuszem jest pusty. Wymień pojemnik z tuszem, wybierz pozycję <b>Wznów</b> , a następnie naciśnij przycisk 🛞, aby wznowić drukowanie.*	-

Wyświetlacz	Przyczyna/Rozwiązanie	
Błąd drukarki: plik uszkodzony	Wystąpił błąd spowodowany przez plik zdjęcia. Wybierz opcję <b>Anuluj</b> , a następnie naciśnij przycisk <b>®</b> , aby anulować drukowanie.	-

\* Dodatkowe wskazówki i informacje można znaleźć w dokumentacji drukarki.

e e

# i indeks

Konserwacja aparatu	ò 2
Aparat	Ì¢-2
Baterie/akumulatory	Ç
Karty pamięci	Ò:5
Czyszczenie i przechowywanie	Ò-6
Czyszczenie	
Przechowywanie	Ď;-7
Rozwiązywanie problemów	Ò-8
Dane techniczne	Ò 16
Zatwierdzone karty pamięci	
Zgodność ze standardami	
Indeks	Ö <sup>-</sup> 23

# Aparat

Aby być zadowolonym z użytkowania tego aparatu firmy Nikon, podczas używania lub przechowywania go należy przestrzegać środków ostrożności wymienionych poniżej oraz w części "Zasady bezpieczeństwa" (🖽 ix-xiii).

## 🚺 Nie narażaj aparatu na silne wstrząsy

Upuszczenie lub uderzenie aparatu może spowodować jego usterkę. Nie wolno też dotykać obiektywu ani wywierać na niego nadmiernej siły.

## 🚺 Chroń aparat przed wilgocią

Jeśli do wnętrza aparatu dostanie się woda, jego elementy wewnętrzne mogą ulec korozji lub zniszczeniu, a naprawa aparatu może być kosztowna lub nawet niemożliwa.

## V Unikaj nagłych zmian temperatury

Nagle zmiany temperatury, np. podczas wchodzenia i wychodzenia z ogrzewanego budynku w chłodny dzień, mogą powodować skraplanie pary wodnej wewnątrz urządzenia. Aby zapobiec skraplaniu, włóż aparat do futerału lub plastikowej torby przed wystawieniem go na nagłe zmiany temperatury.

## V Unikaj silnych pól magnetycznych

Nie używaj ani nie przechowuj aparatu w pobliżu sprzętu generującego silne promieniowanie elektromagnetyczne oraz wytwarzającego pole magnetyczne. Silne ładunki elektrostatyczne oraz pola magnetyczne wytwarzane przez takie urządzenia jak nadajniki radiowe mogą zakłócać działanie monitora, uszkodzić dane przechowywane na karcie pamięci lub negatywnie wpływać na funkcjonowanie wewnętrznych obwodów aparatu.

#### Nie kieruj obiektywu przez dłuższy czas na silne źródła światła

Przy użytkowaniu i przechowywaniu aparatu należy unikać kierowania obiektywu przez dłuższy czas na słońce lub inne silne źródła światła. Intensywne światło może spowodować uszkodzenie matrycy lub innych elementów, dając na zdjęciach efekt w postaci białego rozmazania obrazu.

#### Wyłącz aparat przed wyjęciem baterii/akumulatorów, odłączeniem zasilacza sieciowego lub wyciągnięciem karty pamięci

Wyjmowanie baterii/akumulatorów, odłączanie zasilacza sieciowego lub wyciąganie karty pamięci w czasie, gdy aparat jest włączony, może spowodować uszkodzenie aparatu lub karty pamięci. Wykonanie takiej czynności w momencie, gdy aparat zapisuje lub usuwa dane, może doprowadzić do utraty danych oraz uszkodzenia pamięci aparatu lub karty pamięci.

## V Uwagi dotyczące monitora

- Monitory i wizjery elektroniczne są wytwarzane z niezwykle wysoką dokładnością. Co najmniej 99,99% pikseli działa, a nie więcej niż 0,01% pikseli brakuje lub nie działa. Dlatego, mimo że te wyświetlacze mogą zawierać piksele, które świecą zawsze (na biało, czerwono, niebiesko lub zielono) lub nigdy nie świecą (są czarne), nie oznacza to usterki i nie ma wpływu na zdjęcia rejestrowane urządzeniem.
- Zarysowanie powierzchni monitora lub wywieranie na nią nacisku może spowodować uszkodzenie lub usterkę. W razie stłuczenia monitora należy zachować szczególną ostrożność. Pozwoli to uniknąć zranienia kawałkami potłuczonego szkła oraz uniemożliwi ciekłemu kryształowi z monitora kontakt ze skórą oraz przedostanie się tej substancji do oczu lub ust.
- Zdjęcia na monitorze mogą być trudno widoczne w jasnym świetle.
- Monitor jest podświetlany diodami LED. W przypadku przygasania lub migotania monitora skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem serwisu firmy Nikon.

# Baterie/akumulatory

Przed użyciem aparatu koniecznie przeczytaj ostrzeżenia wymienione w części "Zasady bezpieczeństwa" (D ix-xiii) i przestrzegaj ich.

# 🚺 Informacje na temat używania baterii/akumulatorów

- Podczas użycia baterie/akumulatory mogą się przegrzewać. Należy obchodzić się z nimi ostrożnie.
- Nie używaj baterii, jeśli zalecany termin ich ważności upłynął.
- Jeśli do aparatu włożone są rozładowane baterie, nie włączaj i nie wyłączaj aparatu parokrotnie.

# Zapasowe baterie/akumulatory

Zalecamy, aby w zależności od miejsca fotografowania nosić ze sobą zapasowe baterie/akumulatory. W niektórych obszarach kupno baterii może być trudne.

## Ładowanie akumulatorów

W przypadku korzystania z opcjonalnych akumulatorów należy je naładować przed rozpoczęciem fotografowania. W momencie zakupu akumulatory nie są naładowane.

Koniecznie przeczytaj ostrzeżenia wymienione w instrukcji obsługi ładowarki i przestrzegaj ich.

# 🚺 Ładowanie akumulatorów

- Nie łącz ze sobą akumulatorów o różnym stopniu naładowania ani akumulatorów różnych marek czy typów.
- W przypadku używania w aparacie COOLPIX L820 akumulatorów EN-MH2 należy ładować po cztery akumulatory jednocześnie za pomocą ładowarki MH-73. Do ładowania akumulatorów EN-MH2 należy używać wyłącznie ładowarki MH-73.
- Za pomocą ładowarki MH-73 można ładować tylko akumulatory EN-MH2.
- Nie wolno używać akumulatorów niklowo-wodorkowych EN-MH1.

## 🖌 Uwagi na temat akumulatorów niklowo-wodorkowych

- Jeśli akumulatory niklowo-wodorkowe są wielokrotnie ładowane, mimo że nie zostały rozładowane do końca, podczas ich używania może przedwcześnie pojawiać się komunikat Wyczerpana bateria.
   Wynika to z "efektu pamięci", polegającego na tym, że maksymalny stopień naładowania akumulatorów ulega tymczasowemu obniżeniu. Używaj akumulatorów, aż rozładują się do końca, a z powrotem zaczną działać w zwykły sposób.
- Akumulatory niklowo-wodorkowe rozładowują się, nawet gdy nie są używane. Zalecamy naładowanie akumulatorów tuż przed ich użyciem.

# V Użytkowanie w niskich temperaturach

Wydajność baterii/akumulatorów zmniejsza się w niskich temperaturach. Używając aparatu w niskich temperaturach, staraj się nie dopuścić do nadmiernego ochłodzenia aparatu i baterii/akumulatorów. W razie używania rozładowanych baterii/akumulatorów w niskich temperaturach aparat może nie działać. Trzymaj zapasowe baterie/akumulatory w cieple i używaj dwóch zestawów baterii/akumulatorów zamiennie. Baterie/akumulatory, które nie nadają się do użytku, ponieważ ich temperatura jest zbyt niska, często można wykorzystywać ponownie po ogrzaniu.

# Y Styki baterii/akumulatorów

Zanieczyszczenie styków baterii/akumulatorów może uniemożliwić poprawne działanie aparatu. Usuń zanieczyszczenie ze styków za pomocą suchej szmatki.

## Pozostały stopień naładowania baterii/akumulatorów

Po włożeniu rozładowanych baterii/akumulatorów aparat może wyświetlić komunikat o wystarczającym stopniu naładowania. Jest to uzależnione od charakterystyki baterii/akumulatorów.

# 🗸 Utylizacja

Zużyte baterie/akumulatory są wartościowym materiałem. Należy oddawać je do utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami. Styki baterii/akumulatorów oddawanych do utylizacji należy zakleić plastikową taśmą.



# Karty pamięci

- Należy korzystać wyłącznie z kart pamięci SD (Secure Digital). Zatwierdzone karty pamięci → 🛱 20
- Przestrzegaj środków ostrożności wymienionych w dokumentacji karty pamięci.
- Do karty pamięci nie należy przyklejać naklejek ani innych etykiet.
- Nie wolno formatować karty pamięci za pomocą komputera.
- Jeśli karta pamięci była wcześniej używana przez inne urządzenie, przed użyciem należy ją sformatować za pomocą tego aparatu. Przed użyciem nowej karty pamięci zaleca się sformatowanie jej za pomocą tego aparatu.
- Należy pamiętać, że formatowanie powoduje trwałe usunięcie wszystkich zdjęć i innych danych zapisanych na karcie pamięci. Jeśli na karcie znajdują się informacje, które chcesz zachować, skopiuj je wcześniej na komputer.
- Jeśli po włożeniu karty pamięci zostanie wyświetlony komunikat Karta nie jest sformatowana.
   Sformatować?, należy sformatować kartę. Jeśli na karcie pamięci znajdują się dane, których nie chcesz usunąć, wybierz opcję Nie. Przed sformatowaniem karty skopiuj te dane do komputera. Aby sformatować kartę pamięci, wybierz opcję Tak, a następnie naciśnij przycisk <sup>®</sup>.
- Podczas formatowania karty pamięci, zapisywania i usuwania zdjęć albo kopiowania ich do komputera należy przestrzegać poniższych środków ostrożności, ponieważ w przeciwnym wypadku może dojść do uszkodzenia danych lub samej karty pamięci.
  - Nie otwieraj pokrywy komory baterii/akumulatorów/pokrywy gniazda karty pamięci w celu wyjęcia baterii/akumulatorów lub karty.
  - Nie wyłączaj aparatu
  - Nie odłączaj zasilacza sieciowego

# Czyszczenie

Nie należy stosować alkoholu, rozcieńczalników ani innych lotnych substancji chemicznych.

Obiektyw	Podczas czyszczenia obiektywu unikaj bezpośredniego dotykania go palcami. Kurz i pyłki należy usuwać gruszką. Aby usunąć ślady palców, tłuszcz lub inne zaplamienia, których nie można usunąć gruszką, należy wytrzeć obiektyw miękką, suchą szmatką lub ściereczką do czyszczenia okularów, wykonując ruch spiralny od środka obiektywu w kierunku jego brzegów. Nie wolno wycierać obiektywu zbyt mocno ani używać szorstkich materiałów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie lub awarię aparatu. Jeśli nadal nie udało się usunąć zaplamień, zwilż miękką szmatkę dostępnym w handlu środkiem do czyszczenia obiektywów i delikatnie wytrzyj zaplamienia.
Monitor	Kurz i pyłki należy usuwać gruszką. Aby usunąć ślady palców, tłuszcz lub inne zaplamienia, należy wytrzeć zabrudzony obszar suchą szmatką lub ściereczką do czyszczenia okularów. Nie wolno wycierać monitora zbyt mocno ani używać szorstkich materiałów, ponieważ może to spowodować uszkodzenie lub awarię aparatu.
Korpus	<ul> <li>Kurz i pyłki należy usuwać gruszką. Wycierać miękką, suchą szmatką.</li> <li>Jeśli aparat był używany na plaży lub w innym zapiaszczonym lub zakurzonym środowisku, należy zetrzeć cały piasek, kurz i sól suchą szmatką zwilżoną czystą wodą, a następnie dokładnie wysuszyć.</li> <li>Należy pamiętać, że obce ciała w aparacie mogą spowodować uszkodzenia, których naprawa nie jest objęta gwarancją.</li> </ul>
### Przechowywanie

Jeśli aparat nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie/akumulatory. Aby zapobiec powstawaniu pleśni lub usterek i zapewnić długie, bezproblemowe użytkowanie aparatu, co najmniej raz na miesiąc należy włożyć do niego baterie/akumulatory i go użyć. Nie należy przechowywać aparatu w szafach, w których wyłożono kulki przeciwmolowe nasączone naftaliną lub kamforą. Unikać przechowywania go w miejscach, które:

- Sąsiadują z urządzeniami wytwarzającymi silne pole magnetyczne, np. odbiornikami telewizyjnymi lub radiowymi
- Są narażone na oddziaływanie temperatury poniżej −10 °C lub powyżej 50 °C
- Mają nieodpowiednią wentylację lub wilgotność powyżej 60%

Jeżeli aparat nie działa zgodnie z oczekiwaniami, przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub autoryzowanym serwisem firmy Nikon należy się zapoznać z poniższą listą typowych problemów.

### Problemy z zasilaniem, monitorem i ustawieniami

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	
Aparat jest włączony, ale nie reaguje.	<ul> <li>Poczekaj na zakończenie zapisywania danych.</li> <li>Jeśli problem się utrzymuje, wyłącz aparat.</li> <li>Jeśli aparat nie wyłącza się, wyjmij baterie lub akumulatory i włóż je ponownie, a jeśli używasz zasilacza sieciowego, odłącz i ponownie podłącz zasilacz sieciowy.</li> <li>Zwróć uwagę, że mimo tego, iż aktualnie zapisywane dane zostaną utracone, wyjęcie lub odłączenie źródła zasilania nie ma wpływu na dane, które już zostały zapisane.</li> </ul>	– 14, 15, 23, ॔► 85
Aparat wyłącza się bez ostrzeżenia.	<ul> <li>Rozładowane baterie/akumulatory.</li> <li>Aparat wyłączył się automatycznie w celu oszczędzania energii.</li> <li>Aparat lub baterie/akumulatory mają zbyt niską temperaturę i nie mogą działać prawidłowo.</li> </ul>	22 96, <b>↔</b> 71 <b>ऄ</b> ॔-4
Brak obrazu na monitorze.	<ul> <li>Aparat jest wyłączony.</li> <li>Rozładowane baterie/akumulatory.</li> <li>Tryb czuwania w celu oszczędzania energii: naciśnij włącznik zasilania, spust migawki, przycisk D, przycisk D lub przycisk (M nagrywanie filmu).</li> <li>Dioda gotowości lampy błyskowej miga, gdy trwa ładowanie lampy. Poczekaj, aż lampa błyskowa zostanie naładowana.</li> </ul>	23 22 2, 23 56 78 83
	<ul> <li>Aparat jest podłączony do komputera przy użyciu kabla USB.</li> <li>Aparat jest podłączony do telewizora przy użyciu kabla audio-wideo lub kabla HDMI.</li> </ul>	78, <b>60</b> 21

Ö-8

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	Ш
Trudno dostrzec obraz na monitorze.	<ul><li>Dostosuj jasność monitora.</li><li>Monitor jest zabrudzony. Wyczyść go.</li></ul>	96, <b>6</b> 63
Data i godzina zapisu są nieprawidłowe.	<ul> <li>Jeśli zegar aparatu nie został ustawiony, podczas fotografowania lub nagrywania filmu miga wskaźnik</li> <li>Znacznik czasowy filmów i obrazów zapisanych przed ustawieniem zegara ma wartość "00/00/ 0000 00:00" lub "01/01/2013 00:00". Ustaw poprawny czas i datę za pomocą opcji Strefa czasowa i data w menu ustawień.</li> <li>Regularnie porównuj wskazanie zegara aparatu z bardziej precyzyjnymi zegarami i reguluj w miarę potrzeby.</li> </ul>	18, 96, ☎ 60
Brak wskaźników na monitorze.	Ustawienie <b>Ukryj informacje</b> zostało wybrane dla opcji <b>Informacje o zdjęciu</b> . Wybierz <b>Pokaż informacje</b> .	96, <b>🍽</b> 63
Opcja <b>Data wydruku</b> nie jest dostępna.	Opcja <b>Strefa czasowa i data</b> w menu ustawień nie została ustawiona.	18, 96, <b>6</b> 60
Na zdjęciach nie jest nanoszona data pomimo włączenia opcji <b>Data</b> wydruku.	<ul> <li>Bieżący tryb fotografowania nie obsługuje opcji Data wydruku.</li> <li>Daty nie można nanieść na filmy.</li> </ul>	96, <b>ക്</b> 65
Po włączeniu aparatu jest wyświetlany ekran ustawiania strefy czasowej i daty.	Akumulator zegara jest rozładowany. Wszystkie ustawienia	19 21
Ustawienia aparatu zostały przywrócone do wartości domyślnych.	zostały przywrócone do wartości domyślnych.	10, 21
Aparat się nagrzewa.	Podczas nagrywania filmów przez dłuższy czas, przesyłania zdjęć z karty Eye-Fi lub używania aparatu w miejscach, w których panuje wysoka temperatura, aparat może się nagrzewać. Nie oznacza to usterki.	_

### Problemy z fotografowaniem

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	Ē
Nie można się przełączyć w tryb fotografowania.	Odłącz kabel HDMI lub kabel USB.	78, 83, ₩21, ₩24
Po naciśnięciu spustu migawki aparat nie robi zdjęcia.	<ul> <li>Gdy aparat pracuje w trybie odtwarzania, naciśnij przycisk</li></ul>	30
	<ul> <li>W przypadku wyświetlonych menu naciśnij przycisk MENU.</li> <li>Rozładowane baterie/akumulatory.</li> <li>Gdy dioda gotowości lampy błyskowej miga, trwa ładowanie lampy.</li> </ul>	3 22 56
Nie można zrobić zdjęcia 3D.	W niektórych warunkach, np. gdy fotografowany obiekt jest ciemny lub mało kontrastowy, może się zdarzyć, że drugie zdjęcie nie zostanie zarejestrowane albo nie da się zapisać obrazu 3D.	-
Aparat nie może ustawić ostrości.	<ul> <li>Obiekt jest zbyt blisko. Spróbuj włączyć tryb latwej automatyki, program tematyczny Makro lub tryb makro.</li> <li>Cechy fotografowanego obiektu sprawiają, że funkcja AF ma problemy z ustawieniem ostrości.</li> </ul>	36, 40, 59 71
	<ul> <li>Ustaw w menu ustawień opcję Wspomaganie AF na wartość Automatyczne.</li> <li>Wyłącz aparat, a następnie włącz go ponownie.</li> </ul>	96, <b>50</b> 69 23

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	Ш
Zdjęcia są nieostre.	<ul> <li>Użyj lampy błyskowej.</li> <li>Zwiększ wartość czułości ISO.</li> <li>Włącz redukcję drgań lub wykrywanie ruchu.</li> <li>Użyj opcji BSS (wyboru najlepszego zdjęcia).</li> <li>Użyj statywu i samowyzwalacza.</li> </ul>	54 65, <b>0</b> 38 96, <b>0</b> 67, <b>0</b> 68 41, 65, <b>0</b> 36 57
Na zdjęciach zrobionych z lampą błyskową widać jasne plamki.	Światło błysku lampy błyskowej odbija się od cząsteczek znajdujących się w powietrzu. Zamknij lampę błyskową.	5, 55
Lampa błyskowa nie działa.	<ul> <li>Lampa błyskowa jest opuszczona.</li> <li>Wybrano program tematyczny, w którym nie działa lampa błyskowa.</li> <li>W menu portretu inteligentnego zostało wybrane ustawienie Włączone dla opcji Wykr. mrugnięcia.</li> <li>Włączona jest inna funkcja ograniczająca korzystanie z lampy błyskowej.</li> </ul>	5, 54 62 65, <b>&amp; </b> 41 66
Nie można użyć zoomu cyfrowego.	<ul> <li>Zoom cyfrowy nie może być wykorzystywany w poniższych sytuacjach.</li> <li>Gdy wybrano program tematyczny Portret, Portret nocny, Krajobraz nocny, Zdjęcia pod światło (jeśli HDR jest ustawiony na Włączony), Łatwa panorama, Portret zwierzaka lub Zdjęcia 3D</li> <li>Po wybraniu trybu portretu inteligentnego</li> <li>Gdy opcja Zdjęcia seryjne w menu fotografowania jest ustawiona na Seria 16 zdjęć</li> </ul>	38, 39, 40, 42, 43, 44, 45 49 65, ☎36
Opcja <b>Tryb obrazu</b> nie jest dostępna.	Włączona jest inna funkcja ograniczająca korzystanie z funkcji <b>Tryb obrazu</b> .	66
Brak dźwięku wyzwalania migawki.	<ul> <li>W menu ustawień wybrano ustawienie Wyłączony dla opcji Ustaw. dźwięków &gt; Dźwięk migawki. W przypadku niektórych trybów fotografowania i ustawień brak jest dźwięku, nawet po wybraniu opcji Włączony.</li> <li>Nie blokuj głośnika.</li> </ul>	96, <b>54</b> 70 2

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	
Dioda wspomagająca AF nie włącza się.	W menu ustawień wybrano ustawienie <b>Wyłączone</b> dla opcji <b>Wspomaganie AF</b> . Zależnie od wybranego programu tematycznego dioda wspomagająca AF może się nie zaświecić, nawet w przypadku wybrania ustawienia <b>Automatyczne</b> .	96, <b>200</b> 69
Zdjęcia wyglądają jak zabrudzone.	Obiektyw jest zabrudzony. Wyczyść obiektyw.	<b>Ö</b> -6
Kolory wyglądają nienaturalnie.	Balans bieli i odcień nie są właściwie regulowane.	41, 65, 🍽 33
Na zdjęciu pojawia się "szum" w postaci rozmieszczonych losowo, jasnych pikseli.	Obiekt jest ciemny, więc czas otwarcia migawki jest zbyt długi lub wartość czułości ISO jest zbyt wysoka. Aby ograniczyć zaszumienie: Użyj lampy błyskowej. Ustaw mniejszą wartość czułości ISO.	54 65, <b>🏍</b> 38
Zdjęcia są zbyt ciemne (niedoświetlone).	<ul> <li>Lampa błyskowa jest opuszczona lub został wybrany tryb fotografowania niekorzystający z lampy.</li> <li>Lampa błyskowa jest zablokowana przez palec lub inny przedmiot.</li> <li>Fotografowany obiekt znajduje się poza zasięgiem lampy błyskowej.</li> <li>Zmień kompensację ekspozycji.</li> <li>Zwiększ czułość ISO.</li> <li>Obiekt jest fotografowany pod światło. Wybierz program tematyczny Zdjęcia pod światło lub podnieś lampę błyskową i ustaw jej tryb na \$ (błysk wypełniający).</li> </ul>	54 26 56 61 65, <b>∞</b> 38 42, 54
Zdjęcia są zbyt jasne (prześwietlone).	Zmień kompensację ekspozycji.	61
Korygowane są obszary, na których nie występuje efekt czerwonych oczu.	Podczas wykonywania zdjęć z opcją <b>\$</b> (automatyka z redukcją efektu czerwonych oczu) lub w programie <b>Portret nocny</b> (w trybie łatwej automatyki lub programów tematycznych) oraz synchronizacją z długimi czasami ekspozycji i redukcją efektu czerwonych oczu funkcja redukcji efektu czerwonych oczu może w rzadkich przypadkach zadziałać również tam, gdzie nie występuje efekt czerwonych oczu. Użyj dowolnego programu tematycznego innego niż <b>Portret nocny</b> oraz zmień tryb lampy błyskowej na dowolne ustawienie inne niż <b>\$</b> (automatyka z redukcją efektu czerwonych oczu), a następnie spróbuj ponownie zrobić zdjęcie.	39,54

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	Ш
Odcienie skóry nie są zmiękczane.	<ul> <li>W niektórych warunkach fotografowania odcienie skóry twarzy mogą nie być wygładzone.</li> <li>Użyj opcji Miękki odcień skóry w menu odtwarzania w przypadku zdjęć zawierających więcej niż cztery twarze.</li> </ul>	51 76, <b>240</b> 13
Zapisywanie zdjęć wymaga czasu.	<ul> <li>W poniższych sytuacjach zapisanie zdjęć może zająć więcej czasu.</li> <li>Gdy działa funkcja redukcji szumów, na przykład podczas robienia zdjęć przy słabym oświetleniu</li> <li>Gdy tryb lampy błyskowej jest ustawiony na </li> <li>@ (automatyka z redukcją efektu czerwonych oczu)</li> <li>Gdy wybrano program tematyczny Portret nocny, Krajobraz nocny lub Zdjęćia pod światło (gdy HDR jest ustawiony na Włączony)</li> <li>Gdy podczas fotografowania została zastosowana funkcja miękkiego odcienia skóry</li> <li>Podczas korzystania z funkcji zdjęć seryjnych</li> </ul>	- 56 39, 40, 42 38, 39, 65 65, <b>\$</b> 36

### Problemy z odtwarzaniem

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	
Nie można odtworzyć pliku.	<ul> <li>Plik lub folder zastąpiono lub zmieniono jego nazwę na komputerze lub w aparacie innej marki.</li> <li>Aparat nie umożliwia odtwarzania filmów wykonanych za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego ani aparatem innej marki.</li> </ul>	- 93
Nie można powiększyć zdjęcia.	<ul> <li>Powiększenia w trybie odtwarzania nie można użyć do filmów, miniatur ani zdjęć przyciętych do rozmiaru 320 × 240 lub mniejszych.</li> <li>Przy użyciu aparatu nie można powiększać zdjęć wykonanych za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego ani aparatem innei marki</li> </ul>	-
	<ul> <li>Obrazów 3D nie można powiększać, gdy aparat jest podłączony za pomocą złącza HDMI i gdy zdjęcia są odtwarzane w trybie 3D.</li> </ul>	45

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	
Nie można użyć funkcji szybkiego retuszu, D-Lighting, miękkiego odcienia skóry, efektów filtra, miniatur zdjęć lub przycinania.	<ul> <li>Tych opcji nie można użyć do filmów.</li> <li>Zdjęć wykonanych przy użyciu funkcji Łatwa panorama lub Zdjęcia 3D nie można edytować, a tej samej funkcji edycji nie można zastosować wielokrotnie.</li> <li>Aparat nie umożliwia edycji zdjęć wykonanych za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego ani aparatem innej marki.</li> </ul>	- 76, <b>* 1</b> 0 76, <b>* 1</b> 0
Nie można obrócić zdjęcia.	Aparat nie umożliwia zmiany orientacji zdjęć wykonanych za pomocą innego modelu aparatu cyfrowego lub aparatu innej marki ani zdjęć wykonanych za pomocą funkcji <b>Zdjęcia 3D</b> .	45
Nie można edytować filmu.	<ul> <li>Edytowanych filmów nie można edytować ponownie.</li> <li>Nie można przycinać filmów tak, aby ich długość była mniejsza niż dwie sekundy.</li> <li>Funkcje edycji są niedostępne, gdy brakuje wolnego miejsca w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.</li> </ul>	-
Zdjęcia nie są wyświetlane na ekranie telewizora.	<ul> <li>W menu ustawień, dla opcji Ustawienia TV nie ustawiono prawidłowo wartości Tryb wideo lub HDMI.</li> <li>Jednocześnie podłączono kable do mikrozłącza HDMI oraz do złącza USB i wyjścia audio/wideo.</li> <li>Na karcie pamięci nie ma zapisanych żadnych zdjęć. Wymień kartę pamięci. Wyjmij kartę pamięci, aby odtwarzać zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej.</li> </ul>	97, <b>6</b> 74 78, 83, <b>6</b> 21, <b>6</b> 24 16
Program Nikon Transfer 2 nie jest uruchamiany po podłączeniu aparatu.	<ul> <li>Aparat jest wyłączony.</li> <li>Rozładowane baterie/akumulatory.</li> <li>Kabel USB nie jest poprawnie podłączony.</li> <li>Aparat nie jest wykrywany przez komputer.</li> <li>Sprawdź wymagania systemowe.</li> <li>W komputerze nie ustawiono automatycznego uruchamiania programu Nikon Transfer 2. Więcej informacji o programie Nikon Transfer 2 można znaleźć w pomocy programu ViewNX 2.</li> </ul>	23 22 78, 83 - 80 83

Problem	Przyczyna/Rozwiązanie	Ш.
Zdiacia która maia zastać	<ul> <li>Na karcie pamięci nie ma zapisanych żadnych zdjęć. Wymień kartę pamięci.</li> </ul>	16
wydrukowane, nie są wyświetlane.	<ul> <li>Wyjmij kartę pamięci, aby wydrukować zdjęcia zapisane w pamięci wewnętrznej.</li> </ul>	16
	<ul> <li>Zdjęć wykonanych w programie tematycznym Zdjęcia 3D nie można drukować.</li> </ul>	45
Nie można wybrać w aparacie rozmiaru strony.	<ul> <li>W poniższych sytuacjach nie można wybrać rozmiaru strony z aparatu nawet w przypadku drukowania na drukarce zgodnej ze standardem PictBridge. Rozmiar strony należy wtedy wybrać w interfejsie drukarki.</li> <li>Drukarka nie obsługuje rozmiarów strony określonych przez aparat.</li> <li>Drukarka automatycznie wybiera rozmiar strony.</li> </ul>	78, <b>4</b> 27, <b>6</b> 28 -

# Dane techniczne

#### Aparat cyfrowy Nikon COOLPIX L820

Ту	/p	Kompaktowy aparat cyfrowy
Li	czba efektywnych pikseli	16,0 mln
Matryca		Matryca <sup>1</sup> /2,3 cala typu CMOS; łączna liczba pikseli: ok. 16,79 miliona
0	biektyw	Obiektyw NIKKOR z zoomem optycznym 30×
	Ogniskowa	4.0–120 mm (odpowiednik kąta widzenia obiektywu o ogniskowej 22,5–675 mm dla formatu 35mm [135])
	liczba przysłony	f/3–5.8
	Konstrukcja	12 soczewek w 9 grupach (2 soczewki ED)
Powiększenie cyfrowe		Do 4× (odpowiednik kąta widzenia obiektywu o ogniskowej ok. 2700 mm dla formatu 35mm [135])
Redukcja drgań		Połączenie przesunięcia obiektywu i elektronicznej redukcji drgań (zdjęcia), przesunięcie obiektywu (filmy)
Redukcja poruszenia		Wykrywanie ruchu (zdjęcia)
Autofokus (AF)		AF z detekcją kontrastu
	Zakres ustawiania ostrości	<ul> <li>[W]: ok. 50 cm -∞, [T]: ok. 1,5 m -∞</li> <li>Tryb makro: ok. 1 cm (zoom w położeniu środkowym)-∞ (wszystkie odległości mierzone od środka przedniej powierzchni obiektywu)</li> </ul>
	Wybór pola ostrości	Środek, wykrywanie twarzy
Monitor		7,5 cm (3 cale), ok. 921.000 punktów, monitor LCD typu TFT o szerokim kącie oglądania z powłoką przeciwodblaskową oraz 5-poziomową regulacją jasności
	Pokrycie kadru (tryb fotografowania)	Ok. 97% w poziomie i 97% w pionie (w porównaniu z rzeczywistym obrazem)
	Pokrycie kadru (tryb odtwarzania)	Ok. 100% w poziomie i 100% w pionie (w porównaniu z rzeczywistym obrazem)

P	rzechowywanie	
	Nośniki	Pamięć wewnętrzna (ok. 65 MB), karta pamięci SD/SDHC/SDXC
	System plików	Zgodny ze standardem DCF, Exif 2.3, DPOF i MPF
	Formaty plików	Zdjęcia: JPEG Obrazy 3D: MPO Filmy: MOV (wideo: H.264/MPEG-4 AVC, dźwięk: AAC stereo)
Wielkość zdjęcia (piksele)		<ul> <li>16M (zwiększony) [4608 × 3456 ★]</li> <li>16M [4608 × 3456]</li> <li>8M [3264 × 2448]</li> <li>4M [2272 × 1704]</li> <li>2M [1600 × 1200]</li> <li>VGA [640 × 480]</li> <li>16.9 [4608 × 2592]</li> </ul>
Czułość ISO (standardowa czułość)		<ul> <li>ISO 125–1600</li> <li>ISO 3200 (dostępne w trybie automatycznym)</li> </ul>
Ekspozycja		
	Tryb pomiaru ekspozycji	Matryca, pomiar centralnie ważony (zoom cyfrowy poniżej 2×), pomiar punktowy (zoom cyfrowy 2× lub więcej)
	Ustalenie ekspozycji	Programowana ekspozycja automatyczna i kompensacja ekspozycji (–2,0 – +2,0 EV z krokiem co <sup>1</sup> /3 EV)
Ν	igawka	Migawka mechaniczna i elektroniczna typu CMOS
		• <sup>1</sup> /1500-1 s
	Szybkość	<ul> <li>74000 s (minimainy czas otwarcia podczas robienia zdjęć seryjnych z dużą prędkością)</li> <li>4 s (jeśli w trybie programów tematycznych wybrano wartość Sztuczne ognie)</li> </ul>
P	Szybkość zysłona	<ul> <li>'Auou's (minimainy czas otwarcia podczas robienia zdjęć seryjnych z dużą prędkością)</li> <li>4 s (jeśli w trybie programów tematycznych wybrano wartość Sztuczne ognie)</li> <li>Wybór filtra ND sterowany elektronicznie (–2 AV)</li> </ul>
Pi	Szybkość rzysłona Zasięg	<ul> <li>'Auou's (Minimainy czas otwarcia podczas robienia zdjęć seryjnych z dużą prędkością)</li> <li>4 s (jeśli w trybie programów tematycznych wybrano wartość Sztuczne ognie)</li> <li>Wybór filtra ND sterowany elektronicznie (-2 AV)</li> <li>2 kroki (f/3 i f/6 [W])</li> </ul>

W bł	'budowana lampa yskowa	
	Zasięg (Czułość ISO: Automatyczna)	[W]: ok. 0,5–6,0 m [T]: ok. 1,5–6,0 m
	Sterowanie błyskiem	Błysk automatyczny TTL z przedbłyskami monitorującymi
In	terfejs	Hi-Speed USB
	Protokół przesyłania danych	MTP, PTP
W	yjście wideo	Możliwość wyboru NTSC i PAL
W	yjście HDMI	Możliwość wyboru opcji Automatyczny, 480p, 720p i 1080i
Złącze we-wy		Wyjście dźwięk/wideo; wejście/wyjście cyfrowe (USB) Mikrozłącze HDMI (typu D; Wyjście HDMI), złącze wejściowe prądu stałego
Wersje językowe		angielski, arabski, bengalski, chiński (odmiana uproszczona i tradycyjna), czeski, duński, fiński, francuski, grecki, hindi, hiszpański, holenderski, indonezyjski, japoński, koreański, marathi, niemiecki, norweski, perski, polski, portugalski (odmiana europejska i brazylijska), rosyjski, rumuński, szwedzki, tajski, tamilski, telugu, turecki, ukraiński, węgierski, wietnamski, włoski
Źródła zasilania		<ul> <li>4 × baterie alkaliczne LR6/L40 (AA)</li> <li>4 × baterie litowe FR6/L91 (AA)</li> <li>4 × akumulatory niklowo-wodorkowe EN-MH2 (dostępne osobno)</li> <li>Zasilacz sieciowy EH-67 (dostępny osobno)</li> </ul>
C	zas działania akumulatora <sup>1</sup>	
	Zdjęcia	<ul> <li>Ok. 320 zdjęć przy użyciu baterii alkalicznych</li> <li>Ok. 870 zdjęć przy użyciu baterii litowych</li> <li>Ok. 540 zdjęć przy użyciu akumulatorów EN-MH2</li> </ul>
	Filmy (rzeczywisty czas działania baterii/ akumulatorów przy nagrywaniu) <sup>2</sup>	<ul> <li>Ok. 1 godz. 5 min przy użyciu baterii alkalicznych</li> <li>Ok. 3 godz. 25 min przy użyciu baterii litowych</li> <li>Ok. 1 godz. 50 min przy użyciu baterii EN-MH2</li> </ul>
G	niazdo mocowania statywu	1/4 (ISO 1222)
(s:	'ymiary zer. × wys. × głęb.)	Ok. 111,0 × 76,3 × 84,5 mm (bez części wystających)
Μ	asa	Ok. 470 g (łącznie z bateriami/akumulatorami i kartą pamięci)

Środowisko pracy		
	Temperatura	0°C-40°C
	Wilgotność	85% lub mniej (bez skraplania pary wodne

- Jeśli nie podano inaczej, wszystkie wielkości dotyczą temperatury otoczenia 23 ±3 °C, zgodnie ze standardami stowarzyszenia Camera and Imaging Products Association, i wykorzystania nowych baterii alkalicznych LR6/L40 (typu AA).
- <sup>1</sup> Wartości podane zgodnie ze standardami stowarzyszenia Camera and Imaging Products Association dotyczącymi pomiarów czasu działania baterii. Dane dotyczące zdjęć zmierzono w następujących warunkach testowych: w opcji **Tryb obrazu** wybrano ustawienie [37 4608×3456, zoom ustawiany przy każdym zdjęciu, lampa błyskowa uruchamiana przy co drugim zdjęciu. Pomiar czasu nagrywania filmów wykonano po wybraniu w opcji **Opcje filmów** ustawienia [38 1080★/30p. Wartości mogą różnić się w zależności od sposobu użytkowania aparatu, przerw między zdjęciami i długości czasu wyświetlania menu i zdjęć.

Baterie dołączone do aparatu służą tylko do jego wypróbowania. Dane dotyczące baterii litowych zostały zmierzone podczas używania czterech dostępnych w handlu baterii litowych FR6/L91 (AA) Energizer(R) Ultimate.

<sup>2</sup> Wielkość jednego filmu nie może przekraczać 4 GB, a czas jego trwania – 29 minut. Jeśli temperatura aparatu podniesie się, nagrywanie może zakończyć się przed osiągnięciem tych limitów.

### Dane techniczne

- Firma Nikon nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek błędy, które może zawierać niniejsza instrukcja.
- Wygląd produktu i jego dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

### Zatwierdzone karty pamięci

Poniżej przedstawiono karty Secure Digital (SD), przetestowane i zatwierdzone do użytku z aparatem.

 Do nagrywania filmów zaleca się używać kart pamięci SD o klasie szybkości 6 (lub szybszych). Podczas używania karty pamięci o niższej klasie szybkości nagrywanie filmu może zostać nieoczekiwanie zatrzymane.

	Karta pamięci SD	Karta pamięci SDHC <sup>2</sup>	Karta pamięci SDXC <sup>3</sup>
SanDisk	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB <sup>1</sup>	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	-	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

<sup>1</sup> Jeśli karta pamięci ma być używana z czytnikiem kart lub podobnym urządzeniem, należy sprawdzić, czy dane urządzenie obsługuje karty o pojemności 2 GB.

<sup>2</sup> Zgodna ze standardem SDHC. Jeśli karta pamięci ma być używana z czytnikiem kart lub podobnym urządzeniem, należy sprawdzić, czy dane urządzenie obsługuje karty SDHC.



- <sup>3</sup> Zgodna ze standardem SDXC. Jeśli karta pamięci ma być używana z czytnikiem kart lub podobnym urządzeniem, należy sprawdzić, czy dane urządzenie obsługuje karty SDXC.
- Więcej informacji na temat powyższych kart można uzyskać od producentów. Nie możemy zagwarantować optymalnej wydajności aparatu w przypadku używania kart pamięci innych producentów.

# Zgodność ze standardami

- DCF: standard DCF (Design Rule for Camera File System system reguł dla plików aparatów fotograficznych) jest powszechnie stosowany w branży aparatów cyfrowych w celu zapewnienia zgodności aparatów różnych producentów.
- DPOF: standard DPOF (Digital Print Order Format cyfrowy format wykonywania odbitek) to stosowany w branży standard, który umożliwia drukowanie zdjęć przy użyciu poleceń wydruku zapisanych na kartach pamięci.
- Exif w wersji 2.3: aparat jest zgodny ze standardem Exchangeable image file format (Exif)
  w wersji 2.3 dla cyfrowych aparatów fotograficznych, dzięki któremu informacje zapisywane wraz
  ze zdjęciami można wykorzystać do optymalnej reprodukcji kolorów przy drukowaniu zdjęć na
  drukarkach zgodnych ze standardem Exif.
- PictBridge: standard opracowany wspólnie przez producentów aparatów cyfrowych i drukarek, umożliwiający bezpośrednie drukowanie zdjęć na drukarce bez podłączania aparatu do komputera.

#### **AVC Patent Portfolio License**

Produkt ten objęty jest licencją w ramach AVC Patent Portfolio License na osobiste i niekomercyjne wykorzystywanie przez użytkownika w celu (i) kodowania obrazu wideo zgodnie ze standardem AVC ("obraz wideo AVC") oraz/lub (ii) dekodowania obrazu wideo AVC, który został zakodowany przez użytkownika na potrzeby osobiste i niekomercyjne oraz/lub został uzyskany od dostawcy obrazu wideo, który posiada licencję umożliwiającą udostępnianie obrazu wideo AVC.

Nie udziela się licencji wyraźnej ani dorozumianej na jakiekolwiek inne formy użytkowania.

Dodatkowych informacji udziela MPEG LA, L.L.C.

Odwiedź adres http://www.mpegla.com.

#### Informacje dotyczące znaków towarowych

- Microsoft, Windows i Windows Vista są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i (lub) innych krajach.
- Macintosh, Mac OS i QuickTime są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. Logo iFrame i symbol iFrame są znakami towarowymi firmy Apple Inc.
- Adobe i Acrobat są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Adobe Systems Inc.
- Logo SDXC, SDHC i SD są znakami towarowymi firmy SD-3C, LLC.
- PictBridge jest znakiem towarowym.
- HDMI, logo HDMI i High-Definition Multimedia Interface to znaki handlowe lub zarejestrowane znaki handlowe HDMI Licensing LLC.

# нэті

 Wszelkie inne nazwy handlowe wymienione w niniejszej instrukcji lub w innych dokumentach dołączonych do tego produktu firmy Nikon stanowią znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe odpowiednich podmiotów.

#### Licencja FreeType (FreeType2)

Części tego oprogramowania są objęte prawami autorskimi © 2013 The FreeType Project ("www.freetype.org"). Wszelkie prawa zastrzeżone.

#### Licencja MIT (Harfbuzz)

Części tego oprogramowania są objęte prawami autorskimi © 2013 The Harfbuzz Project ("http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz"). Wszelkie prawa zastrzeżone.

# Indeks

### <u>Symbole</u>

AE/AF-L	45
Kompensacja ekspozycji	61
	<b>~</b> 59
Pomoc	38
Q Powiększenie w trybie odtwarzania.	74
2 Program tematyczny	37
MENU Przycisk	91, 96
Przycisk (podnoszenia lampy błysko)	, wei)
2	5.54
Przycisk nagrywania filmu	3
Przycisk odtwarzania.	3.30
Przycisk trybu fotografowania	3
Przycisk usuwania	3.32
R Przycisk zatwierdzania wyboru	3
Samowyzwalacz	57
W szerokokatny	
T teleobiektyw	
Trybautomatyczny	<u>-</u> / 52
<b>SO</b> Tryb efektów specialnych	47
<b>4</b> Tryh Jampy błyskowej	54
Tryb łatwej automatyki	36
Tryb makro	50 59
Tryb odtwarzania	ور ۵۵
Tryb Portrat intoliganthy	50 10
Widek miniatur	49 75

# Α

Akcesoria dodatkowe	085
Akumulator	85
Akumulatory niklowo-wodorkowe	14
Autofokus 6	0,71
Automatyka lampy błyskowej	55
Autowyłączanie 23, 96, 8	071
B	
Balans bieli 65, 6	033
Balans bieli 65, 0 Bateria	₩33 4, 21
Balans bieli	₩33 4, 21 14
Balans bieli	₩33 4, 21 14 14
Balans bieli	••••33 4, 21 14 14 70
Balans bieli	<ul> <li>33</li> <li>4, 21</li> <li> 14</li> <li> 14</li> <li> 70</li> <li> 55</li> </ul>

### <u>C</u>

Ciągły AF	91, 🍽 58
Cjanotypia	65, 🍽 39
Czarno-biały	65, 🍽 39
Czas letni	19, 🍽 62
Czas nagrywania filmu	
Czas otwarcia migawki	
Czułość ISO	65, 🍽 38
D	
Data i czas	18, 96, 🏍60
Data wydruku	21, 96, 🍽 65

Data wydruku...... 21, 96, **6**65 Dioda gotowości lampy błyskowej....... 3, 56

Dioda samowyzwalacza	
Dioda wspomagająca AF	2, 96, 🍽 69
D-Lighting	76, 🍽 12
DPOF	
Drukarka	79, 🗝23
Drukowanie	

. .

	<b>60</b> 42
DSCN	ð <b>ð</b> 83
Dźwięk migawki	<b>6</b> 70
Dźwięk przycisków	<b>6</b> 70
Dźwignia zoomu	2, 27

### E

Edytowanie filmów	🍽 19
Efekty filtra	76, 🍽 14
Ekran powitalny	96, 🏍 59
EN-MH2	🍽 85, 🏷 4

# <u>F</u>

6
0
2
2
2
8

#### 

<u>n</u>	
HDMI	🍽74
<u>l</u>	
Identyfikator	🏍 83
Informacje o zdjęciu	🏍 63
Ţ	
Jasność	🏍 63
Język	97, 🍽73
JPG	🍋83
<u>K</u>	
Kabel audio/wideo	
Kabel audio-wideo	🍋21
Kabel HDMI	79, 🍽 21
Kabel USB	78, 83, 🍋 25
Kadrowanie	74, 🍽 17
Karta pamięci	16, 🍎 20
Kolor selektywny 🖉	47
Kolory standardowe	65, 🍽 39
Komora baterii/akumulatoróv	v 3
Kompensacja ekspozycji	61
Komputer	
Kopia czarno-biała 🗖	41
Kopiowanie	76, 🍽 50
Krajobraz 🖬	
Krajobraz nocny 🔛	40
L	
Lampa błyskowa	
Liczba pozostałych zdjęć	22, 🍋 32

### Ł

Ładowarka	🍽 85
Łatwa panorama 🛱	43, 🏍2

# M

.....

Makro 🐝	40
Menu filmowania	91, 🏍 53
Menu fotografowania	64, 🏍 31
Menu odtwarzania	76, 🍽 42
Menu Portret inteligentny	64, 🍽 40
Menu ustawień	96, 🍽 59
Miękki odcień skóry 65, 76,	<b>6</b> 13, <b>6</b> 40
Mikrozłącze HDMI	
Miniatury zdjęć	76, 🏍 16
Monitor	3, 8, 🍎 6
MOV	🍽 83
MPO	🍽 83
Muzeum 🟛	41

# N

Nagrywanie filmów	88
Nagrywanie filmów w spowolnieniu	

	<b>60</b> 54, <b>60</b> 56
Najlepsze zdjęcie BSS	41, 🍽 36
Nanoszenie daty i godziny	
Nazwa folderu	
Nazwa pliku	
Nikon Transfer 2	
0	

Obiektyw	2, 🍎 16
Obrazy 3D	45, 🍽 83
Obróć zdjęcie	76, 🍽 49

Odtwarzanie	30, 92
Odtwarzanie filmów	92
Odtwarzanie łatwej panoramy	. 8-05
Opcja polecenia wydruku	
	<b>6</b> 044
Opcje filmów	<b>6</b> 53
Opcje kolorów	<b>6</b> 39
Opcje wyświetl. sekwencji	, 🍋 6
Opcje wyświetlania sekwencji	<b>6</b> 52
Ostrość	28, 68
Р	
Pamięć wewnętrzna	17
Panorama Maker	82
Pasek	4
PictBridge	, 🏷 21
Plaża 😰	39
Podgląd zdjęć	<b>6</b> 63
Pojedynczy AF 91,	<b>6</b> 058
Pojemność pamięci	22
Pokaz slajdów76,	<b>6-</b> 045
Pokrywa komory baterii/akumulatorów	N/
gniazda karty pamięci	. 3, 16
Pokrywka gniazda	2
Pokrywka gniazda wejściowego prądu	L
stałego	3
Pole ostrości	28
Polecenie wydruku 76,	<b>6</b> 042
Pomiar manualny	<b>0-0</b> 34
Pomniejszenie	27
Pomoc	38

Portret 💈	
Portret nocny 📓	
Portret zwierzaka 🦋	44
Powiekszenie	
Powiększenie w trybie odtwarzania	
Program tematyczny	
Przesyłanie Eye-Fi	, 6-677
Przyciemnienie 🜆	47
Przycisk nagrywania filmu	
Przycisk odtwarzania	3, 30
Przycisk podnoszenia lampy błyskow	/ej
	2, 5, 54
Przycisk trybu fotografowania	
Przyjęcie/wnętrza 💥	
R	
	, 6-667
Redukcja efektu czerwonych oczu	. 55, 56
Redukcia szumu wiatru	, 6058
Resetui wszystko	, , <b>6-0</b> 78
Roziaśnienie 🏢	47
Rozmiar strony	, 6-028
Rozszerzenie	. <b>6-6</b> 83
Różnica czasu	8-061
RSCN	
S	
	57
Sepia 65	. 0-039
Seria 16 zdieć	<b>6-0</b> 37
Sport 👻	38
Spust migawki	2, 28

SSCN		ð <b>ð</b> 83
Stan baterii/akumulatorów		22
Sterowanie urządzeniem HDMI		<b>6</b> 74
Stopień kompresji		<b>6-0</b> 31
Strefa czasowa	19,	<b>6</b> 60
Strefa czasowa i data 18,	96,	<b>6</b> 60
Synchronizacja z długimi czasami eksp	ozycj	i 55
Sztuczne ognie 😨		41
Szybki retusz	. 76	, 🍋 11
<u>Ś</u>		
Śnieg 🚨		
T		
Telewizor	. 79,	<b>6-0</b> 21
Tryb AF	91,	ð <b>ð</b> 58
Tryb automatyczny		52
Tryb efektów specjalnych		47
Tryb lampy błyskowej		54
Tryb łatwej automatyki		
Tryb makro		59
Tryb obrazu	. 65	<b>6</b> 31
Tryb odtwarzania		30
Tryb Portret inteligentny		49
Tryb uśpienia		<b>6-</b> 071
Tryb wideo		<b>6</b> 74
Tryb widoku pełnoekranowego		30
Typ baterii/akumulatorów	97,	ð <b>ð</b> 82
<u>U</u>		
Ustawienia dźwięków	96,	<b>6</b> 70
Ustawienia monitora	96,	<b>6</b> 63
Ustawienia TV	97.	<b>6</b> 74

Usuwanie		32
Uwaga: mrugnięcie	97,	ð <b>ð</b> 75
V		
ViewNX 2		80, 81
W		
Wartość przysłony		
Wbudowany mikrofon (stereo)		
Wciśniecie do połowy		
Wejście audio/wideo	. 79,	<b>0-0</b> 21
Wersja oprogramowania	97,	<b>6</b> 82
Widok kalendarza		
Widok miniatur		
Włącznik zasilania/dioda zasilania	2,	22, 23
Wskaźnik ostrości		
Wybierak wielofunkcyjny		
Wybierz kluczowe zdjęcie 77, ð	<b>0</b> 6,	ð <b>ð</b> 52
Wybór najlepszego zdjęcia	41,	<b>6</b> 36
Wydruk bezpośredni	79,	ð <b>ð</b> 23
Wydruk DPOF		<b>6</b> 30
Wyjście HDMI 3D		<b>6-</b> 074
Wykrywanie mrugnięcia	65,	<b>6-0</b> 41
Wykrywanie ruchu	96,	<b>66</b> 8
Wykrywanie twarzy		68
Wyzwalanie automatyczne		44
Wyzwolenie uśmiechem	65,	<b>6-0</b> 41
<u>Z</u>		
Zabezpieczanie	76,	<b>6-0</b> 46

zabezpieczanie	
Zachód słońca 🚔	
Zaczep paska	
Zasilacz sieciowy	15, 🍽 85

7 1 1	22.22
Zasilanie	22, 23
Zdjęcia 3D <b>3D</b>	45
Zdjęcia pod światło 🖺	42
Zdjęcia pojedyncze	65, 🏍 36
Zdjęcia seryjne	65, 🏍 36
Złącze USB i wyjście audio/wideo	
	21, 🏍23
Złącze wejściowe prądu stałego	3
Zmierzch/świt 📥	40
Zmiękczenie <b>SO</b>	47
Zoom	
Zoom cyfrowy	27
Zoom optyczny	27
Ż	
 Żywe kolory (	65, 🏍 39
Żywność 🌓	41

Be	<b>)</b>

Wszelkie powielanie niniejszej instrukcji, w całości lub w części (poza krótkimi cytatami w recenzjach lub omówieniach), jest zabronione, jeżeli nie uzyskano pisemnego zezwolenia firmy NIKON CORPORATION.

CT3A01(1K)

6MN1411K-01

( F

NIKON CORPORATION

© 2013 Nikon Corporation